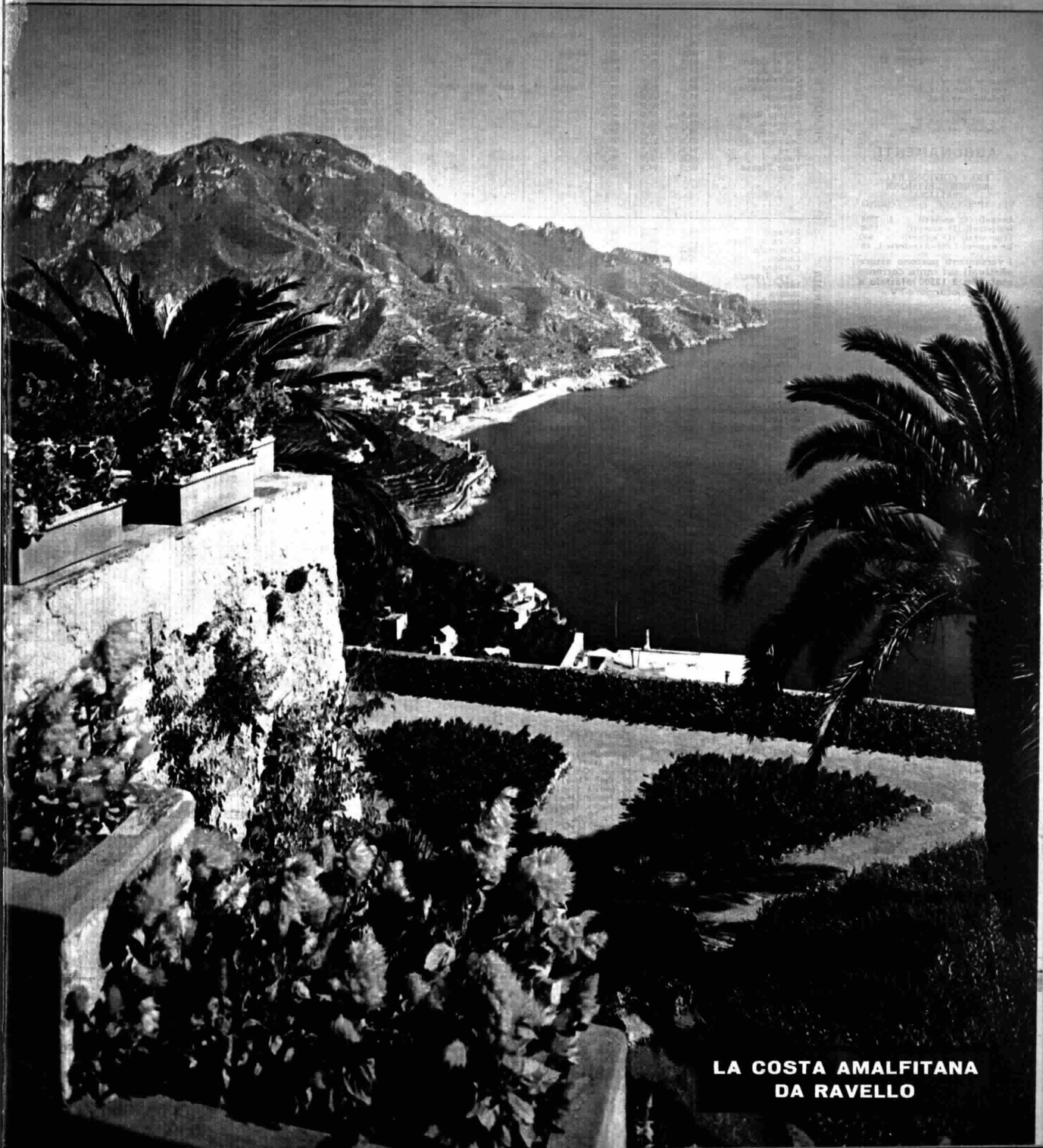


# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVII - N. 25

19 - 25 GIUGNO 1960 - L. 50



**LA COSTA AMALFITANA  
DA RAVELLO**

**ABBONAMENTI**

ERI - EDIZIONI RAI

RADIOTELEVISIONE ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300

Semestrali (26 numeri) » 1200

Trimestrali (13 numeri) » 600

Un numero L. 90 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:

Annuali (52 numeri) L. 4300

Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. 70; Germania Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici

MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16

TORINO: Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edizioni Tarinate - Corso Valsacco, 2 - Telefono 40 44 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE

Industria Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20

Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA

La costa amalfitana vista da Ravello. Qui, dalla spianata del giardino di Villa Rufolo - dove Wagner il fatidico mattino del 26 maggio 1880 trovò « il giardino incantato di Klingsor » - e la rivelazione definitiva per il suo Parsifal - si svolgerà dal 24 giugno l'Ottavo Festival Musicale di Ravello. Saranno tre concerti affidati a Nino Sanzogni, Massimo Freccia e Paul Strauss con l'Orchestra Sinfonica e il Coro di Radio Roma, e trasmessi per radio e televisione. Sulla manifestazione i lettori troveranno un'ampia illustrazione a pagina 8.

# STAZIONI

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Progr. e Rete Tre	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta		1115	
	Borgo S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1	Alessandria		1448	
	Candoglia	91,1	93,2	96,7	Biella		1448	
	Cannobio	90,1	95,5	98,3	Cuneo		1448	
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Torino	656	1448	1367
	Col di Courtill	93,7	95,9	99,3				
	Col di Joux	94,5	96,5	99,5				
	Courmayeur	88,3	91,3	93,2				
	Domodossola	90,6	95,2	98,5				
	Gressio	91,1	93,9	99,3				
	Mondovì	90,1	92,5	96,3				
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premono	91,7	96,1	99,1				
	S. Vincent	91,1	93,9	96,3				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
Susa	94,9	97,1	99,1					
Torino	98,2	92,1	95,6					
Villar Perosa	92,9	94,9	96,9					
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1448	
	Bocca di Croce	87,7	89,7	91,7	Milano	899	1034	1367
	Chiavenna	99,3	91,5	93,9	Sondrio		1448	
	Como	92,3	95,3	96,5				
	Gardone							
	Val Trompia	91,5	95,5	98,7				
	Leffe	88,9	90,9	93,3				
	Milano	90,6	93,7	96,4				
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				
	Monte Marzio	88,5	90,5	92,5				
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
Valle S. Giacomo	93,1	96,1	99,1					
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bassa Val Lagarina	87,7	89,9	99,5	Bolzano	656	1484	1594
	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bressanone		1448	1594
	Borgo Val Sugana	90,1	92,1	94,4	Brunico		1448	1594
	Brunico	87,9	94,9	98,3	Merano		1448	1594
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9	Trento	1331	1448	1367
	Conca di Tesino	88,5	96,5	98,5				
	Fiera di Primiero	88,5	91,5	93,5				
	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7				
	Maranza	88,9	91,1	95,6				
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3				
	Mione	89,5	91,7	94,7				
	M. Elmo	92,7	97,3	99,7				
	Paganella	88,6	90,7	92,7				
	Pinzolo	87,9	89,9	96,7				
	Piave	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
	S. Martino							
	di Castrozza	95,5	97,5	99,5				
	S. Giuliana	95,1	97,1	99,1				
	Tesero di Fiemme	95,7	97,7	99,7				
Val di Fiemme	95,7	97,7	99,7					
Val di Pejo	87,7	90,3	99,9					
Val di Sole	93,5	96,1	98,3					
Val Gardena	93,7	95,7	97,7					
Valle Isarco	95,1	97,1	99,7					
Val Venosta	93,9	96,1	98,7					
Ziano di Fiemme	87,7	89,7	91,7					

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE				
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Progr. e Rete Tre	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma	
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s	
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3	Belluno		1448		
	Agordo	95,1	97,1	99,1	Cortina		1448		
	Arsiè	87,7	96,5	98,3	Venezia	656	1034	1367	
	Arsiero	95,3	97,3	99,3	Verona	1578	1448	1367	
	Asiago	92,3	94,5	96,5	Vicenza		1484		
	Col del Gallo	89,7	97,3	99,3					
	Col Perer	93,9	97,5	99,5					
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5					
	Cortina	92,5	94,7	96,7					
	Malcesine	93,2	96,5	98,5					
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4					
	Monte Planar	91,9	94,7	99,9					
	Monte Raga	93,7	95,7	97,7					
	Monte Venda	88,1	89,9	89,9					
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7					
Recoaro	92,9	94,9	96,9						
Tarzo	93,9	96,1	98,1						
FRIULI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484		
	M. Santo di Lusauri	88,3	92,3	98,9	Trieste	818	1115	1594	
	Monte Tencia	91,3	93,5	98,1	Udine		1331	1448	
	Pontebea	89,9	95,5	99,9	Trieste A (autonomia in sloveno)		980		
	Portofino	88,9	94,9	97,3					
	Tolmezzo	94,4	96,7	99,1					
	Trieste	91,3	93,5	95,9					
	Udine	95,1	97,1	99,7					
	LIGURIA	Bordighera	89,1	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367
		Borzonasca	93,1	97,1	99,5	La Spezia	1578	1448	
Busalla		95,5	97,5	99,7	Savona		1484		
Genova-Granarolo		93,2	96,5	99,9	S. Remo		1034		
Genova-Portofino		89,5	95,1	91,9					
Imperia		88,5	96,7	99,9					
La Spezia		89	93,2	96,4					
Monte Beigua		94,5	91,5	96,9					
Monte Bignone		90,7	93,2	97,5					
M. Capenardo		90,3	93,5	96,7					
Polevera		89	91,1	95,9					
Ronco Scrivia		93,7	96,3	99,1					
Torriglia		92,3	95,3	98,3					
Val di Vara		87,7	89,7	96,1					
EMILIA - ROMAGNA	Bagni di Romagna	91,7	93,9	97,3	Bologna	1331	1115	1367	
	Bardi	87,9	89,9	91,9					
	Bologna	90,9	93,9	96,1					
	Borgo Val di Taro	88,3	90,6	95,2					
	Brisighella	91,5	93,5	95,5					
	Castelnovo nei Monti								
	Civiltà di Romagna	91,5	93,5	95,5					
	Farini d'Olimo	94,5	96,5	98,9					
	Mercato Saraceno	89,3	91,3	93,3					
	Modigliana	91,3	93,3	95,3					
	Monte S. Giulia	88,3	90,3	92,3					
	Montese	90,9	92,9	96,1					
	Pavullo nel Frignano	95,1	97,1	99,1					
	Pievepelago	94,1	97,9	99,9					
	Porretta Terme	94,7	96,7	98,7					
Salsomaggiore	93,7	95,7	97,7						
S. Sofia	88,5	90,5	92,5						
		96,7	99,7						

# STAZIONI

PIEMONTE

Anate (D-o)  
Bardonecchia (D-o)  
Borgo S. Dalmazzo (E-o)  
Candoglio (E-v)  
Cannobio (E-o)  
Cava (E-o)  
Champoluc (D-v)  
Col de Courtil (E-v)  
Col de Joux (F-o)  
Cortemilia (F-v)  
Courmayeur (F-o)  
Dogliani (G-v)  
Donnodossola (H-w)  
Garesio (A-v)  
Gavi (E-v)  
Mondovì (F-o)  
Ovada (D-o)  
Plateau Rosa (H-o)  
Premeno (D-v)  
Saint Vincent (G-o)  
Sestriere (G-o)  
Susa (E-o)  
Torino (C-o)  
Torino Collina (H-w)  
Trivero (F-o)  
Varallo Sesia (H-o)  
Villardossola (F-o)  
Villar Perosa (H-o)

LOMBARDIA

Bellagio (D-o)  
Bocca di Cervo (F-v)  
Breno (F-o)  
Brusate (H-v)  
Chiavenna (H-o)  
Clusone (F-o)  
Como (F-v)  
Edölo (G-v)

Emate (E-o)  
Gardone Val Trompia (E-o)  
Lefcia (H-o)  
Luffa (E-v)  
Milano (G-o)  
M. Creb (H-o)  
M. Marzio (F-o)  
M. Padrio (H-o)  
M. Penice (B-o)  
Nossa (D-o)  
Oggiono (E-v)  
Pigna (A-o)  
Poira (A-o)  
Ponte Chiasso (D-v)  
San Pellegrino (D-v)  
Sondalo (F-o)  
Sondrio (D-v)  
Stazzona (F-o)  
Tirano (A-o)  
Valle San Giacomo (F-o)  
Valtesse (E-o)

TRENTINO - ALTO ADIGE

Bassa Val Lagarina (F-o)  
Bolzano (D-o)  
Borgo Val Sugana (F-o)  
Brunico (H-o)  
Brennero (F-o)  
Cima Palon (H-o)  
Cima Penegal (F-o)  
Conca di Tesino (E-o)  
Fiera di Primiero (E-o)  
Grigno (H-o)  
Madonna di Campiglio (F-o)  
Marca di Pusteria (D-v)  
Merano (H-o)  
Mezzolombardo (D-v)  
Milone (D-v)  
Monte Elmo (F-o)  
Paganella (G-o)

Pinzolo (E-o)  
Piosè (E-o)  
Riva del Garda (E-v)  
Rovereto (E-o)  
San Martino (E-o)  
S. di Castrozza (H-v)  
Santa Giuliana (D-v)  
Tesoro di Fiemme (E-o)  
Val di Cembra (D-v)  
Val di Fassa (H-o)  
Val di Sole (H-o)  
Val Gardena (D-v)  
Valle Isarco (H-v)  
Val Venosta (A-o)

VENETO

Agordino (E-o)  
Allaghe (G-o)  
Alpago (E-o)  
Arisi (E-o)  
Auronzo (H-v)  
Asiago (F-v)  
Auronzo (G-v)  
Calzadò (G-o)  
Col del Gallo (B-v)  
Col Perer (F-o)  
Col Visentin (H-o)  
Cortina D'Ampezzo (D-v)  
Feltre (B-o)  
Follina (G-v)  
Fonzaio (G-o)  
Malcesine (H-v)  
M. Calentone (B-o)  
Monte Pianer (F-v)  
Monte Rega (H-v)  
Montebelluna (D-v)  
Pieve di Cadore (A-o)  
Roccaro (G-v)  
Tarzo (B-v)

Valdagno (F-v)  
Valle del Bolite (F-o)  
Valle del Chiampo (F-o)  
Valle del Pasubio (F-o)  
Valpurga (G-o)  
Verona (F-o)  
Vicenza (G-v)  
Vittorio Veneto (F-o)

FRIULI - VENEZIA GIULIA

Claut (F-o)  
Gorizia (B-v)  
Paluzza (G-o)  
Paularzo (H-o)  
Tolmezzo (B-o)  
Trieste (G-o)  
Trieste Murgata (A-v)  
Udine (F-o)

EMILIA - ROMAGNA

Bagno di Romagna (G-v)  
Bardi (H-o)  
Bastardo (B-o)  
Bertinoro (F-v)  
Bologna (G-o)  
Borgo Tossignano (G-v)  
Borgo Val di Taro (E-o)  
Brighella (H-v)  
Castol V. Senio (G-o)  
Castelnovo  
nei Monti (G-v)  
Civittà di Romagna (H-v)  
Farini d'Olimo (F-o)  
Langhirano (F-o)  
Marzabotto (H-o)  
Mercato Saraceno (G-o)  
Modigliana (G-o)  
M. Santa Giulia (F-v)  
Montese (H-v)  
Neiviano  
degli Ardenzi (H-v)  
Pavullo nei Frign. (G-o)  
Pievepolce (G-o)  
Porretta (G-v)  
Salsomaggiore (F-o)  
S. Benedetto  
Val di Sambro (F-o)  
Santa Sofia (E-v)  
Vergato (B-v)

LIGURIA

Bordighera (C-o)  
Bormazza (B-v)  
Busalla (F-o)  
Camaldoli (F-v)  
Cengio (B-v)  
Genova Polcevera (D-v)  
Genova Righi (B-o)  
Imperia (E-o)  
La Spezia (F-o)  
Lavanto (F-o)  
M. Burol (E-o)  
M. Capenadro (E-o)  
Portofino (H-o)  
Ronco Scrivia (H-v)  
San Nicolao (A-v)  
Savorno (B-o)  
Savona (F-o)  
Torriglia (G-o)  
Val di Vara (E-v)

TOSCANA

Abetone (E-o)  
Aulla (H-v)  
Bagni di Lucca (B-o)  
Bagnone (E-v)  
Bassa Garfagnana (F-o)  
Borgo a Mozzano (E-v)





# COSTARADIO RISPONDE

## RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO PER IL 1960

### RADIOAUDIZIONI

2° semestre L. 1.250

3° trimestre » 650

### TELEVISIONE

2° semestre L. 7.145

3° trimestre » 3.720

USARE ESCLUSIVAMENTE I moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

## Il volo delle formiche

« Mio figlio di otto anni è una settimana che va raccontando a tutti che le formiche volano e alla meraviglia di tutti risponde che è pronto a scommettere perché l'ha detto la radio. Poiché non desidero che mio figlio prenda l'abitudine delle scommesse, anticamera dei giochi d'azzardo, desidero chiarire subito la cosa e per questo vi prego di una risposta, pubblica o privata » (Sant'Anna Fogli Martini - Pisa).

Suo figlio, il 19 maggio scorso, ha ascoltato sul Programma Nazionale, alle 16.45, la conversazione di Albert Einstein sulla vita delle formiche. A un certo punto l'entomologo descrive ciò che avviene sollevando il sasso che copre il formicaio della piccola formica bruna, molto comune, il *Lasius niger*. Si osserva dapprincipio una straordinaria agitazione, poi comincia il grande volo di trasferimento. « Dall'alto di un ramoscello una regina allarga le ali, compie un balzo nell'aria e poi si stanzia in alto, nel cielo. Dopo un istante le sue ali di cristallo scintillano al sole. Altre centinaia di formiche si affrettano allora a prendere il volo. I maschi e le femmine si ritrovano nell'aria e si accoppiano, poi cadono al suolo. I maschi, abbandonati senza pietà, muoiono dopo aver errato per due o tre giorni. Per le femmine, invece, l'avvenimento comincia ora: cercano un buco dove rifugiarsi e si amputano da sole le ali quasi per non cedere alla tentazione di un altro volo dato che per più di un anno esse non debbono far altro che covare le uova ».

## Il Conte di Carmagnola

« Permettete che vi esprima la soddisfazione mia e di parecchi studenti per la mirabile messa in onda del Conte di Carmagnola. Permettete anche un piccolo rilievo. Sarà esatto che, come avete detto, mi il fatto sta che l'espressione "un gran pacier la morte" è stata modificata dall'ottimo e impareggiabile protagonista, come spesso accade, in quest'altra che non ha senso: "un gran pacier la morte" » (Sac. Domenico Sparpaglione - Tortona).

Lei lo ha spiegato: « come spesso accade ».

## Verdi deputato

« La trasmissione televisiva Sette giorni al Parlamento di alcune settimane fa, ha dedicato la sua rubrica storica Tanti anni fa all'on. Giuseppe Verdi, facendoci ascoltare tra l'altro, in un'eccezionale esecuzione, un piccolo coro che lo stesso Verdi compose durante una seduta interminabile. Il coro, dal titolo *Al voto, al voto*, incitava i colleghi a por fine alla discussione affrettando i tempi della votazione. Come cultore di

storiografia verdiana la cosa mi ha molto interessato e gradirei che la pubblicasse. 2) se fu eseguita ai suoi tempi; 3) se, per eseguirlo, si è reso necessario un arrangiamento. Comunque, mi rallegrerei con la TV per la curiosità scoperta » (Maestro Gianluca Orizzoli - Parma).

A tre domande, tre risposte: 1) non la pubblico; 2) non fu eseguita; 3) è stato necessario un arrangiamento perché Verdi si era limitato a segnare le note per una sola voce. Quel foglietto Verdi poi lo regalò all'onorevole Piroli, suo fratello amico, che fu Vice Presidente della Camera.

## La voce dell'Inghilterra

« Mi è stato riferito che, ieri, sul Secondo Programma, poco prima delle 14, si è parlato del radio-telecronista più famoso di Inghilterra, tanto famoso da meritarsi il soprannome di voce dell'Inghilterra. Sono spiacente di non aver ascoltato la trasmissione personalmente per cui sono costretto a pregarvi di darmi una breve sintesi sull'argomento » (Massimo Salugli - Tortona).

Da oltre vent'anni gli abbonati alla radio — e, più tardi, anche gli abbonati alla televisione — hanno seguito i grandi avvenimenti della storia inglese attraverso la voce di Richard Dimbleby. Il suo primo servizio di grande successo fu quello dedicato all'incoronazione di Giorgio VI nel 1937: a Dimbleby allora ventiquattrenne — era stato dato l'incarico di descrivere il passaggio del corteo reale. Sedici anni più tardi, Dimbleby doveva descrivere l'incoronazione della Regina Elisabetta, ma, arrivato al suo posto di lavoro, scoprì che gli avevano assegnato una cabina troppo stretta per lui che pesa 120 chili. Fu però costretto a far buon viso a cattivo gioco. Durante la trasmissione perse tre chili di peso, o, almeno, così egli racconta, ed ebbe un tale successo che la Regina Madre lo mandò a chiamare la sera stessa a Palazzo reale per congratularsi. Tre anni più tardi Dimbleby era a Monaco per il matrimonio di Grace Kelly con il principe Ranieri. In vent'anni di fortunata carriera, Dimbleby è divenuto ricchissimo. Ha uno stipendio che gli permette di vivere in una villa di campagna con la moglie, quattro figli, sei cavalli e 52 piccioni viaggiatori. In questi vent'anni ha dovuto però affrontare gravi rischi per i suoi « servizi ». Fu il primo giornalista a mettere piede in Normandia il giorno dell'invasione dell'Europa da parte degli Alleati. Una volta ha trascorso una settimana in una prigione di Berlino est dopo essere stato arrestato da una pattuglia sovietica.

## Sull'essere sfaccendati

« Ascoltando la recensione del volume *Umoristi del '900*, ho avuto modo di assaporare un piacevole brano tratto dall'opera di uno scrittore inglese. Questo brano trattava dell'essere sfaccendati e vorrei rileggerlo in *Postaradio* per assaporarne meglio la finezza. Vi sarei anche grato se mi ripeteste il nome dell'autore » (Gianfranco Moretti - Udine).

L'autore dell'umoristico brano è Jerome Klapka Jerome. « Questo è un argomento su cui mi lusingo di essere competentissimo. L'uomo che, quando ero giovane, mi battezzò al fonte della sapienza per circa duecentoquaranta lire (non di più) all'anno, soleva dire di non aver mai conosciuto un ragazzo che lavorasse meno in più tempo; e mi ricordo che la povera mia nonna osservava una volta per incidenza (durante una lezione sull'uso del libro di preghiera) che era molto improbabile che io avrei fatto molto di quel che non dovevo fare, ma che era convinta, oltre ogni dubbio, che avrei lasciato non fatto tutto ciò che dovevo fare. Ho paura di aver alquanto smentito a metà la profezia della cara vecchia. Il cielo mi assista! Io ho fatto una gran quantità di cose che non avrei dovuto fare, a dispetto della mia pigrizia. Ma ho pienamente confermato l'esattezza del suo giudizio concernente la mia molta trascuratezza di ciò che non avrei dovuto trascurare. La pigrizia è stata sempre il mio forte. Non crediate che me ne vanti: è un dono di natura. Pochi lo possiedono. C'è una gran quantità di pigri e di uomini addormentati, ma lo sfaccendato genuino è una rarità. Egli non è un ciondolone che gira con le mani in tasca; al contrario, la sua caratteristica più saliente è quella di essere sempre intensamente occupato. E' impossibile gironzolare compiutamente dell'inertezza, della sua mollezza, di fare in tal caso sprecare il tempo è una pura e semplice occupazione, anzi la più servante delle occupazioni. L'ozio, come il bacio, perché sia dolce bisogna rubarlo ».

## Tardi e profondo

« Nella trasmissione dedicata alla poesia tedesca del dopoguerra in cui venivano lette varie liriche del poeta Paul Celan ho ascoltato una poesia, dal titolo *Tardi e profondo*, che gradirei rileggere. Posso sperarci? » (Italo Marini - Formia).

« Maligna, come un dorato discorso, comincia questa notte. Noi mangiamo la frutta di chi è muto - facciamo qualcosa che si ama affidare alle stelle. Se, nell'attesa, cuore ai gradini nell'acqua. - Giuriamo al mondo i sacri giuramenti - di sabbia, e ben volentieri giuriamo - gridiamo il giuramento dai tetti - del sonno senza sogni, e agitiamo la bianca chioma del tempo. Ci gridano: ma voi fate peccato. - Lo sappiamo da tanto. E con questo? - Nei mulini di morte voi macinate la bianca - farina di promesse e poi la servite - a tavola alle nostre sorelle e fratelli. - Noi sventoliamo la bianca chioma del tempo. - Voi ci ammonite: è peccato. - E noi ben lo sappiamo. - Ben discenda la colpa su di noi - su tutti i nostri segni ammonitori - scenda la colpa. Il mare gorgoglia - il vento tutto ferro del ritorno - il ritorno della mezzanotte - venga quello che mai non avviene: - torni un uomo dal sepolcro ».

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Sostituzione di antenna

« Uso sulla mia vettura un apparecchio portatile a 7 transistori con l'usuale antenna a ferrite e sono abbastanza soddisfatto delle sue prestazioni. Desidererei ora sapere se, collegandolo con un'antenna esterna all'autofemmo, potrei aumentare la resa dell'apparecchio e in caso affermativo quali debbano essere le caratteristiche di tale antenna, come effettuare tale collegamento, se esistono in commercio apparecchi già predisposti per questa soluzione » (Giancarlo Farzi - Milano).

E' vero che l'antenna a stilo può aumentare l'efficienza del ricevitore perché omnidirezionale (mentre l'antenna a ferrite richiede l'orientamento del ricevitore per il massimo di ricezione), però il lavoro di sostituzione richiede una modifica nei circuiti interni dell'apparato poiché, per quanto ci consta, non esistono apparati predisposti per le due possibilità. In particolare, occorre sostituire quest'ultima con un apposito trasformatore di adattamento fra la nuova antenna e i circuiti interni del ricevitore: pertanto le sconsigliamo di apportare tale modifica.

### Antenna per apparecchi TV ed MF

« Posseggo un televisore ed un ricevitore a modulazione di frequenza: vorrei sapere se, per ottenere una migliore ricezione sulla MF, è possibile inserire l'antenna televisiva alle bocche dell'apparecchio radio, dove è previsto l'inserimento del "dipolo" » (Raveggi - Bologna).

Le antenne ricevitori per televisione sono dimensionate per i canali che devono ricevere, quindi mai si prestano per la ricezione a modulazione di frequenza. Può comunque verificarsi il caso che, se l'antenna che intende impiegare è esterna, possa ricavare un certo vantaggio rispetto al semplice dipolo interno. L'inserimento di tale antenna sul ricevitore può avvenire semplicemente collegando la linea di discesa alle bocche dell'apparecchio radio indicate con « dipolo ». Ricordiamo che in genere l'impiego di tale antenna per entrambi gli apparati su TV che MF può portare a deformazioni dell'immagine a probabili disturbi dovuti alle irradiazioni del ricevitore a MF. Sarà pertanto bene evitare di usare contemporaneamente la stessa antenna per entrambi gli apparati a meno di non usare speciali filtri che può progettare un radiotecnico specializzato nel campo delle antenne.

### Sostituzione del pannello nel magnetofono

« Vorrei sostituire il pannello della testina del mio magnetofono. Desidererei sapere se occorre un pannello speciale e dove potrei trovarlo, e infine in che modo poter applicare sulla piastrina di metallo » (Giovanni Beretta - Concorezzo).

Il pannello o velluto pesante di cui è munito il braccio che spinge il nastro magnetico contro la testina, non ha nulla di speciale « può essere quindi sostituito senza preoccupazioni. L'adesivo da adottare è il solito adesivo sintetico cosiddetto « attaccatutto », purché dato con parsimonia in modo che non irrigidisca le fibre ».

### Giradischi difettoso

« Il mio giradischi presenta da alcune settimane il seguente inconveniente: ad intervalli la voce si affievolisce per poi riprendere il volume normale. Il negoziante dal quale l'ho acquistato mi disse che l'unico inconveniente era dovuto a deposito di polvere sulla puntina. Da allora pulisco sempre scrupolosamente la puntina, ma il difetto è rimasto » (Carlo Zamboni - Padova).

E' difficile poter fare ipotesi senza osservare l'apparato. La puntina può essere poco sporgente per costruzione: in tal caso la polvere si accumula fino a non più toccare bene la puntina nel solco; oppure può esservi un difetto in qualche organo dell'amplificatore (valvola) oppure un contatto instabile.

### Accorciamento del quadro

« Dopo circa un'ora di funzionamento il quadro del mio televisore si restringe verticalmente di un centimetro. Se l'apparecchio viene spento e poi riacceso, il fenomeno si ripete quando esso si è riscaldato. Correggendo il difetto con le apposite regolazioni, il monoscopo appare allungato. Inoltre troppo spesso un lampeggiare » (Mario Brundia - Cossato).

La regolazione di linearità orizzontale e verticale va fatta quando il ricevitore è ben caldo e non si deve pertanto tener conto dell'aspetto che le immagini possono assumere al momento dell'accensione. I lampeggiamenti dovuti a lei segnalati possono essere dovuti o a cattivo contatto sull'antenna o internamente al televisore, in particolare a qualche scarica nei circuiti che producono l'altissima tensione per il cinescopio.

### Fruscio sul ricevitore MF

« Dopo le ultime notizie delle ore 24, quando cioè ogni trasmissione cessava, si poteva avvertire un rumore continuo come un treno in corsa o vi deve essere silenzio? » (Abbonato 10335 - Napoli).

Il fruscio che lei rileva allorché il ricevitore MF rimane acceso dopo la fine delle trasmissioni (stazioni spente) è del tutto normale e denota anzi il regolare funzionamento dello stesso. Quando viene a mancare il segnale trasmesso, il ricevitore (che ha un regolatore automatico di sensibilità per adattarsi alla ricezione di segnali aventi intensità compresa entro ampi limiti) si porta automaticamente alla massima sensibilità amplificando notevolmente le piccole variazioni caotiche di corrente che hanno luogo nelle valvole e nei conduttori e che sono dovute alla agitazione termica degli elettroni. Questi segnali che sono estremamente tenui in confronto con quelli provenienti dalle stazioni radio (si da essere ordinariamente soffocati da questi ultimi), possono così essere percepiti attraverso l'altoparlante sotto forma di fruscio.

# L'Otello di Rossini

*Vivo interesse per questa riesumazione dell'opera alla radio, affidata all'arte direttoriale di Fernando Previtali e ai cantanti Agostino Lazzari, Virginia Zeani, Giuseppe Baratti ed Herbert Handt*

Dopo tante vicende interpretative, oggi gli studi di nostri musicologi e letterati hanno bene individuato la singolarità dell'arte rossiniana, che intuisce le inquietudini del romanticismo e, se conserva i modi operistici del Settecento, li rianima però con le libere eccitazioni di una sovrana fantasia. E non era facile scoprire i segreti di un genio incantatore e sorridente, celati da un linguaggio musicale che rapisce per la gioconda sicurezza, per un carattere ritmico-melodico balanzoso e colorito, sotto al quale non s'immagina altre virtù di fondo. Ci voleva insomma una visione matura come quella, ad esempio, del Bacchelli che mancò a uno Stendhal, nonostante le sue alte capacità indagatrici. Come molti, lo Stendhal si fermò infatti alle qualità rossiniane appariscenti, negando al musicista sotto al « fuoco » e alla « vivacità » un più intenso sentimento patetico. Così per lunghi anni la critica fu deviata dal retto giudizio, proprio perché Rossini parve — come a taluni appare ancora oggi — un « aimable jouisseur », un artista dinamico ma leggero, un genialissimo uomo di mestiere. Si giunse in tal modo alla condanna di Rossini « operista serio », con un giudizio che i critici diedero, confortati anche da quanto lo stesso Rossini dichiarò di sé, e cioè ch'egli era nato « pour l'opéra bouffon ». (Sta di fatto, però, che il musicista dopo aver donato al teatro comico capolavori di festosa perfezione, volgerà tutti i suoi intenti all'opera seria, nonostante qualche breve ritorno al genere buffo).

In ordine cronologico, l'*Otello* è l'ottava opera drammatica di Rossini, scritta a quanto pare in tre settimane e rappresentata a Napoli, al Teatro del Fondo, il 4 dicembre del 1816. A quell'epoca il compositore

aveva in mano la sua arte, e una conoscenza scaltrita del teatro; e non gli erano ignote le difficoltà per un musicista di accordarsi con i cantanti, di imporre loro una disciplina artistica (e proprio contro gli arbitri Rossini scriverà distesamente le parti vocali, e cioè anche le fioriture e gli abbellimenti, lasciati per solito al gusto dell'interprete). Un letterato alla buona, il marchese Francesco Berio di Salsa, conoscitore di classici — si dice che nel suo salotto napoletano recitasse a mente, di fronte a letterati ed artisti, non soltanto Shakespeare, ma Sofocle e Omero — s'improvvisa librettista; ma nell'impresa il manipolatore non mostra quelle virtù di gusto che avrebbe dovuto possedere un così assiduo frequentatore di spiriti magni. Per cui riduce, mitiga, mutila più di una scena, volendo comporre i furori del barbaro inglese in affetti più urbani e raccolti. Quanto ne soffrì il dramma è inutile dire. I personaggi persero di consistenza; e le situazioni drammatiche, ridotte alla convenzione melodrammatica più scadente, offrivano al Rossini, per i primi due atti, debole pretesto all'ispirazione. Da quando, all'inizio, Otello sbarca vincitore e chiede al Doge di divenire anch'egli, moro, un figlio dell'« Adria », l'azione segue le formule stracche del melodramma. Di Shakespeare è rimasto ben poco. Anche il « fazzoletto » che dovrebbe provare

la colpa, è stato sostituito da un messaggio d'amore che Desdemona scrive a Otello, ma poi, sorpresa dal padre, finge di aver diretto a Rodrigo (e Rodrigo è il solito pretendente che il patrizio Elmiro Barbarigo vorrebbe far sposare alla figlia Desdemona, già sposa segreta di Otello). Del foglio amoroso, naturalmente, s'impadronisce il calunniatore Jago, alleato di Rodrigo; poi lo mostra a Otello come prova del tradimento di Desdemona che sarà maledetta dal padre, per aver giurato fedeltà al Moro. Siamo in pieno intrigo melodrammatico. Non mancherà neppure il duello fra Otello e

domenica ore 21,30  
terzo programma

il rivale; né lo sdegno di Otello che scaccia la sposa, ormai affondato nel dubbio della colpevolezza di lei.

Rossini, sin qui, scrive una musica che dispone l'anima all'arte, ma dice bene il Bacchelli che « nonostante gli accenti patetici e i movimenti concitati », nei primi due atti dell'opera « la rinnovazione, la ricerca di un linguaggio musicale drammatico e passionato vi restano in programma ». Nel terzo atto, invece, tenendosi il Berio più accosto al dramma di Shakespeare, il Rossini vide levarsi gigantesche quelle figure che stanno sull'orizzonte umano: Croce direbbe come

« statue tridimensionali », concitate vittime del matto spettacolo del mondo. E scrisse una musica che merita di essere salvata dalla dimenticanza, anche se si pensi alle ineguagliabili grandezze dell'*Otello* verdiano. Tuttavia il crudo finale a molti dispiace: tanto che toccò al Rossini mutare la conclusione dell'opera, raffrenare il gran furore del Moro tradito. Infatti nella nuova versione un duetto — tolto peraltro all'*Armida* — conciliava la bionda Desdemona con un Otello di chiara pelle, meno crudamente istintivo del negro, grazie forse ai nuovi caratteri somatici. La prima stesura fu ripresa dal 1830 in poi; e per somma fortuna, perché nel rapido dramma finale si ripeté il Rossini più segreto. Basta un accento a far lacrimare un artista nella cui musica lo Hanslick vide soltanto « splendore, spirito e incanto sensuale » ma « niente cuore »: quel verso di Dante « Nessun maggior dolore... » che il Rossini vorrà cantato da un gondoliere all'inizio del terzo atto (contro le proteste del Berio il quale a ragione obietta che i gondolieri cantano per solito le ottave del Tasso e non certo le terzine dantesche). Desdemona nasce qui, mentre ascolta dolente il gondoliere, piangendo la propria miseria e una fugata felicità. Da questo momento si ristabilisce il senso vero del dramma shakespeariano e Desdemona ridiventa l'umana, eterna creatura che at-

tende il suo sposo e piena di timori canta la mesta canzone (« Assisa a piè di un salice ») e poi, richiuse castamente le cortine del suo letto nuziale, si addormenta. Questo brano commosso è l'ultimo lirico abbandonarsi del musicista che conclude l'opera in poche altre essenziali pagine, descrivendo con rapidità tumultuante il sopraggiungere di Otello, l'uccisione di Desdemona, la rivelazione degli inganni di Jago. La morte del Moro, che si trafigge sugli « Ah! » stupefatti del coro, risolve in verità d'arte e di umanità quest'opera rossiniana senza che — com'è stato acutamente notato — una più o meno straziata romanza del tenore rallenti la tragica concisione del finale.

Agli ascoltatori non sfuggirà per certo che Rossini nell'*Otello* dimostra di aver maturato i suoi intendimenti drammatici, di cui altri si gioveranno (e basterebbe rammentare il « quintetto della maledizione » e altre pagine che il Rognoni a ragione ha detto « verdiane » per l'intonazione realistica e l'intensità degli accenti). E gli studiosi riconosceranno, chiaramente distinti, i caratteri dell'arte musicale rossiniana, il nuovo intimo contatto tra la voce umana dell'orchestra che commenta l'azione e anticipa le complesse parti vocali, i pezzi d'insieme, le arie, i recitativi (questi ultimi tutti « obbligati » e cioè accompagnati dallo strumentale). Ma quel che più conta gli uni e gli altri coglieranno il riserbo, la contenutezza, la levità con cui l'arte di Rossini tocca le vicende del cuore, le più drammatiche; e si compiaceranno per la singolare natura di una musica che vive in un suo cielo incorrotto, libera da quel senso mortificante che è dell'umano, quando si fa troppo umano.

Laura Padellaro



Agostino Lazzari (Otello)



Virginia Zeani (Desdemona)



Giuseppe Baratti (Jago)



# RADAR

**H**o detto a una fanciulla di diciotto anni che m'è, per naturali ragioni, assai cara: «Dunque, sei prossima agli esami. Hai paura?». «Da matti» mi ha risposto. (Benché lei sappia che io storco la bocca davanti a questi modi di parlare, «mi piace da matti», «uno strazio» et similia — dev'essere questo mondo feroce a suggerire così feroci espressioni — benché io sappia, dico, lei continua imperturbata, perché è sicura di un linguaggio che sente comune: e avrà ragione lei. Si aggiunge che la ticiniana degli esami consente anche qualche esagerazione di eloquio). «Capisco la paura», le dico, «ma non faresti come quel giovanotto lodigiano che per una paura del genere si è nascosto nel solaio di casa, facendosi credere rapito da chissà chi». «Che stupidello», mi ha risposto (non sapeva niente; non legge i giornali). La risposta mi ha tranquillizzato. Ho capito che l'idea del solaio le piaceva, ma così per girovagare, scoprire tante cose su quei misteriosi e sempre amabili recessi delle vecchie case; per il resto l'idea di nascondersi le pareva peregrina e del tutto inapprezzabile. «Vedo con piacere che sei calma. Infatti hai ragione: paura di che cosa?». «Ma, veramente, non degli esami, ma dei professori. Chi sa che vorranno, che bestie sono». «Sempre comunque, animali parlanti. E sai, quando si parla, il rapporto è sempre possibile, perché umano. Uno parla, l'altro gli risponde...».

## Esami di maturità

tu sei preparata, vero?». «Sì, mi pare di sì». «E allora! Si tratta di esami di maturità. Devi dare prova di maturità. Non devi fare sfoggio di troppe cose, perché i professori che ci tenessero sarebbero degli stupidi. Devi dar prova che quello che sai l'hai capito, è cosa tua, nei limiti che è diventata cosa tua. Vediamo un po'. Che libro è quello lì?». «Il Parini, un autore che si porta». «Ah, bene. Chi era il Parini?». «Un prete». «Sciocchina. Il fatto di essere prete non lo distinguerebbe da altri preti. Devi dire la cosa primaria: un poeta. Quali poesie conosci?». «Mah, ne debbo portare tre. Ma se mi chiedono delle altre...». «Se ti chiedono delle altre, di che non le sai. E' inutile elencare dei titoli, non ti pare? Rispondi che, quando ti capiterà di leggere anche le altre (e farai bene) ne parlerai. L'importante è che tu conosca bene quelle che porti. E se gli esaminatori sono a loro volta maturi, se ne infischieranno di sapere da te i titoli di poesie che non hai mai letto, e faranno invece benissimo a tartassarti e non sanno nemmeno dire quello che hai capito. Per esempio, tu porti il messaggio che è forse la bellissima delle odi pariniane... Mi sai dire qualcosa?». «E' un messaggio che il Parini riceve da una signora mentre lui è malato». «Vai avanti di un passo, perché così è un po' poco. Di messaggi mentre ero in letto malato ne ho ricevuti anch'io; la cosa in sé non sarebbe importante. Perché il Parini ci ha fatto su una poesia? e in che stato d'animo era? quali sogni ha fatto di quel messaggio? E tu che cosa ci senti di bello?». «Ma spiegarlo è difficile». «Però l'altra sera mi hai spiegato perché ti è piaciuto il film che avevi visto, e te la sei cavata benissimo. Quando le cose si sanno, le parole non mancano mai». «E se invece dicessi che non mi è piaciuta, che cosa succederebbe?». «Quel che succederebbe non so. Ma tu ricordarti di quel che diceva Kant (Kant lo porti, vero)? «Bisogna sempre dire la verità, ma non è sempre necessario parlare».

Questi e altrettali discorsi avendo fatto con la mia cara diciottenne (che credo li facciano in questi giorni tanti genitori e amici di diciottenni alunni e alunne), ho poi ridotto il tutto in tre punti: dire soltanto quello che si sa e lasciar cadere le notizie che ogni ignorante può trovare al momento opportuno in una qualsiasi enciclopedia; considerare gli esaminatori quali esseri umani; supporre che essi siano intelligenti e perciò capaci d'interrogare con saggezza. Insomma, andare agli esami anzitutto con l'animo «maturo»: è un gran modo di aiutarsi.

Franco Antonicelli

## LA STAGIONE LIRICA DELLA RAI



Gianna Galli (Gilda)



Aldo Protti (Rigoletto)

## Rigoletto, miracolo verdiano

*Fra le tante leggende sorte attorno a questo capolavoro, una ve n'è che risponde alla realtà storica: l'opera fu composta, come per una ispirazione divina, in soli quaranta giorni*

**L**a nascita di quella che è forse la più popolare opera di Verdi, e certo una delle più belle, è circondata da leggende, alcune infondate, come quella secondo cui la canzone «la donna è mobile» sarebbe stata composta e consegnata al tenore Mirate poche ore prima della rappresentazione: ci si mise anche il cinema a diffondere la balorda diceria. Ma una leggenda è da ritenere storica realtà, perché comprovata da testimonianze e da un documento straordinario. Andiamo al fatto che l'intera opera fu composta in quaranta giorni: in un intervallo di tempo, cioè, che ci appare sbalorditivamente breve, se pensiamo al seguito di magistrali pagine, sempre ispirate, di cui Rigoletto è formato. E il documento a cui ci riferiamo è l'«abbozzo» dell'opera, l'unico, fra quanti sono tuttora conservati a Sant'Agata, di cui gli eredi del Maestro abbiano permesso la pubblicazione.

Esso apparve, in facsimile, nel 1941, in pochissime copie numerate. La brevità di tempo in cui fu composta l'opera non potrebbe essere attestata meglio che da questo documento, da cui traspare una fretta veramente divina. L'ispirazione vi si manifesta con la precisione fatale delle cose definitive. Si tratta di due grosse risme di fogli di carta da musica, cuciti rozzaemente insieme. Sono ventotto fogli in tutto. Sulle due facciate esterne sono tracciati alcuni motivi dell'opera, in forma alquanto diversa dalla definitiva; ma, grato il primo foglio, vediamo che l'opera incomincia, ad eccezione del preludio, che evidentemente fu scritto direttamente in partitura di orchestra. Tutta l'opera è notata «su un solo rigo»; si potrebbe suonarla al pianoforte con un solo dito. Appena, qua e là è segnato il basso

o qualche idea per lo strumentale (ad esempio, è indicato chiaramente il lamento dell'oboe, all'inizio del temporale dell'ultimo atto); tutta la opera, dunque, è «buttata giù» come un susseguirsi di melodie, e può essere cantata da cima a fondo. Prova sovrana della formidabile concezione vocale che Verdi aveva del melodramma. E, tranne pochissime eccezioni, tutto è eguale alla versione definitiva: persino il quartetto dell'ultimo atto, di cui sono notate tutte e quattro le parti. Se mai, quelle che sono differenti sono le parole, poiché, stendendo l'abbozzo, Verdi pensava ancora di attenersi al testo di Victor Hugo, che poi la censura pretese di modificare. Il

sabato ore 21 secondo progr.

protagonista, dunque, è indicato come Triboulet (Triboulet), e la prima «ballata» del tenore, anziché le parole «Questa o quella per me pari sono», reca queste altre: «Diana o Agnese per me pari sono»; nel dramma di Victor Hugo, infatti, il re libertino aveva appena consumata l'avventura con Diana di Poitiers. In tutto l'abbozzo verdiano sono i segni di quella meravigliosa fretta alla quale abbiamo accennato; quando la melodia deve ripetersi, il musicista si vale d'abbreviazioni d'ogni genere: come se la mano, stentasse a tener dietro alle fantasie creative. Ogni tanto, poi, compaiono accanto alle melodie del Rigoletto somme e moltiplicazioni; tutta una serie di «conteggi» che l'agreggiatore Giuseppe Verdi appun- tava, da buon amministratore dei raccolti di sua proprietà. Li segnava

sul primo foglio che aveva a tiro, fosse pure quello in cui Rigoletto esplodeva nel suo «Sì, vendetta, tremenda vendetta...».

Ciò che fu scritto in quaranta giorni è quest'abbozzo, dunque; e la leggenda, se così chiarita, riferisce qualcosa di «fisicamente» possibile: quel che resta prodigioso è il miracolo artistico. Sulla scorta di questi ventotto fogli, il Maestro, nella stessa Venezia dove l'opera doveva andare in scena, scrisse la partitura d'orchestra, dove tanti sono i tratti di genialità strumentale: si pensi al «colore» cupo della scena fra Rigoletto e Sparafucile, all'inizio del secondo quadro, realizzata mediante la soppressione dei violini e l'uso genialissimo della grancassa «sottovoce», per accompagnare il canto roco d'un violoncello e d'un contrabbasso «in ottava». Si pensi alle «trovate» timbriche della scena del temporale; si pensi al persistente lamento dei violini primi, nel meraviglioso duetto fra padre e figlia «Piangi, fanciulla...»; un lamento che sale e promette, di grado in grado, indimenticabile simbolo in suoni dell'irrefrenabile angoscia. Si ricordi il delizioso corredo dei «legni» che introduce l'estatico canto di Gilda: «Gualtier Malde! Nome di lui si amato...». Si, anche questi tratti sono scaturiti dal genio, e fanno grande quest'opera: Ma la tragedia di Rigoletto, l'amore disperato di Gilda, il sovrano e immensamente goli cinismo del Duca, erano stati scelti... In quei poveri ventotto fogli d'appunti, buttati giù nelle silenziose giornate busettane di Palazzo Orlandi. In quei segni quasi stenografici il capolavoro possedeva già tutti i suoi tratti essenziali e poteva contare sull'immortalità.

Teodoro Celli



# “Il maestro di musica” e “Burlesca”

**R**a i nostri ricordi remoti è ancora viva l'immagine di uno sketch di una rivista satirica della vecchia compagnia Za-Bum. Sulla scena che riproduce la facciata del teatro alla Scala un finto passante è a colloquio con De Sica, che veste i panni solenni dell'uscieri scaligero; a un certo momento escono dall'edificio due necrofili recanti sulle spalle una bara. «E quello chi è? — chiede il passante a De Sica. — Oh niente — risponde questi — quello è il favorito del re».

S'era nel 1932, e proprio in quei giorni, il *Favorito del Re*, l'opera del giovane Veretti, era protagonista d'uno di quegli scandali, rimasto poi memorabile, che sogliono provocarsi tutte le volte che qualcosa di nuovo e spregiudicato viene presentato dinanzi a un pubblico conservatore e tradizionalista. Si trattava di un'opera non solo di moderna concezione, sia nell'impianto teatrale, ispirato alle idee di Busoni, sia nel linguaggio, ma dove, nientemeno, si era osato introdurre dei procedimenti jazzistici.

L'irruzione profana, che tanto aveva scandalizzato il pubblico timorato, era fra le testimonianze della curiosità e dello spirito critico che fin da allora animavano l'artista, gli stessi che tredici anni dopo l'avrebbero indotto a rivedere integralmente il *Favorito del Re* e a condensarne in uno i tre atti col nuovo titolo di *Burlesca*, e l'avrebbero stimolato più tardi, unico forse fra i musicisti italiani della sua generazione, a seguire dappresso gli

sviluppi attuali della tecnica seriale con vigile interesse.

Fatto sta che il *Favorito del Re*, trasformato in un'opera-balletto in un atto, tre quadri e due intermezzi, lungi dall'esser morto, come lo pretendeva quel vecchio sketch satirico, rivelò nel 1955 tutta la sua vitalità al teatro dell'Opera di Roma, quando riapparve nella sua nuova veste e col titolo di *Burlesca*, sì che questa si vide immediatamente ripresa l'anno seguente durante la stagione lirica invernale del teatro Comunale di Firenze.

«Più che un rifacimento abbreviato — scrisse Costarelli, ch'eb-

**giovedì ore 21,05 progr. naz.**

be modo di confrontare le due partiture — la *Burlesca* può considerarsi un lavoro nuovo, sia per il cambiamento d'ambiente (riportato a quello originario della novella orientale) che per i nuovi pezzi composti per essa — la canzone di Aladino, la prima scena del secondo quadro, il Quartetto, il secondo Intermezzo, tutto il secondo quadro, il Finale — e la rielaborazione, e il diverso sviluppo impresso ad altri brani, quali la Sarabanda, il primo intermezzo, la «Baruffa».

L'argomento dell'opera, che è poi quello della medesima novella delle Mille e una notte già adottata da Weber nel suo *Abu Hassan*, narra di Aladino, favorito del Re, che per far fronte ai debiti si fa credere improvvi-

samente vedovo dal proprio signore onde ottenere il denaro per il funerale della consorte, e induce a sua volta costei a fare altrettanto presso la Regina. Quando però i sovrani, recatisi a visitare le rispettive salme, se le trovano entrambe allineate una accanto all'altra, cominciano a subodorare l'inganno, e sarà allora il Re a giocare d'astuzia dicendosi disposto a sborsare «mille monete d'oro per sapere chi è morto prima»: l'alletamento è tale che Aladino si affretta a risuscitare per dichiarare d'esser morto prima lui.

La tenue commedia, che si risolve col perdono finale dell'impostore, e che è tutta concepita in chiave di burla, come indicato dallo stesso titolo, è costruita secondo un'architettura musicale perfetta e, per così dire, assoluta, la musica cioè non ubbidisce immediatamente alle sollecitazioni del contenuto drammatico, come nel teatro naturalista, quanto piuttosto lo assimila a ragioni formali valide per se stesse, affidate a un andamento generale che procede da un'idea di esposizione e attraverso uno sviluppo conduce a un finale conseguente.

\*\*\*

A proposito di satire musicali, eccone una, pure in programma questa settimana, fra le innumerevoli che usarono, durante il Settecento, beffarsi del mondo teatrale del tempo, dei costumi, dei tipi, degli intrighi che agitavano codesta pittoresca società. Si tratta di quel *Maestro di musica*, che sembra — giacché non è del tutto certo — di esse-



Elena Rizzieri in una scena della *Burlesca* di Veretti

re stato composto da Pergolesi e rappresentato insieme al *Gelosio* schernito al teatro di San Bartolomeo a Napoli sul finire del 1731. L'opera godette di molta fortuna durante tutta la prima metà del XVIII secolo, e fu portata in giro dalle compagnie italiane per parecchi teatri d'Europa. Ciò che in parte anche le nocque, perché, come allora si so-

leva, nell'opera furono introdotte svariate modifiche, interpolazioni di musiche altrui, ecc., che rendono oggi difficile l'identificazione del testo originale. Anche nella possibile ricostruzione moderna, tuttavia, l'opera pergolesiana mantiene la sua grazia, e la sua sottile malizia venata di malinconia.

Piero Santi

## Super DC-8 Jet



IL PIU' MODERNO E CONFORTEVOLE AEREO A REAZIONE

### 4 motori a reazione ROLLS ROYCE

È l'aereo civile a reazione più moderno e più confortevole perché concepito, progettato e realizzato proprio per il comfort del passeggero, sulle rotte intercontinentali. Costruito dalla Douglas, dotato dei famosi motori a reazione Rolls Royce Conway il

Super DC-8 Jet ALITALIA è veramente «il Campione del Cielo». L'ALITALIA, mettendo in linea i suoi veloci e potenti Super DC-8, offre al passeggero quanto di meglio egli possa chiedere in fatto di comodità, lusso, convenienza.

partenza da Roma ore 14.00  
arrivo a New York ore 19.00  
(ore locali)

## ITALIA NORD AMERICA

### SERVIZIO freccia alata

«La Freccia Alata», simbolo dell'ALITALIA, significa in tutto il mondo servizio migliore



# ALITALIA

LA COMPAGNIA AEREA UFFICIALE DEI GIOCHI OLIMPICI



Concerti dal giardino di Villa Rufolo

# L'ottavo Festival di Ravello per radio e televisione

**Venerdi per radio: l'Italiana di Mendelssohn, La mer di Debussy e I pini di Roma di Respighi diretti da Sanzogno - Sabato per televisione: La Nona di Beethoven diretta da Freccia**

U con spirito squisitamente turistico che Wagner, Cosima e alcuni amici, la mattina del 25 maggio 1880 decisero di lasciare Villa D'Angri, a Posillipo, per dirigersi alla volta di Amalfi e di Ravello. Prima il treno, da dove il maestro vedeva sfilare i pittoreschi centri abitati del paesaggio: Resina, Portici, Torre del Greco e così via. E poi, dopo Amalfi, dopo la visita alla cattedrale e dopo la sosta sulla terrazza dell'Albergo dei Cappuccini, il giorno appresso, la salita a dorso di asino su per l'erta, segreta e silenziosa strada di Ravello. Se simile senso di chiuso, di impenetrabile e di magico questa strada, infossata e quasi senza respiro, oggi offre a chi vi si inoltra per la prima volta, cioè a chi non sa né può sapere qual sia la meta di questo segreto itinerario, immaginiamo-

e cattivo; tutto era troppo bello, troppo fantastico perché potessi pensare che fosse cosa vera quel giardino di cui calpestavamo la terra e con me i miei amici...». Un sospetto, dunque, gli aveva occupato il cuore; un sospetto che gli toglieva quella segreta speranza, forse un vaticinio, che gli andava da giorni promettendo la rivelazione definitiva per il suo Parsifal. Ma dopo che al sospetto ebbe fatto seguito l'incanto, dopo che l'irreale fu diventato realtà, dopo che fu convinto che la terra da lui calpestate era stata la magica matrice di quelle palme, di quelle rose, di quei lauri, di quei pini, di quei colori infiniti, e quel cielo e quel mare i degni alleati di essa... allora Wagner tornò a sorridere e a credere. «Ho trovato il giardino incantato di Kling-sohr, 26 maggio 1880. Riccardo Wagner con moglie e famiglia...». Il Maestro fu lasciato solo per tutta la durata della visita; chiese se fosse possibile restare a Ravello, per nottarvi... voleva tornare al giardino di Villa Rufolo all'alba; «per inebriarsi ai profumi della rugiada che irrorava quei fiori». Ma Ravello non possedeva un solo albergo. Allora l'uomo usò alle battaglie, il titanico che smosse da solo, e contro la volontà dei popoli addormentati, tradizioni e culti, «il generalissimo delle più cruente guerre musicali di tutti i tempi», secondo l'accerba e irrispettosa sentenza di Nietzsche, meditò seriamente di farsi appaltatore di un costruendo albergo, di cui si curò persino di scegliere il luogo esatto.

E questi episodi furono rivissuti da Wagner qualche mese appresso allorché, in compagnia di Arnold Böcklin, giunto a Napoli per discutere dei bozzetti di Parsifal, conversando con lui, l'incanto del giardino Rufolo «pareva alitare all'intorno, come se tutte le volte che io parlavo di Parsifal e di Kundry lo spirito di quegli alberi si intramettesse di forza e di diritto nei miei pensieri e nelle mie azioni».

Un sacrario wagneriano possiamo dunque considerare Ravello e il suo giardino incantato; sempre vivo quell'incanto; immutato, potremmo asserire, stando alle descrizioni che i primi critici wagneriani, nella esaltazione del momento, l'esaltazione degli ultimi romanzetti alla Liszt e alla Bülow, ci lasciano di Ravello ove si recavano in pellegrinaggio. In questo sacrario da otto anni, per



Al quartetto vocale dell'ultimo tempo della Nona partecipano Petre Munteanu e Bruna Rizzoli

iniziativa dell'Ente provinciale del Turismo di Salerno, si ripete una festa musicale: orchestre eccellenti, illustri direttori, ottimi solisti, si alternano sulla fiorita spianata del giardino incantato, al cospetto del golfo gonfio di azzurrissima luce. Per la seconda volta, la RAI partecipa a questa festa d'arte con il tributo delle sue orchestre e dei suoi cori. Già lo scorso anno l'orchestra di Torino, diretta da Mario Rossi, si affacciò sull'aperto spatio di Villa Rufolo.

Quest'anno saranno tre concerti rispettivamente affidati ai maestri Nino Sanzogno, Massimo Freccia e Paul Strauss con l'orchestra e il coro di Roma. Mentre l'omaggio a Wagner, consistente nella esecuzione di pagine monumentali della drammaturgia wagneriana, verrà collocato nell'ultima e conclusiva delle tre giornate musicali, quella affidata a Paul Strauss (è trasmessa dal Prog. Nazionale il 26 corr.), nei due primi concerti non si avranno riferimenti a Wagner ma si eseguiranno pagine del più ricercato ed evoluto repertorio.

Venerdì 24, Nino Sanzogno aprirà la serie presentando tre composizioni che ottimamente si ambientano con gli spettacoli naturali del luogo: la Sinfonia italiana di Mendelssohn, in la maggiore op. 90 con il suo finale che evoca la scintillante esuberanza del golfo partenopeo; La mer di Debussy, il poema marino nel quale il compositore francese confidò i più intimi e preziosi segreti della sua arte narrativa ed evocativa; infine, quella magistrale pagina sinfonica respighiana, I Pini di Roma che, insieme alle Fontane, ebbe il merito di introdurre ufficialmente l'Italia nel consesso sinfonico europeo. Il concerto sarà trasmesso «dal vivo» per il Programma Nazionale.

Prima Sinfonia e Nona Sinfonia di Beethoven, affidate alla concertazione di Massimo Freccia, torneranno, con il loro equilibrato accoppiamento, a dimostrare l'imponenza del cammino

compiuto dall'arte compositiva beethoveniana tra il 1800 e il 1823: quasi un quarto di secolo durante il quale, per merito di un solo artista, lo spirito ebbe vinta sulla forma, determinando, così il vero presupposto alla rivoluzione romantica. Il problema interpretativo ed esecutivo legato alla Nona Sinfonia si sa, è sempre stato di primo piano: il quartetto vocale dell'ultimo tempo, cioè dell'Inno alla gioia,

sostenuto dall'orchestra e dal coro, deve rispondere a requisiti d'arte vocale e interpretativa veramente eccezionali. Questa volta saranno le voci di Bruna Rizzoli, Marga Hoeffgen, Petre Munteanu e Boris Christoff. L'eccezionale spettacolo dell'esecuzione della Nona Sinfonia a Ravello potrà essere seguito dai telespettatori nella ripresa diretta predisposta dalla TV.

Rome Giazotto

## Altri concerti

Domenica ore 17 - Progr. Nazion.

Una delle opere più seducenti della letteratura pianistica, il Concerto in la minore del romantico fondatore della scuola nazionale norvegese, Edvard Grieg, va in onda domenica 19 sul Programma Nazionale, nell'interpretazione del solista Pietro Spada. Di questo lavoro, scritto nel 1868, Franz Liszt parlava molto bene, anche perché nelle aspirazioni nazionali del collega nordico vedeva confermata la bontà del suo stesso indirizzo estetico, volto a servirsi delle originali risorse e ad elevarle sul piano artistico il patrimonio musicale etnico. Anzi si dice che, preso da un entusiasmo che gli confuse le nozioni geografiche, Liszt dichiarasse che il finale del Concerto di Grieg gli sembrava molto svedese. Certamente la fama di Grieg deve molto a questa sua opera. La poesia, volta a volta sognante e vigorosa del primo movimento, la grazia dell'Adagio e la danza norvegese costituita dal finale, formano un trittico avvincente, valorizzato da una colorita e trasparente orchestrazione. Meno entusiasta di Liszt, Debussy pagò Grieg pensando ai suoi quadri norvegesi, a un «fotografia geniale»: ma dobbiamo ritenere che il caustico Francese si lasciasse un po' prendere dal suo

amore per la battuta spiritosa, se ancor oggi questo Concerto seguita a esercitare il suo fascino sul vasto pubblico.

La trasmissione, diretta da Vittorio Gui, si apre con la Sinfonia di Odense di Rossini, e chiude con la prima Sinfonia di Brahms.

Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

Un altro Concerto per pianoforte e orchestra, quello in la maggiore (K. 414) di Mozart - gioiello di eleganza e di raffinatezza — figura, eseguito da Charles Rosen, nella manifestazione di sabato 25 diretta da Stanislaw Skrowaczewski per il Terzo Programma. Questo direttore polacco, nato a Leopoli nel 1923, è risultato vincitore del primo Concorso Internazionale di Direzione d'Orchestra bandito dall'Accademia Nazionale di Santa Cecilia ed è anche autore di cinque Sinfonie e del balletto Ugo e Parisina. Oltre alla quinta Sinfonia, scritta dal giovanissimo Schubert «per una piccola orchestra di amici», egli presenta la Suite per archi del suo connazionale Michal Spisak, appartenente alla corrente d'avanguardia, e l'amabile Divertimento per undici strumenti composto da Roman Vlad nel 1948 e impiegante la scrittura dodecafónica, ma non seriale.

m. e.

venerdì ore 21 progr. naz.  
sabato ore 18,15 televisione

ci quale dovette apparire a Wagner che, costretto a inforcare la groppa di una minuscola asina grigia, vedeva solo alla sua destra i borri profondi e cupi pieni di rovi, e alla sua sinistra piante immense, minacciose, dai rami intricati e fitti come quelli di una giungla selvaggia. Ma l'allegria era dalla sua; gli aveva riempito il cuore: l'allegria che solo Napoli e il suo golfo sapevano dispensargli con generosità e senza compromessi ritemperandogli la salute del corpo. Wagner ha gli occhi lucidi di gioia giovanile; e Cosima, così esaltato ed esaltante, lo addita ai compagni di gita. Tutti sono felici; ciascuno ripensa a quel che il Maestro aveva detto la sera prima ad Amalfi: «Qui tutto mi pare un idillio... Qui l'uomo si sente come nella capitale del mondo...».

Ed eccolo a Ravello, Wagner; eccolo aprirsi il passo tra le ghirandie di rose che gli impedivano il cammino e le foglie taglienti delle palme che, sotto il sole a piombo, muovevano ombre e creavano fantasmi nella immobile e trasparente atmosfera del giardino di Villa Rufolo. Ma ora egli ha perso quella luce di allegria, i suoi occhi ne sono muti; perché? Credetti di essere stato giocato dalla natura, credetti ad uno scherzo insulso

# TRISTI AMORI

*Giuseppe Giacosa sbalordì il pubblico dell'Ottocento, ed anche oggi questa sua opera rimane viva e moderna per il senso della verità e per la "misura" umana con cui è costruita*

ma psicologico e ambientale in cui tutta l'opera si tende e si compie. Salvatore Barzilai saltò su a dire: «Sono riusciti perfetti l'orologio, il passerino, la porta, la cucina e il conto della spesa; l'intreccio presenta tutte le noie e male abitudini della vita reale vista attraverso una impenitente lente romantica». Era un giudizio tanto per tirar via ironizzando a sproposito. Talché poco più tardi la commedia passava, a Torino e a Milano, trionfalmente.

No; il fatto — chiamiamolo — sconcertante non era né il conto della spesa né il passerino o che altro; bensì l'essenza stessa della commedia. L'adulterio senza impeto, la passione senza vertigini, l'insinuarsi del tema del denaro in quello apparente e più vasto dell'amore. Emma Scarli tradisce suo marito, l'avvocato Giulio, con Fabrizio Arcieri, collaboratore di lui. Perché lo fa? Probabilmente c'è soltanto una indefinibile debolezza all'origine

dell'inganno. Né i sensi né gli spiriti sono scossi. (E infatti Giacosa temeva che il titolo *Tristi amori* già svelasse tutto). Il grido di Laforque si adatta benissimo a questa routine: «Ah! Que la vie est quotidienne!». La bontà di Giulio, la serietà di Emma, la mediocrità di Fabrizio non

che lui, sfinito dal gioco e dal desiderio dell'avventura. Egli intuisce; tenta perfino un vago ricatto con Emma, pregandola di aiutarlo a convincere Fabrizio a sposare una giovane ricca che risolvrebbe la disagiata situazione familiare. Il gentiluomo senza scrupoli s'è indebitato, falsificando su una cambiale la firma dell'avvocato Scarli. Nell'economia della commedia non è un personaggio di fianco, non è un pretesto; la sua bassezza è un elemento fondamentale del devastato quadro morale della vicenda. Egli è certo che il figlio pagherà, in qualche modo, pur di evitare lo scandalo. E infatti l'avvocato Scarli interviene per soccorrere l'amico; gli offre un prestito. Nulla di disonorevole. Ma Fabrizio come non è capace di grandi gesti così non riesce a sottrarsi al peso di una onestà sincera. Può ingannare l'amico rubandogli la moglie; non accettare da lui del denaro. Ed Emma, alla quale Giulio chiede ap-

poggio per convincerlo, si rifiuta, tentenna, si contraddice.

«Un aiuto di questo genere è vergognoso per chi lo accetta, e ridicolo per chi lo dà, solamente se è immeritato». Sono parole di Giulio Scarli; e sono il segno del suo primo sospetto. Poi, è tutto un precipitare. I dubbi si dissolvono; ora non c'è che la certezza, penosa e desolata, del marito che sa. Emma se ne andrà con l'amante; ma le basta vedere per un attimo la bambola della figliuola Gemma perché il suo angusto cuore, incapace di un coraggio romanzesco, la faccia rinunciare. E il marito, rincasando, la troverà lì, al suo posto di madre; e la terrà con sé: «Non sei andata via. Hai fatto bene. C'è la bambina! Capisci che non sei perdono. C'è la memoria che non si può distruggere. Ho creduto che tu andassi: e non te lo avrei impedito. Ma così potrei far meglio la parte mia che è di procacciare uno stato a Gemma».

Si può ben capire perché Verga, dopo avere ascoltato la lettura della commedia, esclamasse: «Ti assicuro che mi fa paura. Ho freddo nella schiena». La morale era sconvolta; intendo la falsa morale delle convenzioni del tempo. Giacosa non assolveva, d'accordo, i suoi personaggi; ma intendeva il loro dolore sino

Carlo Maria Penna

(continua a pag. 42)

venerdì ore 21 televisione

giustificano il tradizionale «triangolo»; quell'esistenza inerte e grigia, nella provincia pigramente sonnacchiosa, continuerebbe così a lungo, spegnendosi, un giorno, senza sussulti, se un fattore esterno, buona regola del teatro verista, non incrinasse l'equilibrio dei piccoli sotterfugi.

Il padre di Fabrizio, conte Ettore Arcieri, è un nobile senza nerbo, a modo suo un vinto an-



Lilla Brignone (Emma) e Gianni Santuccio (Giulio)



Ecco polveri per un'acqua da tavola di gusto nuovo, "giovane", moderno...

Inoltre regali! Regali immediati o a raccolta punti. Fra i regali immediati, un SERVIZIO di 6 stupendi bicchieri stile Giraffa che può essere vostro oggi stesso! Chiedetelo al vostro negoziante.

Frizzina è un altro prodotto Star. Scrivete subito a Star, Muggiù per ricevere gratis lo splendido Albo regali a colori...

**frizzina**  
POLVERI PER ACQUA DA TAVOLA

## PROSA ALLA RADIO

### SIMILI A DIO

un preludio e due tempi di  
Antonio Galeazzo Galeazzi

I fiori ammaliati dell'orgoglio spuntano sì sa, nei campi più fertili: Lucifero era l'arcangelo più bello, il prediletto. Una simile tentazione hanno derivato dalla potenza inebriante delle loro attitudini i due figli della superba duchessa Teodora, educati dalla madre al culto della volontà e della conquista. L'uno, Olivo, ha capovolto il fine di codeste aspirazioni umiliando le proprie doti ai piedi del Signore, macerandosi nella preghiera e nella penitenza. Ma anche questa scelta non ha impedito alla sua natura eccezionale di rivelarsi: egli è taumaturgo, le sue mani hanno il potere di

martedì ore 21 progr. naz.

guarire le infermità, di operare miracoli. Il suo cuore è colmo di pietà per la sofferenza delle creature, e a quel sentimento si appiglia il nemico di Dio per suggerirgli il concetto che il mondo sia stato creato per il male e per la morte, e che egli con la sua misericordia corregga come può la scarsa carità del Signore. Quando Olivo prende coscienza dell'errore in cui è caduto, cerca scampo nella segretezza e invoca la salvezza da un intervento soprannaturale che punisca gli strumenti materiali del suo peccato: le mani.

L'altro fratello, Oder, ha percorso uno dopo l'altro i gradini che portano al sommo della gloria scientifica. Dominato da una

smisurata fede nella ragione, egli è persuaso che la perfeffibilità dell'uomo dipenda solo dalla volontà e dall'ingegno; e che, sgombrato l'orizzonte dei miti religiosi e super razionali, sia possibile conquistare il possesso dell'energia e ricreare la materia e le forme, la vita. Ma una sventura terribile lo ridesta bruscamente da quei sogni di potenza: la moglie Ippolita, l'insostituibile e amatissima compagna di lavoro e di fede, viene colpita da una malattia mortale. Falliscono l'uno dopo l'altro i tentativi della scienza mobilitata nei suoi rappresentanti più illustri: è vinto il marito, che ha impegnato in quell'agone la sua alta capacità intellettuale esaltata dall'amore. E a questo punto è lo stesso Oder che invoca, smarrito, il soccorso del miracolo. Olivo, accompagnato dal rumore del popolo che ha ritrovato dopo lungo abbandono il suo taumaturgo, giunge alla casa del fratello. Egli non è più disposto a tentare il Signore nell'illusione di modificarne i decreti; ma nel volto della moribonda, nonostante la sua professione di ateismo, legge la presenza di Dio. E il vero miracolo si compie: la donna muore convertita all'obbedienza e alla fede, accettando con serenità e speranza un destino che rimane inspiegabile ma che non è più assurdo e nemico. E Olivo riacquista la pace, poiché ha riscattato i suoi errori operando come docile strumento della Provvidenza.

correzione

### S.O.S. SALVATE LE NOSTRE ANIME

radiodramma di Anna Luisa Meneghini

I primi esperimenti di radiotelegrafia marittima vennero compiuti da Guglielmo Marconi il 20 luglio 1898. Da bordo della « Flying Huntress » egli riuscì a trasmettere al quotidiano londinese Daily Express le notizie riguardanti le regate che si svolgevano a Kingston, in Irlanda.

Il 1904, con la guerra russo-giapponese, vide le prime applicazioni della radiotelegrafia in campo militare. Ma il 23 gennaio 1909 segnò una data ben più importante nella storia civile degli uomini. Il piroscafo « Repu-

nazionale sulla radiotelegrafia, tentata a Berlino nel 1906.

Molti anni sono trascorsi, e nuovi, geniali ritrovati, principalmente fra tutti il radar, sono intervenuti a rendere sempre più sicura la navigazione. L'imprevisto, peraltro, incombe sempre su chi affronta il mare. Senza richiamarsi al caso famoso del « Titanic », anche in tempi recenti non sono mancati i casi di risonanza mondiale, in cui la salvezza di migliaia di vite venne affidata all'esile richiamo di un S.O.S.

Ci sono, poi, i moltissimi casi di cui i giornali non parlano. Come quello che Anna Luisa Meneghini ha rievocato nel suo radiodramma. Il naufragio della nave da carico « Greenville », avvenuto nel 1953 in pieno Atlantico, è appunto un dramma a lieto fine, del quale le cronache non si occuparono. Ma, mentre testimonia, una volta di più, della insostituibilità del mezzo tecnico, permette a noi di seguire, attraverso le scarse notazioni di un diario di bordo, lo stato d'animo di un gruppo di uomini, in attesa che si metta in moto la macchina della solidarietà. Minuto per minuto, tensione, ansia, ed infinita speranza: fino all'istante, apportatore sempre di emozione, in cui la salvezza arriva: la salvezza, di cui è stata intermedia la radio.

f. d. s.

domenica ore 16.30 pr. naz.

blic », speronato nella nebbia dal transatlantico « Florida », affondò in pochi minuti; tutti i passeggeri e l'intero equipaggio vennero però tratti in salvo dalle navi subito accorse, richiamate dal segnale di soccorso radiotrasmesso. In seguito a questo episodio, che fece epoca, l'adozione dell'impianto radiotelegrafico fu resa obbligatoria per tutte le navi. Quanto al classico messaggio S.O.S. (le cui iniziali, come è ben noto, simboleggiano le parole « Salvate le nostre anime » in inglese Save Our Souls) esso era stato adottato come segnale di soccorso dalla Conferenza inter-



1° Luglio 1960: anno primo

# SOMALIA INDIPENDENTE

**I**l 1960 è un grande anno per l'Africa. Sulla carta geografica del continente nero gli ultimi grandi spazi tratteggiati con i colori degli antichi domini coloniali vanno scomparendo. Dodici delle tredici nuove repubbliche sorte dalla trasformazione dell'impero coloniale francese sono divenute o diverranno indipendenti nel 1960. Vastissimi paesi come il Congo e la Nigeria passano dallo stato di dipendenza allo « stato di libertà ». Anche le ultime amministrazioni fiduciarie cedono definitivamente i poteri a governi sovrani ed autonomi: questo è già avvenuto, nei mesi scorsi, per il Togo e per il Camerun; e questo avviene, il 1° luglio, per la Somalia. L'avvento della Somalia all'in-

*Un'inchiesta e un documentario, alla radio e alla TV, a cura di Sergio Zavoli e di Guido Manera, dedicati all'importante avvenimento africano*

scano i presupposti più validi alla sua continuazione — la presenza italiana in Africa.

Se infatti l'impegno responsabile della nostra amministrazione fiduciaria è riuscito a preparare i quadri politici e tecnici che formeranno la struttura del nuovo stato somalo, le condizioni economiche del paese non sono tali da consentirgli ancora una vita autonoma. La Somalia è una terra povera, dove su una superficie vasta quanto l'Italia vive una popolazione non maggiore — nel complesso — di quella della città di Napoli. Le sue principali risorse sono agricole, nella misura dell'83 per cento dei redditi nazionali. Il contributo finanziario fornito dallo stato italiano nei dieci anni dell'amministrazione fiduciaria — pari all'incirca a 70 miliardi di lire, il che significa un efficiente ed oculato impiego del pubblico denaro per una impresa di tali proporzioni — rappresenta tuttora la metà dei cespiti su cui può contare il bilancio della Somalia. Per il primo anno dell'indipendenza già si calcola su una necessità di almeno 3 miliardi di lire per colmare i disavanzi di una economia insufficiente. Queste fondamentali esigenze di vita del nuovo stato verranno trattate, d'ora innanzi, sotto forma di accordi bilaterali tra il governo di Roma e il governo di Mogadiscio, nell'ambito delle reciproche volontà e dei reciproci interessi: ma gli orientamenti con cui tali problemi vengono discussi delineano già le linee maestree di una collaborazione tra Italia e Somalia, che anche nel quadro della indipendenza locale permetteranno di conservare solidi vincoli nei

rapporti ormai secolari tra il nostro Paese e la « terra dei leopardi », come la patria somala è denominata nei canti e nelle leggende delle tribù del Giuba.

Due programmi, alla radio e alla televisione, ricorderanno queste vicende e discuteranno di

questo futuro in occasione della proclamazione dell'indipendenza somala. Alla televisione un documentario di Guido Manera, *Somalia vent'anni dopo*. Alla radio una inchiesta, di Sergio Zavoli: *Somalia anno uno*. Nei due titoli vi è la chiave di quella con-

tinuità senza la quale non sarebbe stato possibile, alla nuova Somalia, prendere vita indipendente. Il suo anno uno nasce dal seme di una lunga preparazione e di una lunga collaborazione, nelle quali l'Italia ha impegnato la propria esperienza e la propria capacità politica e civile. Auguriamo, alla Somalia, lunga e prospera vita nell'indipendenza. E, insieme, lunga e prospera amicizia con l'Italia, che ha preparato con dignità ed onestà la piattaforma necessaria ai liberi destini dei somali.

E. S.

**lunedì 20 giugno ore 22,55**  
**terzo programma - mercoledì 29 giugno ore 22,30 tv**

dipendenza è una pagina all'attivo della democrazia italiana. L'Italia ha amministrato per dieci anni, per conto delle Nazioni Unite, questo territorio tropicale sulle rive dell'Oceano Indiano; e in dieci anni è riuscita a creare in Somalia presupposti necessari all'esercizio dell'autogoverno. Nell'agitato periodo che sconvolge il continente nero con esplosioni di odi e di rivalità, di violenze razziali e di insurrezioni politiche, il trapasso dei poteri dalla amministrazione italiana allo stato somalo avviene senza scosse, come il varo di una nave sul pacifico scivolo del cantiere. Le tradizioni africane dell'Italia chiudono felicemente, con l'avvenimento del 1° luglio, l'epoca delle nostre espansioni coloniali tra il Mediterraneo e il Mar Rosso. Ed è assai probabile che proprio per questo felice epilogo non chiudano affatto — anzi stabili-

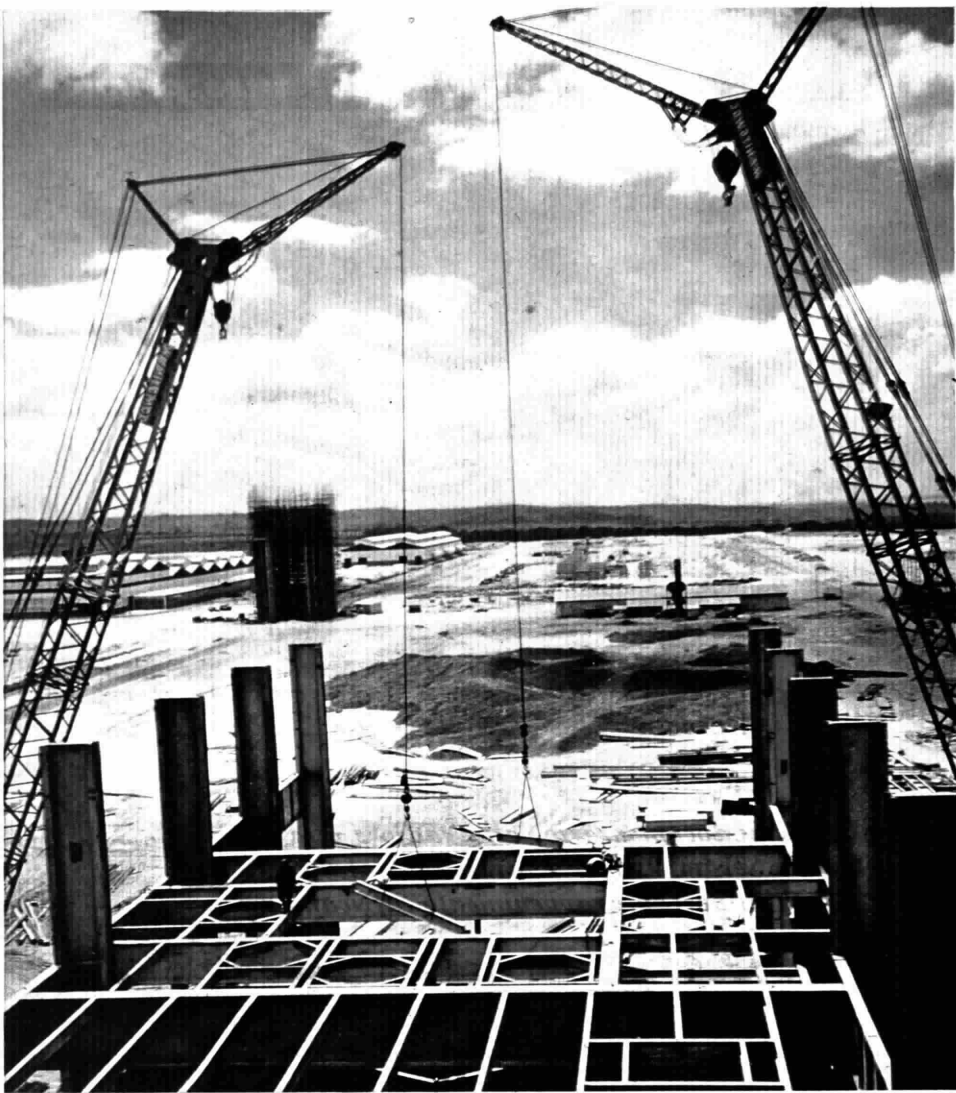


Il 10 giugno, a Torino, nella chiesa di Santa Margherita, Tonina Torrielli si è sposata con Mario Maschio, l'ex batterista dell'orchestra Angelini. Una folla davvero eccezionale di compagni di lavoro, cantanti, ammiratori e ammiratrici e fotografi si era radunata nel piazzale antistante la piccola chiesa in collina, fin dalle prime ore del mattino. Poi è apparsa Tonina, festeggiatissima, insieme al marito. Dopo la cerimonia, i due sposi, visibilmente commossi, hanno ascoltato l'augurale canzoncina che dice: « Sposi, oggi si avvera il sogno e siamo sposi », cantata in coro da un gruppo di ragazze

# LA CITTÀ

Dal Venezuela un

più considerevole riserva per la produzione di energia elettrica. Potendo disporre, in una stessa regione, di energia elettrica e di ferro, il Governo di Caracas ha così deciso di creare un impianto siderurgico a ciclo integrale per lo sfruttamento autonomo, e in loco, delle risorse minerarie che fino a oggi devono essere trasportate, grezze, in altro Paese. Il bando di concorso, indetto da Caracas alcuni anni or sono, ed esteso a tutte le nazioni, è stato vinto da una impresa italiana, la Innocenti, che nel 1957 ha iniziato la costruzione del grandioso complesso, con la collaborazione diretta di ditte fornitrici americane, svedesi, tedesche e di diversi altri Paesi. E' nata così, in un ufficio progetti di Milano, la «Planta» dell'Orinoco, un grandioso complesso destinato a cambiare anche

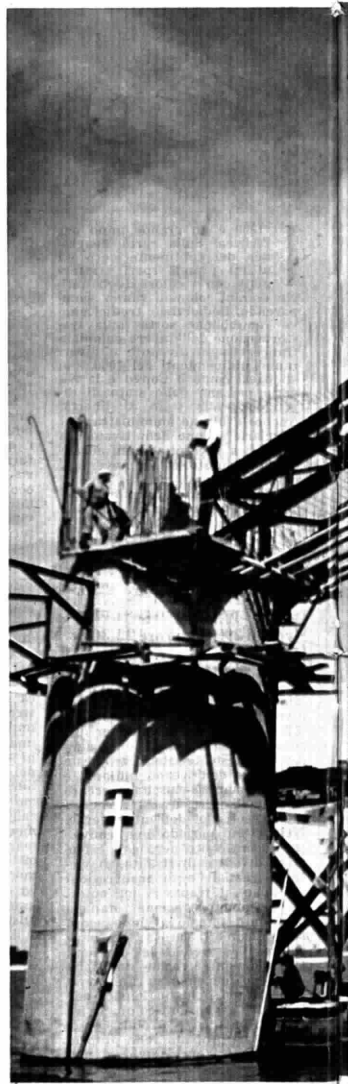


Il complesso dei forni elettrici per la produzione della ghisa. E' il più grande del mondo, e potrà produrre giornalmente oltre 200 tonnellate di ghisa. I nove forni assorbiranno ciascuno un carico elettrico di 20.000 kilowatt. A destra: i piloni del grande pontile sull'Orinoco. Il pontile è lungo 300 metri, largo 26. Il livello del fiume nella stagione delle piogge si alza fino a 13 metri



Un grande deposito di materiali nel deserto, a ridosso di una serie di fondazioni

**Q**uando si parla del Venezuela, e delle sue ricchezze minerarie, la prima immagine che ci si presenta è quella dei pozzi di petrolio. Non tutti sanno che il Venezuela, Paese eccezionalmente ricco di riserve petrolifere, è anche ricchissimo di minerale di ferro, affiorante dal terreno, e a tenore molto elevato. Si trova nel bacino dell'Orinoco, e potrebbe dare luogo a una cospicua industria siderurgica. Ma questa industria, fino a oggi, non poteva sorgere: mancando degli impianti necessari alla lavorazione del minerale, il governo venezuelano aveva sempre preferito lasciare lo sfruttamento del proprio ferro a una Società americana, che ne ha tutt'oggi la concessione e che lo esporta con una media di 36.000 tonnellate il giorno. La spinta che ha determinato i venezuelani, per l'avvenire, a cambiare rotta, è stata la considerazione delle possibilità di sfruttamento idroelettrico delle acque del Rio Caronì: un affluente dell'Orinoco il cui corso, interrotto da frequenti salti naturali, costituisce la



# DELL'ACCIAIO SULLE RIVE DELL'ORINOCO

documentario televisivo dedicato alla grandiosa impresa industriale destinata a mutare il volto di un intero paese

materialmente il volto di un intero paese. Chi oggi si addentra nel cuore del bacino minerario, a 250 chilometri dal mare, a 500 chilometri da Caracas, avrà la sorpresa di trovare un antico paesaggio naturale letteralmente sconvolto. Per centinaia di chilometri, una savana arida e desolata; poi, all'improvviso, il boato dei bull-

venedì ore 20,10 - televisione

dozers e degli skrapers, i primi scheletri d'acciaio delle costruzioni. I lavori sono iniziati nel 1957, e nel corso di tre anni il deserto tropicale ha cominciato a prendere un'anima. Assieme allo stabilimento vero e proprio, comprendente forni elettrici, acciaieria, tubificio, officina di manu-

tenzione, è stato necessario approntare tutta la serie delle opere accessorie: dalle strade alle ferrovie, dalle sottostazioni elettriche al grande pontile gettato sul fiume, dove approderanno le navi che dovranno scaricare le materie prime necessarie al funzionamento del complesso e caricare la massa dei prodotti finiti. Si calcola che il complesso, non appena entrato in funzione, sarà in grado di produrre settecentomila tonnellate annue; elevabili, successivamente, fino a un milione e duecentomila. La «planta» dell'Orinoco sarà completata tra breve. Nel villaggio, che è sorto accanto agli impianti, tremiladuecento uomini, italiani e stranieri, continuano quotidianamente la loro opera, ormai consapevoli di essere giunti agli ultimi mesi del gigantesco lavoro.

\*\*\*



I grandiosi capannoni di stile moderno e razionale sono rivestiti in alluminio. In tal modo si riflettono al massimo i cocenti raggi del sole tropicale



ecco, è vostro con

**PIÙ** profumato!

**PIÙ** delicato!

tutto dura **PIÙ** a lungo!

lava ancora **PIÙ** bianco!

confrontate voi stesse: **OMO** PIÙ vi dà di più!

D.M. n. 25630/25639 del 7-4-1960

PARTECIPATE CON **OMO** PIÙ AL

## GRANDE CONCORSO OLIMPIADI

**SUBITO gratis per tutti il meraviglioso album "Le Olimpiadi"**  
**E IN PIÙ 100 soggiorni a Roma per 2 persone durante i Giochi**

Inviare 8 ritagli assortiti delle confezioni **OMO** PIÙ, **LUX**, **SUPERVIM**, alla  
 Lever Gibbs, P. Repubblica 27, Milano. Informatevi presso il vostro fornitore.



**I grandi benefattori dell'umanità**

# ROBERTO KOCH

*Il 25 maggio del 1882 a Berlino, presenti tutti i luminari della scienza tedesca, il grande batteriologo annunciava di avere scoperto il bacillo dell'infezione tubercolare*

Nel 1882 Roberto Koch annunciò di avere scoperto il bacillo responsabile d'una delle più gravi malattie della umanità, la tubercolosi. A quell'epoca esistevano ancora molte incertezze sulla vera natura della tubercolosi. Alcuni negavano che fosse contagiosa, e si può immaginare come questa convinzione influisse disastrosamente sul diffondersi della malattia. Altri, invece, e primo fra tutti il medico francese Villemin, affermavano che si trattava d'una malattia «virulenta e dovuta ad un agente inoculabile», asserzione

disfazione della moglie, a un certo momento si era messo a trascurare i clienti per addentrarsi nelle inesplorate foreste della batteriologia, insidiando il suo studio e ammorbando con gli odori delle cavi e dei conigli. La batteriologia allora esercitava un grande fascino perché stava svelando tutto un mondo sconosciuto, quello degli infinitamente piccoli. Pasteur aveva portato nella nuova scienza intuizione, genio, qualche volta anche gesti teatrali. Koch, di vent'anni più giovane, aveva deciso di introdurre la precisione del metodo, la scrupolosità della tecnica, il rigore scientifico. Proprio per l'opposizione dei caratteri e delle mentalità Pasteur e Koch non si peritarono, ogni tanto, di discutere aspramente e di cercare di cogliersi reciprocamente in fallo.

Il batteriologo tedesco si mise dunque all'opera. Era un uomo freddo e posato e non si atteggiava a eroe sebbene, già noto per le sue ricerche sul carbonchio, fosse stato chiamato all'Istituto di Sanità Imperiale a Berlino per dirigerne un laboratorio di nuovissima istituzione.

Il suo primo materiale tubercolare lo prelevò dai polmoni del cadavere d'un povero operaio morto a 36 anni, e con una siringa lo inoculò nelle cavi. Frattanto, in attesa che la malattia si sviluppasse negli animali, si mise ad osservare qualche frammento di polmone col suo più potente microscopio. Ma per quanto pulisse accuratamente gli occhiali cerchiati d'oro e le lenti dello strumento, e aguzzasse la vista, non scorgeva nulla.

**martedì ore 22,30 televisione**

che sconvolgeva le antiche dottrine dell'ereditarietà, e che suscitava quindi molte obiezioni. Evidentemente ogni discussione sarebbe cessata soltanto se si fosse svelato il microbo.

Nessun uomo era più indicato per questa impresa di Roberto Koch. Già prima di lui Luigi Pasteur aveva dimostrato la natura microbica di alcune malattie, e aveva compiuto scoperte sensazionali, da quell'acutissimo e geniale osservatore che era. Ma in fatto di tecnica per correre sulle tracce dei microbi Koch, che possedeva al più alto grado lo spirito metodico dello sperimentatore, non aveva rivali.

Koch era stato, fino a poco tempo prima, un modesto medico condotto d'un villaggio della Prussia orientale. Con scarsa sod-



Koch durante le sue pazienti ricerche microscopiche

Senonché un bel mattino, dopo aver colorato i suoi vetrini con un liquido speciale, gli apparve un'immagine singolare. In mezzo alle cellule del polmone vide una moltitudine di sottilissimi bacilli, sinuosi e ricurvi. E nel corpo delle cavi, ormai morte in seguito all'inoculazione, ecco ancora quei medesimi bacilli.

Queste prove furono ripetute centinaia di volte. Ma Koch non era soddisfatto: egli voleva coltivare i bacilli, ottenerli in coltura pura. Per un po' di tempo non riuscì a nulla. Dopo quindici giorni di conservazione in termostato, la superficie delle colture apparve coperta di piccole lucenti macchioline. Con la punta d'un filo di platino Koch staccò una delle macchioline e la pose sotto il microscopio. Allora comprese che la metà era raggiunta: a miriadi si vedevano quegli stessi bacilli ricurvi che per la prima volta aveva scoperto nel polmone ammalato.

Il 25 marzo del 1882 ebbe luogo a Berlino una riunione alla presenza di tutti i luminari della scienza tedesca. C'era fra gli altri Rodolfo Virchow, un famoso patologo che poco tempo prima aveva deriso Koch ed i suoi microbi. Koch riferì con molta semplicità la storia della sua ricerca, e concluse che ormai non si aveva più a che fare, nella lotta contro la tubercolosi, con qualcosa di vago e di indeterminato,

ma con un bacillo ben visibile e tangibile.

Non vi fu alcuna discussione, alcuna di quelle inevitabili obiezioni con le quali sono accolte di solito le idee innovatrici. Era una dimostrazione così irrefutabile e definitiva che non c'era nulla da dire. Tutti guardarono Virchow, l'oracolo della scienza, colui che poteva annientare qualsiasi teoria col solo corrugare delle sopracciglia. Virchow si alzò, prese il cappello e se ne andò: non aveva nulla da dire neppure lui.

Dunque la tubercolosi era veramente una malattia infettiva. Conosciuto il microbo si poteva dimostrare che svariati affezioni, della pelle, delle ossa, delle articolazioni, delle ghiandole, non erano altro che tubercolari. Cercando e trovando il microbo si era in possesso d'un sicuro mezzo di diagnosi. E infine, distruggendo il microbo con le disinfezioni, si eliminava qualsiasi pericolo del materiale patologico.

In quella stessa sera, sui fili del telegrafo, la notizia si sparse dovunque. I ricercatori d'ogni paese, clinici, batteriologi, igienisti, veterinari si dedicarono con passione allo studio della tubercolosi. Con la scoperta di Koch si erano poste le basi scientifiche delle nostre attuali conoscenze sull'infezione tubercolare.

**Ulrico di Aichelburg**

## LA XII FIERA DI TRIESTE



La dodicesima edizione della Fiera Campionaria Internazionale di Trieste sarà inaugurata domenica 19 giugno, presenti rappresentanti del Governo e dei 28 Paesi espositori. La radiocronaca della cerimonia verrà trasmessa nel Progr. Nazionale a partire dalle 11,15



Per la selezione televisiva  
del Premio Italia 1959



La Piramide del Sole a Teotihuacán

## L'ARTE PRECOLOMBIANA DEL MESSICO

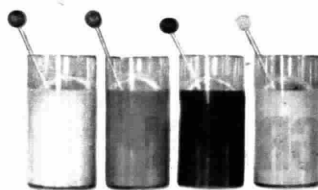
Il documentario televisivo presentato dalla Televisione Svizzera al Premio Italia 1959, che verrà trasmesso nell'ambito della nostra «Selezione del Premio Italia 1959», è dedicato all'arte precolombiana del Messico. Esso prende infatti lo spunto da una magnifica esposizione d'arte messicana tenutasi presso la Kunsthau di Zurigo per tentare di illustrare al pubblico i caratteri fondamentali di quest'arte vigorosa e originalissima, di cui tante espressioni di altissimo pregio e di non meno alta suggestione sono pervenute fino a noi attraverso i secoli. Sfileranno così sui teleschermi fantasiose figurazioni delle divinità, ora sinistre, ora benevole, dell'Olimpo messicano; tragiche divinità che gradivano soprattutto i sacrifici umani, praticati con rituale crudeltà.

E' un'arte lontana dalla nostra, ma colma di vigore e intrisa di una profonda malinconia che contribuisce a creare intorno ad essa un alone di mistero. L'ideatore e il realizzatore del documentario, Ulrich Hitzig e Robert Naf, si sono proposti di ricreare, accanto all'esposizione stilistica delle opere d'arte, il clima e l'atmosfera di quel mondo remoto.

giovedì ore 22,15 - televisione



Un particolare del tempio di Quetzalcoatl



**GO-GO: PIU' LO USO PIU' MI SERVE....**



... e più mi rende", mi ha detto mamma. Se sapesse come sono d'accordo! L'altro giorno quando Lei è uscita e le mie amiche sono venute a fare i compiti, anche noi ci siamo servite di Go-Go: tre bicchieroni di Frullato con pere, mele, banane, pesche un po' di latte gelato e tanto zucchero. Che buono il mio Frullato di Frutta! E come si leccavano le dita le mie amiche! Certo che Go-Go serve: quasi tutti i giorni la mamma e io ci divertiamo a "creare" qualcosa di nuovo con Go-Go. Passati di Verdura, per esempio, Salsetta, Cocktails per gli ospiti, Frappé al cioccolato, alla vaniglia, allo Zabaglione Panna montata per guarnire torte e gelati. E come è facile... e come si fa in fretta con Go-Go a preparare la Puré, le Polpette, la Maionese, e il Vitello Tonnato.

avete  
visto  
il nuovo  
go-go?

HA: IL BICCHIERE IN VETRO CHE NON TRATTIENE ODORI (SI LAVI MEGLIO E NON SI RIGA) CON UNA CAPIENZA DI QUASI 1 LITRO. • LE LAME IN ACCIAIO (ESTRAIBILI) PER PULIRE PIÙ AGEVOLMENTE. • FRUSTINA SPECIALE PER FRAPPÉ, MAIONESE, COCKTAILS, ECC. • LA BASE INFRANGIBILE IN POLIAMMIDE SNIA. • MOTORE A DUE VELOCITÀ CON INTERRUPTORE FISSO PER OGNI VELOCITÀ. • 2 SPECIALI COPERCHI: UNO PER IL MACINA CAFFÈ-UNO PER IL BICCHIERE FRULLATORE. • CONTIENE UN UTILE E BELLISSIMO RICETTARIO A COLORI. NEI BUONI NEGOZI DI ELETTRODOMESTICI, CASALINGHI E GRANDI MAGAZZINI.

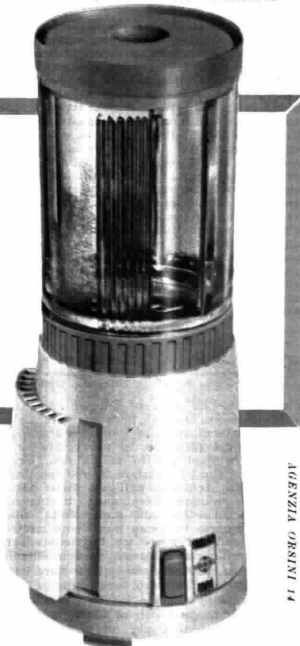
LIRE

**7500**

frullatore  
elettrico  
con  
macina  
caffè

**go-go**

prodotto **BIALETTI** crusinallo



AGENZIA ORSINI 14

ALBERTO CHIARI

**L'OPERA  
DI  
ALESSANDRO  
MANZONI**

L. 350

Dopo aver offerto una visione panoramica delle opere minori, l'autore illustra ai lettori i pregi essenziali de «I Promessi Sposi»: l'armonia tra filosofia e religione, storia e attualità; prosa e poesia; e soprattutto la conoscenza del cuore umano e la potenza descrittiva che hanno reso scene e personaggi perennemente vivi.

**ERI** EDIZIONI RAI  
radiotelevisione italiana

Via Arsenal, 21 - Torino

*batute e sfurtare delle  
fatto tale anch'io e spesso*

L. M. - Milano — Previo esame delle due scritture credo utile mettere in rilievo due punti essenziali: 1) al presente il giovane, per quanto serio e volenteroso, sarebbe immaturo per assumere l'impegno che suo padre intenderebbe affidargli; 2) soltanto da una moglie di estrema delicatezza ed affettuosa comprensione potrà venirgli l'aiuto per sormontare il suo grave complesso d'inferiorità. Lei ha senza dubbio elevata morale e sentimento ma, al momento, non è perfettamente in grado di superare certe suscettibilità del carattere, certe reazioni incontenibili dell'animo sensibilizzato dalla delusione antecedente. Prima di legarsi in modo definitivo deve perciò rendersi conto ponderatamente se potrebbe affrontare eventuali sospetti e gelosie di un marito reso diffidente dalle proprie condizioni speciali. La grafia maschile ne è talmente improntata da rivelare chiaramente quale potrebbe essere la loro vita matrimoniale se, per disgrazia, a lei non riuscisse di comportarsi con il tatto e la pazienza richiesti per sgombrare l'orizzonte da qualsiasi ombra minacciosa. Forse non potrebbe trovare un uomo più capace d'amor, di dedicarle devozione e riconoscenza per il dono ricevuto; ma non va dimenticato quel senso intimo di timore e d'insicurezza comprensibile in un essere che lotta contro il suo complesso d'inferiorità, guaribile soltanto con una cura morale di bontà e di gentilezza da parte di chi gli vuol bene.

*ice le tue intelli*

3000 — Gli elementi che prevalgono nella sua grafia sono tipici di un carattere orgoglioso, ambizioso, volitivo, che ben raramente si manifesta in contraddizioni a tali prerogative. Saranno poi gli eventi della sua vita ad attenuarle o ad accentuarle, ma dipenderà da lei il volgerle in senso utile e giustificato, oppure in senso negativo. Intenzionalmente, senza dubbio, a collaborare in forma attiva e flessibile alle proprie affermazioni, non è però disposto a piegarsi alle pretese altrui; conosce d'istinto l'arte di difendersi o di ostinarsi per non menomare il suo personalismo esigente. Idee ed aspirazioni non stanno mai entro limiti modesti, la rendono, perciò, insoddisfatta di qualsiasi condizione materiale, morale, spirituale, affettiva che intrinchi il suo spirito indipendente, bisognoso d'imporsi, pronto a sostenere l'urto di forze avverse. Non manca di talento ma deve valorizzarlo non colla presunzione di raggiungere chissà quali vette, bensì coll'autocritica che raffina il gusto e rende pienamente coscienti delle possibilità individuali. Sensi e cuore la fanno avida di conquiste, sfiduciosa del prestigio che intende avere sull'altro sesso; deve esclusivamente ad una sua fierezza innata se riesce a contenersi, ad evitare gli abbandoni pericolosi dell'esuberanza giovanile.

*curia Prof. e con*

Il curioso — Lo scrivere più lentamente o più in fretta produce sempre qualche lieve variante; di solito ogni grafia acquista, se non altro, in spontaneità, non indugiando eccessivamente nel formarla. In particolare se si giova a sua col perdere quell'aspetto calligrafico, che può soddisfare l'occhio, ma che ha carattere troppo convenzionale per essere interessante. Acquisita dall'uso, forse per sue esigenze di lavoro, è comunque l'esponente di una natura che tende soprattutto all'ordine, alla meticolosità, alla riflessione. Attento al proprio interesse non se ne lascia sviare, ma neppure pretende di avere un tornaconto senza coscienza; merita di meritarsi quell'osservanza intelligente dei suoi doveri. Ha una mentalità che può spaziare ben oltre la cerchia di vita abituale e però, praticamente ed affettivamente, rimane indissolubilmente legato all'ambiente, alle consuetudini, tradizioni, agli sistemi ideali della sua gente e della sua terra. L'onestà è per lei una legge come la dirittura morale, i buoni sentimenti familiari e sociali, l'attività regolarmente esercitata, la completezza nel parlare e nell'agire, la linearità dei propositi. Se poi di tutte queste sue belle doti si compiace intimamente, e dà volentieri un certo rilievo alla propria personalità non è un gran male; è anzi uno stimolo a perseverare.

*facendole mie e sentu*

Londra-Bridge — In fatto di esigenze sentimentali lei si trova nella condizione di un individuo che dopo essersi fatto il gusto a cibi prelibati trova insipidi gli alimenti comuni. Le delicate emozioni del suo primo affacciarsi alla vita hanno lasciato una traccia, e non le sarà facile appagare il suo cuore. E' la donna capace di una dedizione assoluta ma bisogna che il soggetto non sia inferiore al suo ideale. Ha una sincera volontà di bene e cerca rispondenza non solo nell'amore ma in tutti gli scopi cui è chiamata a partecipare. E' fin troppo matura per l'età e perciò suppongo parli un linguaggio non adatto ai suoi coetanei. Più facilmente può essere capita e apprezzata da uomini già esperti, con intendimenti seri, di animo affettuoso ed aperto, persuasi che una moglie di volontà positiva e anche un po' romantica sia una fortuna. Lei ha tutti i migliori requi-

## I GRANDI CONGRESSI DELL'800

*I problemi politici europei e le misure contro-rivoluzionarie nel gioco diplomatico delle grandi e piccole potenze*



1814 - Il Congresso di Vienna che ebbe in Metternich l'arbitro della situazione

Dopo vent'anni di guerre, d'invasioni, di distruzioni, l'Europa vuole la pace. Già lo aveva detto Metternich a Napoleone, quando nel giugno del 1813 ebbe un colloquio di nove ore nel Palazzo Marcolini a Dresda: « Voi siete perduto, Sire — gli disse il cancelliere austriaco prima di congedarsi; — venendo qui ne avevo il presentimento: ora che me ne vado, ne ho la certezza ». Di lì ad un anno si apriva il Congresso di Vienna, senza dubbio il più importante fra quelli dell'Ottocento, non tanto per i miti e le leggende che ha alimentato o per l'aspetto di grandezza e di fasto settecentesco assunto da questa solenne assemblea (noto è il motto del principe di Ligne: « il congresso danza, ma non cammina »), quanto per la complessità dei problemi territoriali, ch'esso fu chiamato ad affrontare e risolvere. Austria, Prussia, Russia e il Metternich, che amava definirsi « pietra di confine, posta dov'è per fermare coloro che corrono all'impazzata. I corridori ur-

lunedì ore 21,45 e venerdì ore 19 terzo progr.

tano nella pietra ed imprecano contro quello che chiamano ostacolo. La pietra di confine ha l'aria di non accorgersi dei colpi, che riceve; non si muove perché è pesante. Questa è la mia parola definitiva, e la più esatta pittura della mia esistenza ». Nessuna immagine è più rispondente di questa a fissare il rapporto tra l'opera di Metternich e l'Europa della Restaurazione: fu però Talleyrand a scoprire l'unico appello morale, a cui il congresso non fosse totalmente sordo: il principio di legittimità servì alla Francia per rompere l'isolamento diplomatico nel quale si trovava, contribuì a contenere le pretese della Russia e a dar vita a quella « Santa Alleanza », della quale diversi sovrani e uomini politici del tempo, fra cui il Castlereagh, non ebbero un concetto molto elevato, ma che contribuì a perpetuare il sistema politico, instaurato al Congresso di Vienna e successivamente confermato da quelli di Troppau, di Lubiana (1820-1821) e di Verona (1822).

Le misure controrivoluzionarie prese dai rappresentanti delle grandi potenze, riuniti in quelle assemblee per contenere i moti di Spagna, di Napoli e del Piemonte, non costituiscono che la facciata, gli aspetti esterni della tela diplomatica, intessuta da Metternich per rafforzare il suo disegno europeo: a Troppau e a Lubiana, oltreché il mito della Spagna eroica, assunse la guida di popoli anelanti la libertà, si liquidarono prontamente le « mene » dei carbonari napoletani, poiché, diceva ancora il Metternich, quando la rivolta scoppia e l'incendio si propaga, « portate sul luogo le pompe,

se sono piene; non domandate, non esitate, spegnete il fuoco, il successo sarà sicuro ». A Verona, poi, la questione spagnola e quella italiana tornarono alla ribalta dell'opinione pubblica europea. « La Spagna — si legge nel documento conclusivo — sta percorrendo la parabola fatale della rivoluzione, di una rivoluzione, che uomini ciechi e malvagi avrebbero voluto presentare come un successo ». E lo Chateaubriand, presente ai lavori, faceva eco a questa impostazione.

I problemi, che i successivi congressi di Parigi (1856) e di Berlino (1878) presero in esame, erano completamente diversi, poiché mutato era il panorama diplomatico europeo: la posizione dell'Austria, in particolare, non era più solida come per il passato e in un certo senso con la scomparsa di Castlereagh e di Alessandro erano venute meno due pedine della scacchiera metternichiana. I fatti del 1848, infine, misero in una nuova disposizione d'animo governi e governati. Il Congresso di Parigi è caro al nostro Risorgimento per la parte che in esso svolse il Cavour: se non partecipiamo alla guerra di Crimea — diceva Vittorio Emanuele II — « saremo trascinati da tutti questi rivoluzionari urli a fare qualche topica in Italia. Bisogna esser ciechi per non vederlo ». Fu proprio quella presenza a garantirci prima il regolare biglietto d'invito ai lavori di Parigi, poi la presa in considerazione della questione italiana da parte della Francia, dell'Inghilterra e della Russia. In quel momento — notava il Cavour — mancavano i mezzi diplomatici, né si poteva ricorrere ai « mezzi guerreschi »: nella ricerca degli uni e nella preparazione degli altri è la storia di quei tre anni, che ci separano dalla seconda guerra d'Indipendenza.

A Berlino, nel 1878, nel giuoco dell'equilibrio europeo la minaccia austriaca e l'alleanza con la Francia — due costanti della nostra politica estera — non hanno più ragione d'essere. L'Italia batte la strada dell'attesa, del raccoglimento, della cautela, mentre la Germania e la Russia si muovono nella questione d'Oriente col chiaro proposito di giungere ad un esproprio delle alleanze tradizionali. Bismarck (che non avrebbe esitato ad allearsi perfino con Napoleone III, l'uomo del peccato, come lo chiamavano i conservatori, se ciò avesse giovato al suo piano diplomatico) si fece difensore della pace: « Al momento di separarci — dichiarò solennemente nell'ultima seduta — non temo d'affermare che il Congresso ha ben meritato dell'Europa ». La storia non può approvare questo troppo definitivo giudizio: e non lo approva proprio sulla scorta delle parole, scritte dallo stesso Bismarck pochi mesi dopo: « Sarebbe un trionfo per la nostra politica, se riuscissimo a mantenere aperta questa piaga dell'Oriente e rendere così vana l'unione delle grandi potenze, assicurando la nostra pace ».

Giuseppe Rossini



1856 - Il Congresso di Parigi, importante per la parte che vi svolse Cavour (nella foto, primo a sinistra)

"Campanile sera": siciliani irresistibili

# MONREALE MAN-THIENE IL TITOLO



**THIENE** - Per «Campanile sera» la piazza Chilesotti era gremita di folla: bisognava battere Monreale, questo era l'imperativo categorico. Ma fin dalle prime battute della competizione i veneti hanno cominciato a perdere terreno. Tra i cartelli ce n'erano di estremamente campanilistici («W le ragazze monrealesi»), di presuntuosi («Monreale + Palermo = 1/2 Thiene») e addirittura di storicamente dotti («Napoleone ci ha dato l'H, la RAI Monreale»). Non è servito a nulla: la cittadina siciliana è passata come un rullo compressore ed ha fatto cappotto.



**MONREALE** - I «negozi» disposti sulla piazza per la gara delle valutazioni ad occhio professionale. Per Monreale hanno avuto la meglio il farmacista, la fruttivendola, il macellaio, la signora di spirito: per Thiene hanno vinto, ma senza riuscire a colmare il distacco, il contadino e la sarta. Dopo di che, sul dieci a zero, non è nemmeno stato necessario il duello nelle cabine.



**MILANO** - Ospiti d'onore e del tutto inconsueti sul palcoscenico del teatro della Fiera: un vitello e un maiale (nella foto) di cui occorreva indovinare il peso. I due animali, compressissimi delle parti loro assegnate ma con il vago sospetto di essere condotti al macello, hanno fatto del loro meglio per comportarsi decentemente. Nella foto accanto: Mike Bongiorno nelle vesti di Paride: chissà se la bella Elena? Scherzi a parte, si trattava di indovinare quante erano le mele: è stata Monreale ad azzeccarla nonostante si trattasse di mele, appunto, e non di arance. Questa gara delle arti-professioni-mestieri è stata indubbiamente una delle più divertenti e interessanti nella ormai lunga storia di «Campanile sera».

*lo scrittore*

**Angelo Rondini** — Lei non può persuadermi di essere uno scettico convinto per la grafologia o altro, perché ho qui la scrittura a informarmi che la sua condizione essenziale non è il dubbio sistematico, l'incertezza, la negazione di teorie o metodi su cui altri si basano. Per arrivare a questo bisogna avere una mente critica e demolitrice, un carattere polemico e diffidente, un concetto pessimistico della vita. Niente di tutto ciò ha qualche rassomiglianza colla sua natura estensiva, intraprendente, fiduciosa, avida di conoscenza e di estroversione, influenzabile e anche troppo esuberante d'impulsi quando sia per ottenere conclusioni efficaci. Spero di energie eccessive, di aspirazioni, di uso d'idee e dinamismo impaziente sono fattori che creano illusioni e delusioni e fanno oscillare l'individuo tra stati di attività entusiasmante e di indolenza depressiva. Dovrà moderare i suoi desideri, e dissipare meno la sua mente in vane speranze, per non trovarsi ricco di progetti e povero di risultati. Si guardi anche da un'esagerata manifestazione dei propri sentimenti senza prima, almeno, considerare le conseguenze che ne possono scaturire. E' molto bello avere dello slancio, essere animato da una fervida volontà di amare e di realizzare ma è pericolosa la mancanza di freni e di limiti, la superficialità con cui si vuol appagare le giovanili ambizioni. Lei dice che agli istinti è impossibile comandare; questa norma non comporta alcuna forma di ragionamento e chiunque sa dove si va a finire seguendo soltanto gli impulsi naturali.

*esser Nuova e Jcwcc*

**Inconcludente 1920** — Sembra a me che una persona dedicata a un lavoro redditizio e all'assistenza di sua madre non sia né vuota né sciocca, e fa male a pensarla perché ciò le toglie la fiducia in se stessa. La grafia è fin troppo espressiva di uno stato morale interiore che fiaccherebbe il coraggio a chiunque, e si capisce benissimo che in altre condizioni di spirito lei potrebbe svolgere gli stessi compiti giornalieri che si è assunti con minor sforzo fisico e maggiore serenità d'animo. La sua è la scrittura di chi non è mai riuscito a mettere radici su terreno fertile e perciò vivacchia come sa e può, cercando soltanto di tenersi al riparo da pene e delusioni più grosse di quelle già sperimentate. Si convince che non è venuta al mondo con il bagaglio di scontentezza, di diffidenza, d'inquietudine, di paura che paralizzava la sua volontà; era nata per la gloria, la bontà, l'entusiasmo, l'amore. Sono le circostanze avverse a catena ad averle tolto l'interesse alle persone e alle cose; un carattere più energico e battagliero avrebbe trovato nelle difficoltà un incentivo alla lotta, lei più mite dolce sensibile e mai sicura delle proprie facilità si lascia soverchiare dalle forze esteriori, convinta di non saper reagire. Benché matura di anni e di esperienze dovrebbe sempre avere qualcuno vicino a incitarla, a confortarla, a darle fedine nella riuscita e nell'utilità nobilissima delle sue mansioni. Vorrei aver contribuito anch'io con questo responso ad additarle la via.

*per il cambiamento e del*

**Pino** — Lo stento dimostrato nel mandare una richiesta valida fa parte della sua natura cautelatissima, dominata dal timore di chissà quali rischi senza la difesa del riserbo abituale. Le regole, caro signore, non le ho stabilite io, ed è perciò inutile il volersi opporre alla prassi normale. Lo strano sì è che lei deve avere un tipo d'attività che costringe proprio ad accettare le cose come stanno, ed è pure evidente dalla sua indole mite come non sia fatto per andare contro corrente. In questa premessa sono già incluse le prerogative salienti del temperamento e della forma mentis immutabili malgrado qualche variabilità di dettaglio grafico secondo quanto ha voluto meticolosamente farmi notare. Non vanno invece trascurate certe forme bellissime di lettere maluscole, indice di una finezza intellettuale che sviluppata convenientemente, con studi più avanzati, avrebbe dato brillanti risultati. La cultura, le occupazioni tranquille le si addicono più della vita pratica o dinamica; il suo stesso carattere un poco debole, non desideroso di esporsi, riflessivo, congnoso, il gusto delicato, i ritratti d'animo, la capacità di concentrazione, l'osservazione attenta, la cura del dettaglio e del metodo, un certo grado di spiritualità la escludono dalla categoria degli uomini battagliari audaci intraprendenti esuberanti. Senza dubbio preferisce l'intimità familiare alla vita chiacchiosa e mondana, è molto guardingo anche nella scelta degli amici. Neanche sopprime da lei un atto violento, o l'atteggiamento autoritario, prepotente. Sa pazientare e tergiversare; se anche talvolta si ostina lo fa con garbo e misura, ma in genere si adatta per non mettersi nel guai.

**Lina Pangella**

Scrivere a Radiocorriere-TV «Rubrica grafologica», corso Bramante, 20 - Torino.



Un interprete: Ubaldo Lay

La storia conosce parecchie figure di avventurieri che, spacciandosi per principi scomparsi in modo misterioso, ne rivendicarono il trono di cui si vantavano eredi. Tra queste spiccano quelle dei falsi Demetri che hanno ispirato, tra l'altro, uno scritto di Prosper Mérimée, la tragedia di Boris Godunov di Aleksandr Pushkin, una famosa trilogia di Aleksej Tolstoj. Alle immagini ambigue dei falsi Demetri è dedicata una radioscena di Renzo De Felice, che rievoca una delle epoche più tempestose della storia russa: l'epoca dei torbidi e delle sottomosse, delle vendette sanguinose e dei sordi raggiri che seguirono la morte di Ivan il Terribile. Preciso montaggio di cronache e di documenti, questa trasmissi-

sione muove dal 1584, l'anno in cui si spense Ivan il Terribile. A questo enigmatico zar, che la storiografia sovietica ha di recente rivalutato, succedette l'ebete e superstizioso Fedor, che passava il tempo a dilettersi del suono delle canpane e delle bufonerie dei pagliacci. Fedor lasciò tutto il potere nelle mani del cognato, il boiario Boris Godunov. Questi fece relegare nella piccola città di Uglich la madre e il fratello di Fedor, il piccolo Demetrio, temendo che accampassero pretese di successione.

A Uglich, nel maggio 1591, Demetrio morì per una pugnolata. E' difficile dire se si fosse mortalmente ferito da solo in un attacco di epilessia o se causa della sua morte fossero gli emissari di Boris. I parenti di Demetrio accusarono della morte i seguaci di Boris, che furono massacrati dalla popolazione aizzata contro di loro. Benché la commissione d'inchiesta, presieduta dal boiario principe Sciuskij, avesse concluso che si trattava di morte accidentale, il popolo continuò sempre a credere che egli fosse stato sgozzato.

Spentosi frattanto, senza lasciar figli, lo zar Fedor, fu incoronato Boris Godunov. Ed ecco, nel 1603, spargersi la notizia che Demetrio, il figlio di Ivan il Terribile, era vivo: scampato ai sicari di Boris Godunov, si accingeva a riconquistare il trono di Moscovia con l'aiuto dei polacchi. Subito

si formò una leggenda intorno a questa figura. Sulla sua personalità gli storici hanno disputato a lungo. Una parte di essi ha accolto la tesi ufficiale di Boris Godunov, identificando il falso Demetrio col novizio Grigorij Otrep'ev, il quale, spacciandosi per figlio di Ivan il Terribile, avrebbe trovato i polacchi pronti a servirsi per i loro fini politici.

Nel Boris Godunov di Pushkin come nello scritto di Mérimée ha risalto il personaggio di Marina Mniszek, la giovane figlia polacca del palatino di Sandomir, che aveva preso sotto la sua pro-

polacca e narravano come egli fosse sfuggito al pugnale di Boris. Frattanto, il 13 aprile, Boris moriva. Nella tragedia di Pushkin è l'incubo dello zarevic ucciso a opprimere lo zar e a ingrandire la sua solitudine, tormentata da rimorsi e da fantasmi: sotto il peso di questa condanna egli sente di perder terreno, e la coscienza del proprio isolamento lo corrode sino a stroncarlo.

Il 20 giugno il falso Demetrio entrò nella capitale, ricevendo l'omaggio dei boiari e del popolo. Egli fece subito visita in un vicino villaggio alla vedova di Ivan il Terribile: Schiller, nel frammento *Demetrio l'Usurpatore* del 1805, ha immaginato le parole mellifue e le minacce con cui il falso Demetrio dovette rivolgersi alla sua presunta madre. Il suo trionfo fu però effimero. L'aiuto che egli dava ai polacchi scontentò i russi. Il clero russo non gli perdonava di aver preso in moglie la cattolica Marina Mniszek. Ad aggravare la situazione si aggiunse il contegno dei polacchi che considerarono Mosca una città conquistata.

Nel maggio 1606 i boiari imbastirono una rivolta, penetrando nel Cremlino: Demetrio fu catturato e ucciso, la folla diede la caccia ai polacchi, Vasilij Sciuskij fu incoronato zar. Ma in provincia il popolo rifiutò di credere alla morte di Demetrio, e ben presto si sparse la voce che egli era sfuggito ancora una volta

alla morte. I polacchi ne approfittarono per tirare in ballo un nuovo falso Demetrio, certo Michele Molcianov. Benché egli fosse assolutamente diverso di figura da Demetrio, pure fu riconosciuto per una sua nuova miracolosa incarnazione.

Con un esercito di avventurieri polacchi e di cosacchi egli avanzò nell'aprile 1608 verso Mosca, fermandosi nel villaggio di Tuscino a dodici verste dalla capitale, e di lì si mise a depredare la contrada, meritandosi il soprannome di «ladrone di Tuscino». Marina Mniszek giunse nell'accampamento di Tuscino e cinnicamente riconobbe in Molcianov il suo Demetrio, accettandolo come sposo e dandogli un figlio. Quando nel settembre 1609 il re Sigismondo di Polonia intervenne direttamente nella contesa, Molcianov, abbandonato da gran parte dei suoi seguaci, fuggì in un carro di letame a Kaluga. Qui fu assassinato l'11 dicembre 1610, mentre sul trono di Russia era posto il figlio di Sigismondo, Ladislao.

La complessa e confusa epoca dei torbidi, così ricca di suggestioni per gli scrittori e gli storici, si chiuderà poi con la rivolta guidata dal mercante Minin e dal principe Pozarskij, rivolta che segnò la cacciata dei polacchi e l'elezione dello zar Michail Fedorovic, il primo della dinastia dei Romanov.

A. M. P.

Rievocato uno dei più tempestosi periodi della storia russa

## I FALSI DEMETRI

giovedì ore 21,30 terzo progr.

tezione il falso Demetrio. Incalzata da divorante ambizione, ella sognava di cingere la corona di Russia, sposando l'impostore. Il 23 ottobre 1604 il falso Demetrio mosse verso la Moscovia con un esercito di mercenari polacchi e lituani e di cosacchi ucraini. Egli incontrò una prima resistenza organizzata presso la città di Novgorod-Severskij. Sconfitto in un primo momento dall'esercito di Boris, si ritirò alla frontiera polacca, ricorrendo a una nuova tattica: quella di disseminare la Russia di agenti che annunziavano l'arrivo di una grande armata

# OLIMPIADI IN CASA

Assegnerà prossimamente col 4° sorteggio

**2 FIAT 1100**

a due nuovi abbonati alla radio

**2 FIAT 1100**

a due nuovi abbonati alla televisione

Il concorso "Olimpiadi in casa", che mette in palio 24 FIAT 1100, è riservato a tutti i nuovi abbonati alla radio o alla televisione del periodo 1° maggio-15 luglio.

Nessuna formalità è richiesta per partecipare ai sorteggi: basta soltanto abbonarsi alla radio o alla televisione.

Ma per avere maggiori probabilità di vincere occorre effettuare l'abbonamento il più presto possibile.

RUFFOLO



## IL MEDICO VI DICE

### L'intervento cesareo

I giornali hanno dato notizia in questi giorni d'un parto cesareo effettuato su una donna morta improvvisamente, la quale era al termine d'una gravidanza. L'intervento, eseguito prontamente, permise la nascita d'una bambina vitale. In effetti è noto che entro venti minuti dal decesso della madre è possibile avere con l'operazione un esito favorevole in quanto il nascituro sopravvive per il suddetto periodo di tempo, almeno nei casi più fortunati. Naturalmente queste circostanze sono eccezionali: ben più frequente è l'eventualità di ricorrere al parto cesareo in una donna viva. Se dobbiamo prestar fede ai miti e alle leggende il parto cesareo era conosciuto fin da tempi remotissimi. Per esempio nella mitologia greca troviamo divinità come Dioniso e Asclepio, venute alla luce in questo modo. Il termine « taglio cesareo » risale a Plinio il Vecchio il quale racconta che il nome di Cesare fu imposto ad un bambino nato attraverso un taglio dell'utero materno (« caesus » in latino significa « tagliato »). Si può escludere però che si trattasse di Giulio Cesare, dato che la madre di questi era ancora vivente all'epoca della guerra gallica, mentre a quei tempi era praticamente impossibile che una donna sopravvivesse all'operazione. Comunque sia il nome di Cesare rimase legato al parto mediante incisione dell'utero materno, intervento che colui sempre profondamente la fantasia popolare perché dal suo esito dipende la vita di due esseri umani.

Volendo proprio essere precisi si dovrebbe notare che « taglio cesareo » non è che una ripetizione, in quanto cesareo deriva appunto da taglio, e perciò è più esatto parlare di « parto cesareo ». Ma la forza della tradizione è tale, anche in fatto di nomenclatura, che questa piccola modificazione ha ben poco probabilità di imporsi. Nella prima metà del secolo scorso il parto cesareo si diffuse sempre di più, e la sua tecnica andò migliorando. La mortalità era tuttavia ancora molto elevata a causa di due complicazioni fondamentali, l'emorragia e la peritonite. Però la soluzione del problema si avvicinava, e il metodo per sconfiggere le complicazioni fu ideato dal ginecologo Edoardo Porro, professore all'Università di Pavia. Il 21 maggio del 1876 è una data fondamentale nella storia del parto cesareo: Porro eseguì per la prima volta il suo intervento su una donna ventiquenne con bacino gravemente deformato, e riuscì a salvare tanto la madre quanto il bambino. Gli attuali successi non sono neppure comparabili con i tempi passati. Gli antibiotici, l'anestesia ed altri perfezionamenti hanno fatto sì che il parto cesareo abbia perduto la massima parte dei suoi rischi. Il parto cesareo si è dunque liberato dal terrore da cui era una volta circondato. Esso non soltanto ha perduto il suo carattere di intervento pericoloso ma è diventato un aiuto talmente prezioso nei casi di eclampsia, di ostacoli insormontabili del parto, di placenta previa, di distacco precoce di placenta, di rottura dell'utero, di presentazioni sfavorevoli, di processi infettivi e di molte altre condizioni le quali, nell'interesse tanto della madre quanto del bambino, richiedono un rapido espletamento del parto; è diventato, dicevamo, talmente prezioso che sarebbe oggi impossibile pensare all'ostetricia priva della risorsa del « parto immacolato ».

Dottor Benassisi

## LAVORO E PREVIDENZA

### Le pensioni di invalidità e vecchiaia

Le pensioni di invalidità, vecchiaia e superstiti derivano dai contributi versati a seguito dei rapporti di lavoro e sono accreditati in proporzione ai versamenti eseguiti presso l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, sia volontariamente sia con l'assicurazione obbligatoria.

Le pensioni si compongono di tre parti: pensione base — assegno di adeguamento — tredicesima mensilità.

**La pensione base:** la pensione base è calcolata sull'importo totale versato dal lavoratore come contribuzione al fondo pensione. L'importo è dato dalla somma delle quote parte di ogni marca versata o accreditata. La rivalutazione delle somme versate prima del 1° maggio 1939 avviene in ragione di lire 2,70 per ogni lira; le somme versate dal 1° maggio 1939 al 1° aprile 1943 sono rivalutate in ragione di lire 1,50 per ogni lira, mentre i contributi versati successivamente sono calcolati alla pari.

**Adeguamento:** trovato l'importo della pensione base annua lo si moltiplica per 55 e si divide il prodotto per dodici ottenendo in tal modo l'ammontare mensile della pensione.

**Tredicesima mensilità:** in occasione delle feste natalizie viene corrisposto ai pensionati un tredicesimo importo della pensione mensile.

**Calcolo delle pensioni:** l'ammontare della pensione annua si calcola nel modo seguente:

	Uomini	Donne
sulle prime 1500 lire di contribuzione	45 %	33 %
sulle successive 1500 lire di contribuzione	33 %	26 %
sulle residua contribuzione	20 %	20 %

L'importo così calcolato viene quindi maggiorato del 10 % (1/10) per ogni figlio in età inferiore ai diciotto anni o anche di età superiore ma inabile al lavoro e si aggiunge la somma fissa di lire 100 a carico dello Stato. Consideriamo ora il caso di un lavoratore senza figli a carico che ha raggiunto i limiti di età e per il quale risultino versati tanti contributi base da formare un importo di lire 15.000 e vediamo a quale pensione egli abbia diritto:

45 % sulle prime L. 1500	L. 675
33 % sulle successive L. 1500	L. 495
20 % sulla residua somma di L. 12.000	L. 2400
Pensione base	L. 3570
Contributo statale	L. 100
Pensione annua base	L. 3670

Adeguamento:  $L. 3670 \times 55 = L. 201.850$  (Pensione annua adeguata);  $L. 201.850 : 12 = L. 16.820$  (Pensione mensile arrotondata in L. 16.800 per tredici mensilità).

Giacomo De Jorio

## L'AVVOCATO DI TUTTI

### L'indignità successoria

Tra i problemi più delicati, che il legislatore civile è stato chiamato a risolvere in materia di successione ereditaria, vi è quello relativo all'indignità del successibile, cioè della persona chiamata alla successione dal testamento o, in mancanza, dalla legge. « Indignità » in questo senso: che il successibile si è macchiato di qualche grave colpa nei confronti della persona dell'ereditando. Se è sicuro che l'ereditando ha inteso perdonare, nulla questo: contento l'ereditando, contento anche il legislatore. Ma se il perdono dell'ereditando non vi è stato, o non è sicuro che vi è stato, giustamente ha stabilito il legislatore che il successibile debba essere escluso dalla successione come indegno di ottenerla.

Le cause di indignità successoria sono tassativamente enumerate dall'art. 463 cod. civ., il quale proclama indegno di succedere mortis causa: 1) chi ha volontariamente ucciso o tentato di uccidere la persona della cui successione si tratta, o il coniuge, o un discendente, o un ascendente di essa, a meno che a termini della legge penale non ricorra nella specie una causa di non punibilità (si pensi, ad esempio, all'aver ucciso per legittima difesa); 2) chi ha comunque commesso, in danno delle persone precedentemente indicate, un fatto al quale la legge penale dichiara applicabili le disposizioni sull'omicidio; 3) chi ha denunciato una di tali persone per reato punibile con l'ergastolo o con la reclusione per un tempo non inferiore nel minimo a tre anni, se la denuncia è stata dichiarata calunniosa in giudizio penale; 4) chi ha testimoniato contro una delle persone predette imputata di un reato punibile con l'ergastolo o con la reclusione non inferiore a tre anni, se la testimonianza è stata dichiarata falsa in giudizio penale; 5) chi ha indotto con artifici e raggiri (« i costi detto ») o con minacce paurose (la così detta « violenza ») il de cuius a fare, revocare o mutare il testamento, o ne lo ha impedito; 6) chi ha soppresso, celato o alterato il testamento dal quale la successione sarebbe stata regolata; 7) chi ha formato un testamento falso o ha fatto uso di un testamento che sapeva essere falso.

Quando si accerti una delle accennate cause di indignità, la persona dell'indigno viene dichiarata esclusa dalla successione, con la conseguenza che, se ha già preso possesso delle cose ereditarie, deve restituire agli altri eredi, unitamente a tutti i frutti che le sono pervenuti dopo l'apertura della successione (art. 464). Anzi, per evitare che l'indigno pervenga sia pure in via indiretta al godimento dei beni che gli sono sottratti, l'art. 465 stabilisce che, ove i detti beni siano attribuiti ad uno dei suoi figli, egli è privato dell'usufrutto legale e dei poteri di amministrazione che gli competerebbero, almeno normalmente, per legge. Dicevamo, peraltro, che l'esclusione dell'indigno dalla successione ereditaria è motivata dal fatto che il de cuius non conosceva, al momento della morte, le ragioni della sua indignità: è presumibile, infatti, che se le avesse sapute non avrebbe mancato di fare in modo da escludere egli stesso l'indigno dalla propria successione. Nell'ipotesi in cui invece risulti che il de cuius era a conoscenza delle ragioni di indignità del successibile, la presunzione ora detta viene meno. Appunto per ciò dispone l'art. 466: a) che chi è incorso nell'indignità è ammesso egualmente a succedere, quando il de cuius ve lo ha espressamente abilitato con atto pubblico o con testamento; b) che l'indigno non espressamente abilitato, se è stato contemplato nel testamento allorché il testatore conosceva la causa di indignità, è ammesso egualmente a succedere nei limiti della disposizione testamentaria.

a. g.

## CASA D'OGGI

### Consigli ai lettori

Signor E. Frinarin - Treviso (fig. A)

Fra le varie possibili soluzioni da lei prospettate, mi sembra che la prima sia la più adatta alle sue esigenze. La camera da letto sarà, quindi, modernissima, e la grande finestra panoramica ampiamente sfruttata. Può vedere dallo schizzo lo schema generale della camera. Un letto, molto ampio, sistemato nell'angolo. Una panchetta svedese corre lungo la parete adiacente ed è sormontata, per un tratto, da un mobile mensola il cui interno è a cassetto. Sulla parete di fronte un grande armadio dipinto in cementine chiaro (come le pareti) e flettato in noce. La finestra è inquadrata da grandi tende in pesante tessuto a disegni astratti, che si possono chiudere completa-

mente durante la notte. Ai piedi della parete-finestra è collocata una vaschetta di ottone, piena di piante verdi da vaso. Colori: grigio-perla, marrone, ruggine.

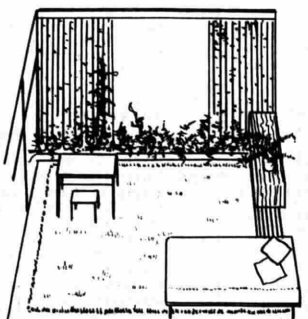


Fig. A

Un lettore di Trieste (fig. B)

Per la sistemazione dei mobili può vedere la piantina. Ho cercato di creare due angoli, pranzo e soggiorno, tenendo conto della circolazione. Le pareti saranno tinteggiate in colore turchese pallido. Il soffitto bianco. Tende leggere in tormalina bianca, tendoni laterali in canapa color avorio. Tappeto blu vivo. Divano in tessuto diagonale color senape. Poltrone in cintza a fiori fondo avorio.

Signora Livia Zucchi - Roma

Il vecchio letto di ferro a riccioli è molto attuale. Le consiglio quindi di conservarlo. Cerchi piuttosto di rinnovarne l'aspetto facendolo laccare in colore corallo intenso, opaco. Questo colore spiccherà sulla tinta verde pallido delle pareti. La coperta potrà essere in cintza a fiori pastello su fondo avorio o, se preferisce, in panna di cotone color panna ricamato in lana a disegni bandiera. I mobili che possiede, di stile '800, si accordano benissimo con l'impostazione generale della stanza. Accentuare questa piacevole atmosfera di altri tempi appendendo alle pareti graziose stampe di fiori in cornici ovali, di ottone. Tende in marquise bianca; mantovane dello stesso tessuto.

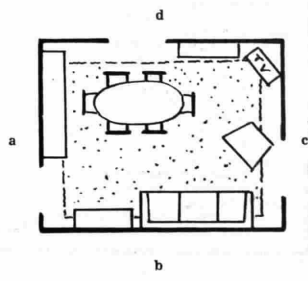


Fig. B

Signor A. S. - Savona

Sceglia pareti color avorio pallido. Soffitto tappezzato in carta a disegni di fiori di color vivo. Niente lampadario centrale ma solo fonti di luce disposte qua e là nella stanza.

Achille Molteni

GIUGNO

19

DOMENICA

S. Gervasio m.

171

195

A Milano il sole sorge alle 4,33 e tramonta alle 20,15.  
A Roma il sole sorge alle 4,34 e tramonta alle 19,48.  
A Palermo il sole sorge alle 4,43 e tramonta alle 19,32.  
La temperatura dell'anno scorso: Torino 16-27; Milano 18-30; Roma 15-32; Napoli 15-30; Palermo 21-30; Cagliari 16-27.



Lilla D'Albore, Piero Guarino e Antonio Saldarelli componenti del «Trio di Roma». Il noto complesso strumentale tiene un concerto alle 22,45 per il Pr. Naz.

## L'ARRIGONI - Trieste

Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!** e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

## IL DISCOBOLO

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 19 giugno - ore 15-15,30 Secondo Programma  
1. STAIRWAY TO HEAVEN (Scala al Paradiso)  
Neil Sedaka - 45 giri

2. IL MIO GIORNO  
Stella Dizzy - 45 giri

3. MULE SKINNER BLUES (Il blues del mandriano)  
The Fendermen - 45 giri

4. BLUE SKIES (Cielì azzurri)  
Anna Moffo - 45 giri

5. I GOT TO GET TO YOU YET (Devo ancora arrivare a te)  
Gene Vincent - 45 giri

6. TRULY DO (Ti amo veramente)  
The Fleetwoods - 45 giri

7. ANGELA JONES  
Johnny Ferguson - 45 giri

8. Dischi a richiesta

Lunedì 20 giugno  
MAGICO AMORE

Jenny Luna - 45 giri

Martedì 21 giugno  
PROFESSOR, PROFESSOR

Dean Martin - 45 giri

Mercoledì 22 giugno  
T'AMERO, DOLCEMENTE

Delida - 45 giri

Giovedì 23 giugno  
ONLY SIXTEEN (Soltanto sedici)

Al Saxon - 45 giri

Venerdì 24 giugno  
NINA SE VOI DORMITE

Sergio Centi - 33 giri

Sabato 25 giugno  
THE LITTLE ENGINE (Il trenino)

The Elgibles with Don Ralke's orchestra - 45 giri

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'inizio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.40 Previsioni del tempo per i pescatori

6.45 \* Melodie e ritmi

7.15 Almanacco - Previsioni del tempo

7.30 Musica per orchestra d'archi  
Mattutino  
giornalino dell'ottimismo  
(Motta)

7.40 Culto evangelico  
8 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.30 Vita nei campi

9 \* Musica sacra  
Vivaldi (trascr. Casella): Gloria, per soli, coro e orchestra: Gloria - Et in terra pax - Laudamus Te - Gratias agimus - Propter magnam gloriam - Domine Deus - Domine Fili Unigenite - Domine Deus, Agnus Dei - Qui tollis peccata mundi - Qui sedes ad dexteram Patris - Quoniam Tu solus Sanctus - Cum Sancto Spiritu (Ginevra Vivante, soprano; Claudia Carli, mezzosoprano - Orchestra e Coro della Scuola di Arignano diretti da Antonio Pellizzari - Maestro del Coro Mario Tredici)

9.30 SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegri

10 Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Carlo Cremona

10.15 Dal mondo cattolico

10.30 Trasmissione per le Forze Armate  
\* Ta-pum », settimanale umoristico a cura di Marcello Jodice

11.15 XII Fiera Campionaria Internazionale di Trieste  
Radiocronaca diretta della cerimonia inaugurale (Radio-cronista Italo Orto)

11.45 Concerto di musiche argentine  
Soprano Marta Benegas - Pianista Valdo Sciamarella

12 Parla il programmatista

12.10 Le canzoni del giorno  
Cantano Luciano Bonfiglioli, Roby Guareschi, Silvia Guidi, Tonina Torrielli, Riccardo Rauchi e il suo complesso Beretta-Zauli: "Insegnerò l'amore"; Pinchi-Castrolì: Se mi vuoi bene ancora; Cervo-D'Esposito: Verso l'amore; Musumeci-Pino-Fiume: L'eco della sua voce; Franchi-Reverberi: Non occupatemi il telefono

12.25 \* Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... via!

(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
Carillon  
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

13.30 PICCOLO CLUB  
Marino Marini - Mina  
(Finsec)

14 Giornale radio

14.15 Canta Luciano Virgili

14.30 \* Musica operistica  
Cherubini: a) Anacronisti: Sinfonia; b) Medea: « Dei tuoi figli la madre »; Paisiello: La Semiramide in villa: « Rispicende il ciel »; Mozart: Le nozze di Figaro: « Deh, vieni, non tardar »; Wagner: Tannhäuser: Coro dei pellegrini

14.30-15 Trasmissioni regionali

15 Il razzismo del secolo XX  
Aldo Garosci: Fine del nazismo - Il problema dell'apartheid

## domenica



Il pianista Pietro Spada, giovanissimo e già affermato interprete di musica classica e moderna, partecipa alla trasmissione delle 17 con l'esecuzione del Concerto in la minore, op. 16 di Edvard Grieg

15.15 Orchestre dirette da George Melachirino e Riccardo Santos

15.45 \* Ribalta internazionale

16.30 La salvezza venne dalla radio  
S.O.S. SALVATE LE NOSTRE ANIME

Radiodramma di Anna Luisa Meneghini  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Speaker Fernando Cajati  
Basil Vigilio Gottardi  
Il comandante Ignazio Bonazzi  
Un mozzo Renzo Lori  
Il nostromo Carlo Ratti  
Regia di Eugenio Salussola  
(Novità)

(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

17 CONCERTO SINFONICO  
diretto da VITTORIO GUI  
con la partecipazione del pianista Pietro Spada

Rossini: Sinfonia di Odense: Moderato - Allegro - Vivace; Grieg: Concerto in la minore op. 16, per pianoforte e orchestra: a) Allegro molto moderato; b) Adagio; c) Allegro moderato molto e marcato, quasi presto, andante maestoso; Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore op. 68: a) Un poco sostenuto, Allegro; b) Andante sostenuto; c) Un poco allegretto e grazioso; d) Adagio - Allegro non troppo con brio

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
(vedi nota illustrativa a pag. 8)

Nell'intervallo: Conversazione

18.30 Armando Trovajoli al pianoforte

18.45 Ieri e domani  
Panorama di programmi vecchi e nuovi

19.30 La giornata sportiva

20 \* Cha cha cha e calypso  
Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio

21 QUARTETTO  
Rivista in quattro tempi dagli Studi di Firenze, Milano, Roma e Torino

21.55 Letture del Paradiso  
a cura di Natalino Sapegno  
Canto XXV - Dizione di Romolo Valli

22.15 VOCI DAL MONDO  
Settimanale di attualità del Giornale radio

22.45 Concerto del Trio di Roma  
Schubert: Sonata in si bemolle maggiore in un tempo; Guerrini: Trio: a) Non troppo allegro; b) Adagio ma non troppo; c) Burlesca

## 23.15 Giornale radio

Plenilunio  
Complesso diretto da Carlo Esposito

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

7.50 Voci d'italiani all'estero  
Saluti degli emigrati alle famiglie

8.30 Preludio con i vostri preferiti

9 Notizie del mattino  
05 La settimana della donna  
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Omopia)

30 I successi della settimana

10 ABBIAMO TRASMESSO  
Una selezione dei programmi della settimana trascorsa, a cura di Renato Tagliani

11 Parla il programmatista  
MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA

11.45-12 Sala Stampa Sport  
13 Il Signore delle 13 presenta: Carla Gravina: Ho scelto per voi (Dizionario Enciclopedico Sansoni)

20 La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25 Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40 Piacerevolissimo di Dino Verde  
Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)

14 Scatola a sorpresa (Simmenthal)

14.05-14.30 Divi allo specchio  
Gli autori cantano le loro canzoni  
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30-15 Trasmissioni regionali

15 \* Il discobolo  
Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)

15.30 Discorama  
(Dischi Jolly Verce - Warner Bros)

16 TRANSISTOR  
Rivista in movimento di Carlo Manzoni  
Compagnia del Teatro comico-musicale di Milano, della Radiotelevisione Italiana  
Realizzazione di Adolfo Perani

17 MUSICA E SPORT  
Nel corso del programma: Gran Premio Milano dall'ippodromo di San Siro (Radiocronaca di Alberto Giubilo)

\* BALLATE CON NOI  
Appuntamento con

Complessi e cantanti della Carisch S.p.A.

Tommy Dorsey ed Edmundo Ros

Complessi e cantanti della Discant Record

19.10 Discolandia (Ricordi)

19.25 \* Alfalena musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera





#### ITINERARIO

#### PER TUTTO L'ANNO

ITINERARIO	CLASSE	STAZIONE DI PARTENZA	ORA
TORINO - GENOVA - ROMA	1 e 2	Torino P. N.	21,18
TORINO - ROMA - MESSINA - PALERMO	1 e 2	Torino P. N.	20,02
MILANO - BOLOGNA - FIRENZE - ROMA	1 e 2	Milano C.	22,45
MILANO - BOLOGNA - BARI - LECCE	2	Milano C.	21,10
MILANO - ROMA - MESSINA - SIRACUSA	1 e 2	Milano C.	14,55
GENOVA - MILANO - VENEZIA - TRIESTE	2	Genova P. P.	21,15
TRIESTE - VENEZIA - MILANO - GENOVA	2	Trieste C.	22,17
TRIESTE - VENEZIA - FIRENZE - ROMA	2	Trieste C.	22,17
BRENNERO - VERONA - FIRENZE - ROMA	2	Brennero	19,28
ROMA - FIRENZE - BOLOGNA - MILANO	1 e 2	Roma Term.	23,15
ROMA - GENOVA - TORINO	1 e 2	Roma Term.	22,00
ROMA - FIRENZE - VENEZIA - TRIESTE	2	Roma Term.	21,35
ROMA - FIRENZE - VERONA - BRENNERO	2	Roma Term.	22,10
ROMA - NAPOLI - MESSINA - SIRACUSA	1 e 2	Roma Term.	18,17
ROMA - NAPOLI - MESSINA - PALERMO	1 e 2	Roma Term.	20,50
ROMA - BARI - LECCE	2	Roma Term.	0,20
LECCE - BARI - BOLOGNA - MILANO	2	Lecce	17,15
LECCE - BARI - ROMA	2	Lecce	20,38
PALERMO - MESSINA - NAPOLI - ROMA	1 e 2	Palermo C.	16,50
PALERMO - MESSINA - ROMA - TORINO	1 e 2	Palermo C.	9,20
SIRACUSA - MESSINA - NAPOLI - ROMA	1 e 2	Siracusa M.	16,12
SIRACUSA - MESSINA - ROMA - MILANO	1 e 2	Siracusa	11,59

#### DAL 29 MAGGIO AL 1° OTTOBRE

ROMA - NAPOLI - CATANZARO - ROCCELLA	1 e 2	Roma Term.	20,03
ROCCELLA - CATANZARO - NAPOLI - ROMA	1 e 2	Roccella	18,28

#### DAL 25 GIUGNO AL 10 SETTEMBRE

ROMA - FIRENZE - VERONA - S. CANDIDO	1 e 2	Roma Term.	20,00
ROMA - FIRENZE - PADOVA - CALALZO	1 e 2	Roma Term.	20,00

#### DAL 26 GIUGNO ALL'11 SETTEMBRE

S. CANDIDO - VERONA - FIRENZE - ROMA	1 e 2	S. Candido	19,37
CALALZO - PADOVA - FIRENZE - ROMA	1 e 2	Calalzo	21,00

E' DOVUTO UN SUPPLEMENTO DI LIRE 1500 QUALUNQUE SIA IL PERCORSO TANTO PER LA 1° CHE PER LA 2° CLASSE.

LE PRENOTAZIONI POSSONO ESSERE EFFETTUATE PRESSO LE STAZIONI E LE AGENZIE DI VIAGGIO AUTORIZZATE, CON UN ANTICIPO FINO A 21 GIORNI, O RICHIESTE DURANTE IL VIAGGIO NEI LIMITI DEI POSTI ANCORA DISPONIBILI.

PIU' DETTAGLIATE INFORMAZIONI PRESSO LE PRINCIPALI STAZIONI E AGENZIE DI VIAGGIO

FERROVIE

DELLO STATO

## TV domenica 19 giugno

### 9.45 L'AGRICOLTURA IN ITALIA

Situazioni e problemi presentati dal prof. Giuseppe Dondi  
II - La riconversione delle colture: zootecnica

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### 11 - S. MESSA

### 11.30-12 UNIONE NELLA CARITA'

Da alcuni anni si era profilata l'opportunità di lanciare un'iniziativa benedetta e incoraggiata dalla Santa Sede, volta ad unire sempre più tutti i Cattolici in quello spirito di carità che costituisce la caratteristica fondamentale dei seguaci di Cristo: l'iniziativa ha avuto quest'anno il suo primo lancio sotto gli auspici del Patriarca di Madrid, mediante una serie di predicazioni tenute da Padre Riccardo Lombardi S.J. durante la novena di Pentecoste nella cattedrale della capitale spagnola. Nella nostra trasmissione Padre Lombardi parlerà dell'iniziativa e dello straordinario successo che essa ha ottenuto.

### 15.25 SAGGIO ANNUALE DELL'ASSOCIAZIONE POLISPORTIVA «PARTENOVE»

(Cronaca registrata)  
15.45 Salsomaggiore - XI CORSO E FESTIVAL DEI FIORI  
Telecronista: Vittorio Mangili  
Ripresa televisiva di Giovanni Coccorese

### POMERIGGIO SPORTIVO

16.45 a) CIAO MAMMA  
Servizio del Telegiornale sulle mamme di noti campioni delle varie specialità  
b) RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

### c) NOTIZIE SPORTIVE

### LA TV DEI RAGAZZI

### 17.30 GIORNO DI FESTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli  
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli  
Regia di Maurizio Corgnati

### POMERIGGIO ALLA TV

### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### GONG

### 18.45 GARU'-GARU'

Film - Regia di Jean Boyer  
Distr.: Italcine  
Int.: Bourville, Joan Greenwood, Marcelle Arnold

### 20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:  
La Settimana Incom e Il Film Giornale Sedi a cura della INCOM

### RIBALTA ACCESA

### TIC-TAC

(Pirelli Sapsa - Omo - Invernizzi - Indes)

### SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(1) Linetti Profumi - (2) Confezioni Marzotto - (3) Manetti & Roberts - (4) Algida

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paneuropa - 2) Cinelevisione - 3) Paul Film - 4) Massimo Saraceni

### 21 - TOM JONES

di Henry Fielding  
Libera riduzione televisiva di Isa Mogherini e Bianca Ristori

### Quarta puntata

Personaggi ed interpreti: (per ordine di entrata)

Il tipografo Franco Parenti  
Tom Jack Nightingale

Carlo Giuffrè  
Lady Bellaston Neda Naldi  
Lady Bendish Dori Dorika

Hetoff Franca Lumachi

Sofia Emma Danieli

Nancy Miller

Rossella Spinelli

Lord Fellamar Nino Belletti

Valletto Italo Palumbo

Honour Sandra Mondaini

Western Salvo Randone

Deborah Rina Franchetti

Costanza Lia Zoppelli

Allworthy Roldano Lupi

Bilfil Davide Montemurri

Twackum Ennio Balbo

La signora Miller

Elsa Cegani

Susan Maria Teresa Lauri

Mary Tatiana Farnese

Black George Bruno Smith

Musiche di Gino Marinuzzi jr.

Coreografa Marisa Ciampaglia

Scene di Sergio Palmieri

Regia di Eros Macchi

Riassunto delle prime tre puntate:  
Tom Jones che era stato raccolto da piccolo in casa di Allworthy ed educato con suo nipote Bilfil, si innamora di Sofia, figlia del vicino Western, promessa sposa di Bilfil. Western accortosi del segreto amore dei due giovani fa cacciare di casa Tom. Sofia piuttosto di sposare Bilfil, fugge anche lei di casa. Tom durante il viaggio prende le difese di una donna, che non conosce e che è la sua presunta madre, e arriva con lei in una locanda. Qui giunge anche Sofia e, saputo che Tom è in compagnia di una donna, riparte senza vederla e si stabilisce a Londra in casa di lady Bellaston che, intuendo i motivi della sua fuga, vuole conoscere Tom. Questi intanto arrivato a Londra riceve un invito per un ballo mascherato.

### 22.15 NOI COME SIAMO

Dialoghi con gli italiani  
Una trasmissione di Virgilio Sabel presentata da Romolo Valli

Terza puntata

### 22.50 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

questa sera in CAROSELLO appuntamento con

la Smorfia

ovvero l'interpretazione dei sogni

presentata

dalla MANETTI & ROBERTS

che vi ricorda:

non un talco, ma BOROTALCO®

E Roberts, solo Roberts "il Borotalco"

soffice, impalpabile

dal profumo volutamente delicato



se non è ROBERTS non è Borotalco



**domenica 19 giugno**

## notturmo dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su k/c/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su k/c/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Vacanza per un continente - Musica dallo schermo - Ritmi sulla tastiera - 0,36 Firmamento musicale - 1,06 Melodie del golfo - 1,36 Pagine liriche - 2,06 L'orchestra di Domenico Savino - 2,36 Canzoni dall'Italia - 3,06 Solisti in primo piano - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Complessi di musica leggera - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Motivi di successo - 5,36 un po' di swing - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

### SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

### SICILIA

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11 Programma altoatesino - Der Tagesspiegel - 11,03 Lesung und Erklärung des Sonntags-evangeliums - Orgelmusik - 11,20 Sendung für die Landwirte - 11,35 Speziell für Sie! (Electronica - Bozen) - 12,15 Mittagsnachrichten - 12,30 Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti

(Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,30 La settimana nelle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt - 19 - Wieviel Erde braucht der Mensch? - Hörspiel von Max Gundermann (Band-aufnahme des N.D.R. Hamburg) - 20,07 Grosse Starspade - 20,40 Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

21-21,30 Gazzettino delle Dolomiti - Notizie sportive - 21,20 Ritmi e canzoni (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

23 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

### FRUILI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

7,30-7,40 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

9,30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10,11 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Il gazzettino giuliano - Una settimana in Friuli e nell'Isonzo - a cura di Pino Missori (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,20 Una voce per voi: Tony Cucchiara: Proust: M'addormento con te; Massara:

Quando ascolto Nat King Cole; Calzite. Gioia a Ripper le mia ragazza - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - «Domenica in piazza», a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

14,30-15 Il campanon, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano a cura della redazione del Giornale Radio. Collaborano: per i testi Duilio Savari, Lino Carpinieri e Mariano Fargnoli; Emiliano Ferrari per l'allestimento e Franco Russo per la parte musicale (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

14,30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano a cura della redazione del Giornale Radio. Collaborano per i testi Isi Benini, Pietro Fortuna e Vittorio Meloni per l'allestimento Emiliano Ferrari e per la parte musicale Franco Russo (Trieste 1 e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano - Le cronache ed i risultati della domenica sportiva - (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

### In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Presentazione programmi settimanali - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Canzoni popolari slovene - 10 Santa Messa della Cattedrale di San Giusto - Predica, Indis - Mattinata di festa - 12 L'ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste, a cura di Mitja Volcic.

13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - Nell'intervallo (ore 14,15) Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 Trio «Los Pancho» - 15,20 «Jam session», digressioni sul jazz, a cura di Orio Giarini - 15,40 Quintetto vocale «Vatroslav Lisinski» - 16 Igor Stravinsky: La storia del soldato, suite - 16,30 «Orchestra d'archi George Melchior» - Arturo Martini - 17 «Tè danzante» - 17,40 Arie e duetti d'opera - 18 «Ted Heath interpreta musiche di Richard Rodgers» - 18,30 Pagine corali slovene - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 Viag-

gio musicale - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Melodie da film e riviste - 21 I poeti e le loro opere: (75) «Semon Jakovlevič Nadson», a cura di Vinko Belic - 21,25 «Concerto in jazz» - 22 La domenica dello sport - 22,10 Luigi Boccherini: Quartetto per archi in la maggiore, op. 39 n. 3 - 22,35 «Motivi di Cole Porter e Irving Berlin» - 23 Buddy Bregman e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato a «RadioCorriere-TV» n. 14.

## Radio Vaticana

9,10 Mese del S. Cuore: «Padre nostro» di Guida - «L'uomo, miro di ingratitudine» - meditazione di P. G. Cesare Federici - Giaculatoria cantata da N. Catalani. 9,30 Santa Messa in Collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino. 10,30 Liturgia Orientale: Rito Maronite, con omelia araba. 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: «Echi dal mondo cattolico» - documenti e cronache - Pensiero della sera. 21 Santa Rosario - 21,15 Trasmissioni estere.

## selezione dall'estero

### AUSTRIA

#### VIENNA I

20,10 «La leggenda», radiocommedia di Michael Treichlinger. 21,10 Musiche ispirate all'Oriente. Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Hans Weisbach e la Grande Radiorchestra di Vienna diretta da Karl Ertl con la partecipazione del contralto Elena Nikolaidi. 22 Notiziario. 23,05 Musica da ballo. 23,20 «Sul bel Danubio blu». 0,05-1 J. P. Sweeney: Sette variazioni sulla canzone «Est-ce Mars?». Vecchie chansons francesi. J.

P. Sweeney: Balletto del grande: A. Caldara. Due cantate: M. Clementi: Sonata in re maggiore - Bergettes del Settecento (due soprani, cembalo e pianoforte).

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

20 Melodie di tutte le tinte. 20,30 Concerto di musica sacra diretto da Jean Turrellet. 22 Negro Spirituals. 22,50 Jazz. 23,20 Collegamento con la Radio Austriaca: Il bel Danubio blu.

#### II (REGIONALE)

19,16 «Prelude alla serata», con i «Blues Jeans». 19,30 «La memoria degli uomini», di André Gillois. 20,30 «Grand Prix 1960», di Pierre Cou. 21,57 Jean Gruenbaum. 22,51 Chitarrista Antonio Membrado.

#### III (NAZIONALE)

18 Concerto diretto da André Girard, con la partecipazione del Quartetto vocale femminile di Parigi. Haydn: Sinfonia n. 82 (L'orso). Henri Tomasi: Nozze di cenere. Jean Françaix: Valse. Marcel Landowski: Canto della solitudine, per quartetto vocale e orchestra; Manuel Da Falla: L'amore sregole. 19,40 Musica leggera diretta da Paul Bonneau, con la partecipazione di Pierre Mollet. 20,15 Maurice Jaubert: a) Sonate a due per violino, violoncello e pianoforte; b) Romanze di Toullet, per soprano e pianoforte; c) Improvviso per pianoforte; d) «L'acqua viva», per voce e pianoforte; e) Trio per violino, viola e violoncello. 21,15 «Dalla terra alla luna», di Jeanne-Maxime David, ispirato da Jules Verne. 22,15 Musica di J. Brahms. 22,50 Dischi del Club 60.

### MONTECARLO

19,05 «Chi è il crack?», con Marcel Fort. 19,20 A più riprese. 19,29 «Tra due porte», con Jacques Grellio. 20,05 Varietà. 20,20 «Il sogno della vostra vita», animato da Roger Bourgeois. 20,50 «Tutte le strade conducono a Roma» di Guy Lux. Presentazione di André Bourillon. 21,25 L'opera di Dalida. 21,55 «Il sogno della vostra vita». Parte II. 22,05 Musica senza passaporto.

### GERMANIA

#### MONACO

20 La Principessa della cardas, operetta di Emmerich Kalman, diretta da Schmidt-Boelcke.

21,40 Bruno Saenger e i suoi solisti. 22 Notiziario. 22,30 Musica da ballo. 0,05 Musica leggera. 1,05-5,20 Musica da Amburgo.

### INGHILTERRA

#### ONDE CORTE

20,30 Concerto diretto da James Lockard. Delibes: Fantasia-mosaico (Coppelia); Richard Rodgers: «The Flower Drum Song», selezione. 21,30 Cantanti. 22 Pianista Ronnie Aldrich. 22,15 Concerto diretto da Eugene Gossens. Rimsky-Korsakov: Sinfonietta su temi russi; Nino Rota: Variazioni su tema ginevrino; Debussy: «Fêtes», dei notturni; Dvorak: Carnevale, ouverture. 23,15 «Carbone!», di Barbara Sleigh. III episodio.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

20,30 Musica alla Gioacchino Rossini: «Semi-rimando», ouverture; Eduard Strauss: «Dok-trinen-Walzer»; Franz Liszt: Ragopodia ungherese n. 1. 21 Gerard Hoffmann. 22,15 Notiziario. 22,45-23,15 Lieder di Hugo Wolf.

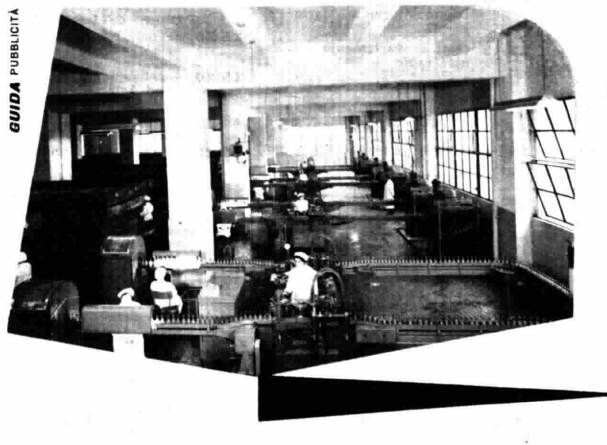
### MONTECENERI

12 Musiche di Mussorgsky e Rachmaninoff. 12,40 Musica varia. 13,15 Radio Rallye d'estate, crociera con giochi a premio. 13,45 Quintetto Moderno diretto da Ilser Pattacini. 14,30 «Tre per tre», novità europea della musica leggera e del jazz. 15 Dischi. 15,15 Sport e musica. 17,30 «Sacchi bagg», fantasia di Leo Rocchi. 18,10 Coro La Palette «A Coeur Joie» di Lion diretto da César Geofray. 19 Chopin interpretato dall'Orchestra Kostelanetz: a) Studio op. 25 n. 7; b) Polacca militare; c) Valse op. 64 n. 2. 19,50 Ritmi lenti. 20,20 Complessi vocali leggeri. 20,35 «Pigmaliote», commedia in cinque atti di G. B. Shaw. 22,40-23 Rimsky-Korsakov: Frammenti dalla suite «Sheherazade».

### SOTTENS

19,45 Canzoni di tutte le tinte. 20,45 La Dana di Piche, romanzo musicale di Ciaikovsky. Lushkin ispirato da una novella di Pushkin. Traduzione francese di Michel Delines. 22,35-23,15 Haydn: Sinfonia in mi bemolle n. 1; Pergolesi-Caffarelli: Concerto n. 3 in la maggiore (Concerto di Palestrina), per orchestra d'archi e cembalo.

**ACQUA MINERALE • ARANCIATA • ARANCIATA AMARA • CHINOTTO  
LIMONATA • RABARBARO • QUININE • SODA WATER**



Dal più moderno stabilimento termale italiano un nuovo prodotto di grande classe!  
**LIMONATA S. PELLEGRINO** preparata con puro succo di limone e zucchero in acqua minerale **S. PELLEGRINO**. Naturale come una spremuta, ma più deliziosa. **LIMONATA S. PELLEGRINO** il sole della Sicilia in acqua minerale.



**LIMONATA S. PELLEGRINO**

GIUGNO

20

LUNEDÌ

S. Ettore conf.

172

194

A Milano il sole sorge alle 4,33 e tramonta alle 20,15.  
A Roma il sole sorge alle 4,34 e tramonta alle 19,49.  
A Palermo il sole sorge alle 4,44 e tramonta alle 19,33.  
La temperatura dell'anno scorso: Torino 14-23; Milano 17-26; Roma 18-34; Napoli 16-30; Palermo 21-29; Cagliari 20-28.



Una veduta dell'isola

## Solitudine a Montecristo

ore 22,45 programma nazionale

I pescatori ponzei, che vengono a gettare le reti nelle acque di Montecristo qualche centinaio di miglia lontano da casa loro, sono i soli esseri umani che frequentano l'aristocratica e solitaria isola, se si eccettua Mario Diversi, il « guardiano ufficiale » che vi abita da parecchi anni con la sua famiglia. Il resto della popolazione è di natura rigorosamente animale e farebbe la gioia del più esigente cacciatore: conigli selvatici, cornutini, capre selvatiche, cinghiali, fagiani regnano indisturbati nell'intreccio di palmiti, pini del Giappone, eucalyptus e altre piante rare che costituiscono la preziosa piccola « jungla » dell'isola. Indiamoci, una « jungla » costruita con la stessa raffinatezza della villa Reale di Cala Maestra e dei piccoli « bungalows » di cui è disseminata: fu il marchese Carlo Ginori a raccogliervi, per fare di Montecristo la riserva di caccia più preziosa del secolo scorso. Ancora un passo indietro e vediamo approdare Alessandro Dumas, con un gruppo di amici, sulle tracce della leggenda del tesoro sepolto dai frati Camaldolesi, sulla quale impennò poi la romantica vicenda del Conte di Montecristo. Anche oggi si parla di questo tesoro, sepolto — secondo la leggenda — sul luogo ove sorse nel 500 una fiorente Abbazia di frati Camaldolesi, saccheggiata dai terribili pirati saraceni. Ancora pirati, più moderni, più squallidi (contrabbandieri di sigarette, ladroncini occasionali) conobbe Montecristo nell'immediato dopoguerra. E ancora fu saccheggiata. Oggi, ad opera di una società industriale milanese, sta risorgendo. Tra qualche mese, sul molo di Cala Maestra sbarcheranno operai e tecnici. I frati Camaldolesi, saccheggiati dai terribili pirati saraceni, martelli pneumatici cominceranno a ronzare. E romperanno per la prima volta l'antico silenzio dell'isola più romantica d'Italia. Il prossimo anno i cacciatori subacquei avranno un paradiso sommerso in più, in cui snidare cernie, dentici, ombre e saraghi; e gli « yachtmen » un ancoraggio in più dove offrirsi, con la stessa disinvolta facilità, un whisky e un'avventura alla Robinson Crusoe.

Il turismo, oggi, ha sete di isole. Anche la solitudine di Montecristo sta per finire.

Mario Pogliotti

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Previsioni del tempo per i pescatori  
**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 71\*)  
**7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Domenica sport - \* Musiche del mattino  
**Mattutino**  
giornalino dell'ottimismo (Motta)  
**8-9** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Il banditore  
Informazioni utili  
Crescendo (Palmolive-Colgate)  
**11** Balcone sul mondo  
Settimanale di attualità della Radio per le Scuole, a cura di Antonio Tatti  
Edizione per le vacanze  
**11.30** Voci vive  
**11.35** \* Opere minori, di grandi musicisti  
**12.10** Carosello di canzoni  
Cantano Carla Boni, Edda Montanari, Arturo Testa, Rick Valente  
Locatelli-Fanculli: Aiutatemi; Rosati-Bardo: Sono felice; Rossini-Melbury: Blue song; Tettoni-Fantini: Lettere d'amore; Testoni-Bugamelli-Viezzioli: Incantami (Ola)  
**12.25** \* Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali  
**12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)  
**13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Zig-Zag  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
**13.30** Angeli e la sua orchestra (Malto Kneipp)  
**14-14.15** Giornale radio - Listino Borsa di Milano  
**14.15-15.05** Trasmissioni regionali  
**15.55** Previsioni del tempo per i pescatori  
**16** Programma per i ragazzi  
Le chiavi di casa  
a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini  
Realizzazione di Marco Lami  
**16.30** Il ponte di Westminster  
Immagini di vita inglese  
L'Hovercraft - Un nuovo mezzo di trasporto  
**16.45** Università internazionale  
Guglielmo Marconi (da Roma)  
Aminta Trazzi: Ricerche sull'uomo del periodo neolitico



Il soprano Mado Robin, dell'Opéra di Parigi, prende parte al programma di musica operistica diretto da Massimo Pradella in onda alle ore 21

lunedì

## SECONDO PROGRAMMA

- 9** Notizie del mattino  
**05'** Diario  
**10'** Un'orchestra al giorno (Aiaz)  
**20'** Donne nella cronaca, di Nino Frattini  
**30'** Motivi in tasca (Agipgas)  
**40'** Mostra permanente del mondo, di Virgilio Lilli (Lavabiancheria Candy)  
**50'** Canta Domenico Modugno (Motta)  
**10** EURIDICE AL JUKE-BOX  
Divertimento quasi serio di Michele Galdieri  
Presentano Anna Maria Ackerman, Gennaro Di Napoli e Serena Michelotti  
Allestimento di Gennaro Magliulo  
— Gazzettino dell'appetito (Omopiti)  
**11-12** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE  
**12.10-13** Trasmissioni regionali  
**13** Il Signore delle 13 presenta:  
Urlatori e no (Cera Grey)  
**20'** La collana delle sette perle (Lesso Gabanti)  
**25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)  
**13.30** Segnale orario - Primo giornale  
**40'** Scatola a sorpresa (Simmenthal)  
**45'** Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
**50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
**55'** Paesi, uomini, umori e segreti del giorno  
**14** Musica in pochi  
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera  
Negli intervalli comunicati commerciali  
**14.30** Segnale orario - Secondo giornale  
**40'** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Atipgas)  
**45'** Radio Olimpia  
a cura di Nando Martellini e Paolo Valentini  
**15** Gallerie del Corso  
Rassegna di successi (Dischi C.G.D. - M.G.M.)  
**15.30** Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
**15.40** Arcobaleno musicale  
Hollywood Asphron (Frattini Meazzi)  
**16** Scatette rosse  
Musiche da balletto  
**16.20** Le canzoni del giorno  
Cantano Luciano Bonfiglioli, Silvia Guldi, Gino Lailla, Giuseppe Negroni, Tonina Torrielli  
Pinchi-Casiroli: Non scrivermi più; San-Bologna: Neve; Testoni-Di Lazzaro: Il vento sa ascoltare; Gagliotti-Borin: Il cielo m'ha dato una stella; Pinchi-Donda: ... cima ai monti; Panzuti-Rampoldi: Fino all'ultimo  
**16.40** Le occasioni del microsolo  
**17** POI L'ESTATE FINISCE  
Radiodramma di Mario Mattolini e Mauro Pezzati da una novella di Adalbert Stifter  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Esperia Sperani  
Sigmundo Franco Graziosi  
Ella Andrea Matteucci  
La nonna Esperia Sperani  
Il padre Giampaolo Rossi  
La madre Lita Manuel  
Clemenza Anna Maria Di Paola  
Emma Gabriella Catoldo  
Realizzazione di Vittorio Sermoni  
**17.45** BALLATE CON NOI  
**18.30** Giornale del pomeriggio  
**18.35** UN'ORA CON LA MUSICA  
Un programma di Vittorio Zivelli

- 19.25** \* **Alfama musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.20** Zig-Zag
- 20.30** Garinei e Giovannini presentano:  
**SOLO CONTRO TUTTI**  
Sfida a una città arbitrata da Mario Riva  
Testi di Mario Brancacci  
Orchestra diretta da Marcello De Martino  
Regia di Silvio Gigli (Asip)
- 21.30** Radionotte
- 21.45** Canta Julie London
- 22** **COSE DELL'ALTRO MONDO**  
Tre trasmissioni di Giuseppe Cassieri  
III - *Hugò all'isola di Jersey*  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Umberto Benedetto
- 22.45-23** Ultimo quarto  
Notizie di fine giornata

## Radlomattina RETE TRE

- 8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
(Trasmesso anche ad Onda Media)
- (in francese) **Giornale radio da Parigi**  
Notiz. e programma vario
- 15'** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
Notiz. e programma vario
- 30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra**  
Notiz. e programma vario
- 10** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da SERGIU CELIBIDACHE  
con la partecipazione del soprano Gloria Davy  
Blacher: Variazioni per orchestra, su un tema di Nicolò Paganini op. 26; Britten: *Les Illuminations*, per soprano e orchestra d'archi op. 18 (Poema di Arthur Rimbaud): a) Fanfare (Maestoso poco presto), b) Villes (Allegro energico), c) 1. - Phrase (Lento ed estatico), 2. - Antique (Allegretto un poco mosso), d) Royauté (Allegro maestoso), e) Marie (Allegro con brio), f) Interludio (Moderato ma comodo), g) Belgebeaute (Lento ma comodo), h) Parade (Al. la marcia), i) Depart (Largo maestoso); Sibelius: *Sinfonia n. 2* op. 43 in re maggiore per grande orchestra: a) Allegretto, b) Tempo andante, ma rubato, c) Vivacissimo, d) Finale - Allegro moderato  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 11.30** **Procaccini:** 1) *Fantasia per pianoforte* (Pianista Luisa De Sabbata); 2) *Trio per pianoforte, violino e violoncello*: a) Allegretto spiritoso, b) Andante, c) Allegro impetuoso e selvaggio (Enrico Lini, pianoforte; Angelo Stefanato, violino; Umberto Egaddi, violoncello)
- 12** **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano
- 12.10-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** **Antologia**  
Da «La scoperta del bambino» di Maria Montessori: «Il sentimento della natura nell'infanzia»
- 13.15** \* **Musiche di Prokofiev e Lalo**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 19 giugno)
- 14,15-15,05** **Trasmissioni regionali**



La cantante Gloria Davy, solista nel concerto sinfonico delle ore 10

## TERZO PROGRAMMA

- 17** \* **Il Quartetto per archi**  
Terza trasmissione  
Giovanni Giuseppe Cambini  
Quartetto in sol minore  
Allegro affettuoso - Adagio - Presto  
Esecuzione del «Quartetto Italiano»  
Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello  
Anton Dvorak  
Quartetto n. 7 in la bemolle maggiore op. 105  
Adagio ma non troppo, Allegro appassionato - Molto vivace - Lento e molto cantabile - Allegro non tanto  
Esecuzione del «Quartetto Janacek»  
Jiri Trávnicek, Adolf Sykora, violini; Jiri Kratochvil, viola; Karel Krafka, violoncello
- 18** **Novità librarie**  
La nuova frontiera di Renato Giordano, a cura di Adriano Declich
- 18.30** **Johann Sebastian Bach**  
Cantata n. 49 «Dominica XX Trinitatis f.»  
Sinfonia - Aria - Recitativo - Aria - Recitativo - Duetto  
Solisti: Floriana Cavalli, soprano; Piliro Clabassi, basso; Raimondo Sorrentino, oboe d'amore; Salvatore Altobelli, viola da gamba; Gennaro D'Onofrio, organo  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Felice Cillario
- 19** **Panorama delle idee**  
Selezione di periodici stranieri
- 19.30** **Riccardo Malipiero**  
Concerto per pianoforte e orchestra da camera  
Vivace - Adagio molto - Allegro con moto  
Solista Klaus Billing  
Orchestra del «Sender Freies» di Berlino, diretta da Winfried Zillig  
(Registrazione del «Sender Freies» di Berlino)
- 19.45** **L'Indicatore economico**
- 20** \* **Concerto di ogni sera**  
L. v. Beethoven (1770-1827): *Sinfonia n. 3* in mi bemolle maggiore op. 55 «Eroica»  
Allegro con brio - Marcia funebre (Adagio assai) - Scherzo (Allegro vivace) e Trio - Finale (Allegro molto, Poco andante, Presto)  
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwängler  
S. Barber (1910): *Adagio per orchestra d'archi*  
Orchestra da camera di Stoccarda, diretta da Karl Münchinger
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

- 21.30** **La Rassegna**  
Cinema  
a cura di Attilio Bertolucci
- 21.45** **I grandi Congressi dell'Ottocento**  
a cura di Giuseppe Talamo III - *Il Congresso di Verona (1822)*  
(vedi articolo illustrativo a pag. 16)
- 22.15** \* **Gustav Mahler**  
*Das klagende Lied*, per soprano, contralto, tenore, coro e orchestra  
Ilona Steingruber, soprano; Sieglinde Wagner, contralto; Erich Majkut, tenore  
Coro da Camera di Vienna  
Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretta da Zoltan Fekete
- 22.55** **Somalia, anno uno**  
Inchiesta di Sergio Zavoli  
Prima trasmissione  
(vedi articolo illustrativo a pag. 11)
- 23.25** **Felix Mendelssohn**  
*Otetto in mi bemolle maggiore op. 20* per archi  
Allegro con fuoco - Andante - Scherzo - Presto  
«Quartetto d'archi di Budapest»  
Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello; Felix Galmir, Paul Wolfe, violini; Walter Trampler, viola; Leslie Parnas, violoncello  
(Registrazione effettuata al «Festival Casals 1959» di Portorico)
- NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.  
Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

- Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
- CANALE III** - Dalle 12.10 alle 13 e dalle 14.30 alle 16.30 Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.
- CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24) Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:  
Roma: 8.30 (12.30) per «Le cantate di Bach»: Cantata n. 211 Schweigt Still, plaudet - 10.50 (14.50) in «Sinfonia da opere Cenerentola, di Rossini; *La figlia del reppimento*, di Donizetti; *La forza del destino*, di Verdi; *Gli Orazi e Curiazi*, di Cimarosa - 16 (20) «Un'ora con Tosti» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da E. Ansermet: musiche di Mozart, Ciaikovsky, Borodin, Ravel - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.
- Torino: 8.30 (12.30) per «Le cantate di Bach»: Cantata n. 21 «Ich hatte viel bekümmernis» - 10.50 (14.50) in «Preludio e intermezzi da opere: Nabucco, di Verdi; Parsifal, di Wagner; Il signor Bruschino, di Rossini - 16 (20) «Un'ora con Petrarca» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da H. von Karajan: musiche di Beethoven, Ciaikovsky, Ghedini, Brahms - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.
- Milano: 8.30 (12.30) per «Le cantate di Bach»: Cantata n. 105 Herr, geh nicht gerichet - 10.55 (14.55) in «Preludio e intermezzi da opere: Otello, di Verdi; *Koanina*, di Mussorgsky; *Lakmé*, di Delibes; *Madama Butterfly*, di Puccini - 16 (20) «Un'ora con Vivaldi» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da H. von Karajan: musiche di Mozart, Beethoven, Berlioz - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.
- Napoli: 8.30 (12.30) per «Le cantate di Bach»: Cantata Wachet Betet n. 70 - 10.50 (14.50) in «Ouverture da opere: Zampa, di Hérold; *Anacreonte*, di Cherubini; *Marionetten*, di Rosenberg - 16 (20) «Un'ora con Hindemith» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da H. von Karajan: musiche di Liszt, Brahms, Bizet - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.
- CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
- Dalle 9.30 alle 10 (15.30 e 21.30):  
Roma: Sea of dreams - Nelson Riddle e la sua orchestra.  
Torino: Ted Heath e la sua orchestra.  
Milano: Pete Rugolo e la sua orchestra.  
Napoli: Our wedding songs - Bob Manning con l'orchestra diretta da Sid Feller  
Per i programmi completi richiedete l'apposito opuscolo.

## la tavola è pronta

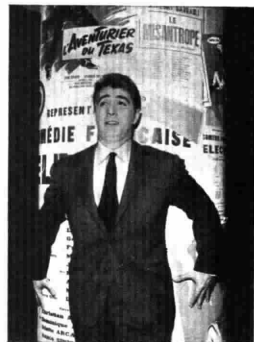


Fra poco lui  
tornerà, forse un po' stanco  
Torneranno i bambini dalla scuola  
pieni di brio e con tanto appetito  
Troveranno sul desco la pasta Barilla  
saporita, fragrante, ristoratrice  
l'alimento che nutre e rasserena  
sicuro ed insostituibile



con pasta Barilla è sempre domenica

# I Guastavino e i Passalacqua



Fausto Cigliano, al quale è dedicata la trasmissione di *Primo piano*, in programma alle ore 19.05

Gli uomini della preistoria di P. Fromentin  
Presenta Elda Lanza

- b) **CONOSCERE**  
Enciclopedia cinematografica  
Test - Tortellino - Tuffi  
c) Dal Giardino Zoologico di Roma

**VISITA ALLO ZOO**  
a cura di Bianca Maria Piccinino

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo  
Questa volta i giovani spettatori saranno accompagnati da Bianca Maria Piccinino davanti ai recinti degli orsi bruni e dei cervi di padre Davide. Perché questi ultimi si chiamano così? Bianca Maria lo rivelerà ai suoi piccoli amici nel corso della trasmissione, alla quale parteciperà anche il prof. Bronzini, direttore dello Zoo di Roma.

## RITORNO A CASA

**18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**GONG**

**18.45 PASSEGGIATE ITALIANE**  
a cura di Franca Caprino e Gilberto Severi

**19.05 PRIMO PIANO**  
di Fausto Cigliano  
con il complesso di Mario Pezzotta

**19.35 TEMPO LIBERO**  
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Ineisa  
Realizzazione di Sergio Spina

**20.05 TELESPORT**

## RIBALTA ACCESA

**20.30 TIC-TAC**  
(Cotofificio Valle Susa - Il lycuffé - Ignis - Olio Bertolli)

**SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**  
(1) Galbani - (2) Chlorodont - (3) Alberani - (4) Supertrim

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Cine televisione - 3) Ondatelerama - 4) Paul Film

**21 — VIAGGIARE**  
Trasmissione per chi va, chi viene e chi resta  
a cura di Bruno Ambrosi  
Realizzazione di Gian Maria Tabarelli

**21.30 Dal Teatro Augustus di Genova**  
Gilberto Govi  
in

## I GUASTAVINO E I PASSALACQUA

Tre atti di Emanuele Canesi

da capitoli di « Arabella » di E. De Marchi

Personaggi ed interpreti:  
Pellegro Gilberto Govi  
Nesta Jole Lorena  
Bianca Guastavino  
Anna Caroli  
Mimmo, suo figlio Giorgio Grandi  
Don Gaetano Luigi Dameri  
Pedrin Passalacqua  
Enrico Ardizzone  
Matteo Navone  
Walter Grandi

La signora Cesira Anna Bolens  
Avv. Dellepiane Ariano Praga  
Tito, scrivano Giorgio Bizio  
Santina Mercedes Brognoli  
Voce di ragazzo Nicola Eduppe

Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

Al termine:  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

Questa figurina del « pipelet » Pellegro, dal naso a spugna e dalle irriveribili evasioni musicali, fa spicco nella galleria giovanile; nel senso che la si porta gradevolmente stampata nella retina della memoria. Pellegro portino nasce dalle pagine ottocentesche del romanziere lombardo De Marchi. Di là volle e poté trarlo autorevolmente alla luce della ribalta il giornalista genovese Emanuele Canesi, che fu uomo di lettere attentissimo, cultore sottile della storia della sua città, e che all'affermarsi di Govi attore fornì testi pregevolmente solidi e personaggi perfettamente calati nella viva materia filologica e nel carattere nettamente circoscritto dei liguri (ricordiamo un suo estrosissimo marinaio Nicola, ancorato alla commedia *L'equipaggio della Fratellanza*, di cui Govi fu emerito creatore). Attorno a Pellegro ruota non soltanto un intero casalingo, con tutti gli inquilini più o meno ragionevoli, più o meno squinternati, ma fa giostra una commedia intera, saporida e classicamente

popolare cioè corale. Per dare modo a Pellegro di esistere, c'è la storiella di due testamenti vergati da una vedova danarosa: uno che rovescia gli averi della vecchia signora sul capo del nipote Pietro Passalacqua, l'altro che destina invece l'eredità a tutti i parenti poveri, delle famiglie Guastavino e Passalacqua riunite. Ma Pietro, il nipote erede prescelto col primo testamento, riesce a fare sparire il secondo, e inizia le godurie.

S'intende che i beneficiati del secondo papiro s'aprono alla rivolta e prontissima la battaglia divampa tra colpi duri e sordi, chiassate spiritate, avvocati, cartella bollata, giudici, notari, guardie, più Pellegro.

Pellegro, colmo di vino e di note musicali (è « concertista » di clarinetto!), non resta fuori della baraonda, anzi se ne sta proprio al centro, avendo assistito alla distruzione da parte di Pietro del secondo testamento. Gli basterebbe aprire la bocca, togliendola momentaneamente dal gatto o dal « becco » del clarino, per mandare tutto all'aria. Ma Pellegro

non parla, ha la tremarella in corpo come un bambino che l'ha fatta grossa. Trema, beve, mette un po' di fiato nel suo strumento. Finché viene a sapere che la vedova ha compreso anche lui tra i parenti poveri, lasciandogli dieci carte da mille. Allora chi lo tiene più? Chi gli può fermare la lingua, le labbra, le mani, la bottiglia, il clarino? Sta per saltare in aria la casa e la gente, come una polveriera con la miccia accesa. A questo punto, una giravolta amara e buffonesca della commedia taglia corto con le beghe, le lotte, gli sgambetti, le speranze. Vedrete.

Per il suo Pellegro, Govi ha risfondato uno dei suoi trucchi più festosi: un naso da Bacco vendemmiatore, labbra tumide allungate dal « becco » del clarino, occhietti vivi ora assaettati ora imploranti, e una vocetta stridula, quasi un falsetto carnevalesco. E' tutto godibilissimo, questo Govi-Pellegro; tra i molti « pipelet » delle scene napoletane, milanesi, venete, ha un piedestallo suo; di sostanza giovanile.

Enrico Bassano



Gilberto Govi (Pellegro)

## 13.30-16.05 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:

- a) 13.30: Lezione di Francese  
Prof. Enrico Arcaini  
b) 14: Due parole tra noi  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi  
c) 14.10: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone

Secondo corso:

- a) 14.55: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
b) 15.25: Lezione di Educazione Fisica  
Prof. Alberto Mezzetti  
c) 15.35: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gili

## LA TV DEI RAGAZZI

### 17-18 a) AVVENTURE IN LIBRERIA

Rassegna di libri per ragazzi

In questo numero:

Le avventure di cinque ragazzi e un cane di R. Reggiani

Codaguzza di M. Chie-reghini

L'omino turchino di G. Fanciulli

Il viaggio miracoloso del piccolo Nils Holgersson di S. Lagerlöf

PER IL VOSTRO TELEVISORE LO  
"STABILIZZATORE DI TENSIONE"  
È INDISPENSABILE  
**MA ATTENZIONE!**  
solo la FASE STABILE vi dà  
la stabilizzazione di sicura affidamento!  
\* E' stato il primo in Italia,  
\* poi il migliore  
\* ora anche al prezzo più basso!  
IL "TELE-DYNA-LUX" - L. 12.000  
**FASE STABILE**  
MILANO - Via Baldo degli Ubaldi, 6  
Tel. 364.541 / 367.741

**FOTO-CINE** L. 450 mensili  
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE  
PROVA GRATIS A DOMICILIO  
**CATALOGO GRATIS** di tutti  
i tipi di apparecchi e accessori  
per fotografia e cinema,  
binocoli prismatici. **CAMBÌ**  
GARANZIA 5 ANNI !!!  
**BAGNINI-ROMA**  
PIAZZA DI SPAGNA, 101





GIUGNO

21

MARTEDÌ

S. Luigi Gonzaga

173

193

A Milano il sole sorge alle 4,33 e tramonta alle 20,15.

A Roma il sole sorge alle 4,34 e tramonta alle 19,49.

A Palermo il sole sorge alle 4,44 e tramonta alle 19,33.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 15-21; Milano 17-25; Roma 20-32; Napoli 18-31; Palermo 22-30; Cagliari 18-30.

## Il difetto di Camilla

ore 11 programma nazionale

Se un grande avvocato parigino, di quelli che procedono sull'onda del successo, trascura le regole fondamentali della bella presenza, ed anzi, il più delle volte si avventura fuori di casa indossando il più frusto dei suoi vestiti, con un cappelluccio che il suo cocchiere rifiuterebbe, e la barba mal rasa, vuol dire che, sotto, qualcosa c'è.

Se, inoltre, si viene ad apprendere che il medesimo avvocato, conteso dalla migliore clientela, rifiuta sistematicamente ogni richiesta di patrocinio, quando provenga da una cliente di età inferiore alla cinquantina, il sospetto si fa più consistente; non solo, ma si comincia a intravedere quale possa esser la causa di un così insolito atteggiamento.

Una moglie: una moglie gelosa. Può immaginarsi difetto peggiore di questo in una bella creatura compagna di un uomo portato, per la natura stessa della sua professione, a venire quotidianamente in contatto con le persone più disparate? Uomini e donne, naturalmente: e, quest'ultima, vecchie e giovani, brutte e belle e bellissime... Se, poi, una situazione di questo tipo si verifica in una farsa alla vecchia maniera, come quella che Aurelio Misserendino ha tratto da un vaudeville di Teodoro Barrière, possono prevedersi tutti gli sviluppi che da essa prenderanno l'avvio?

Oltre a tutto, in casi come questo, corre l'obbligo di non rivelare gli equivoci e gli intrecci che si snoderanno



Aurelio Misserendino che ha tratto da un noto vaudeville di Teodoro Barrière la farsa *Il difetto di Camilla*

intorno alla gelosia di Camilla (per il semplice motivo che tener dietro ad essi riuscirebbe quasi impossibile). Ci limiteremo allora a dire soltanto che, una volta scatenata la macchina delle accuse, delle controaccuse, e dei colpi di scena, per arrestarla non ci sarà che un sistema: che la principale vittima di questo stato di cose, vale a dire il marito, non si decida un bel giorno a dar fuori tutto il pesante fardello dei risentimenti, per tanto tempo tenuto celato. La scenata violenta, lo scandalo: quel che per anni interi aveva temuto di fare, e che, inopinatamente, riduce Camilla alla condizione della più angelica, comprensiva, tollerante delle creature.

Rimosso l'ostacolo, com'era da prevedersi, tutto rapidamente si appiana: anche gli imbrogli più aggrovigliati si avviano a trovare una soluzione. E tutto sembra procedere verso il classico lieto fine.

Sembra, si è detto: e il verbo non è casuale. Se una giovane donna, ancora molto piacente, si mostra eccezionalmente ben disposta verso il marito, non s'incuriosisce mai di quello che fa, non indaga sulla sua vita privata, come fa il marito suddetto a non sospettare che ci sia sotto qualcosa? E' un piccolo, insensibile dubbio di un attimo; ma è anche il primo passo verso quella morbosa forma d'amore che si chiama la gelosia.

Come sempre avviene nella vita, nel momento stesso in cui una partita si chiude, se ne apre un'altra: e la commedia continua.

f. d. s.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## RADIO

### PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Previsioni del tempo per i pescatori

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 73a)

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motta)

Ieri al Parlamento

8.9 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il bandiflore

Informazioni utili

Crescendo

(Palmolive-Colgate)

11 Il difetto di Camilla

Radiofarsa da un vaudeville di Teodoro Barrière

Traduzione e adattamento radiofonico di Aurelio Misserendino

Commenti musicali di Emilio Tiersi

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Regia di Umberto Benedetto

11.45 Voci vive

11.50 \* Haydn: Quartetto in do maggiore op. 54 n. 2, per archi

a) Vivace, b) Adagio, c) Minuetto (Allegretto), d) Finale (Adagio, presto, adagio)

Esecuzione del «Quartetto Kroll»

William Kroll, Louis Graeler, violini; Nathan Gordon, viola; Avron Twerdowsky, violoncello

12.10 Canzoni di oggi

Cantano Mario Abbate, Luciano Bonfiglioli, Edda Montanari, Tonina Torrielli

Testoni-Gams: E' troppo forte; Bernazza-Lentisco: Tu si' napoletana; Foschiatti-Tenzi: Mare di sabbia; Brogelli-Fancelli: Il disco di Sinistra (Venus Trasparente)

12.25 \* Album musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... via!

(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon

(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier

Fantasio

(G. B. Pezzoli)

13.30 TEATRO D'OPERA

14-14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.15-15.05 Trasmissioni regionali

15.55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 Direttissimo Nord-Sud

Quindicinale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Gianni Pollone e Stefano Jacomuzzi

16.30 Taccuino dell'anno 1900

Il primo giorno del secolo, di Alfio Valdarnini e Vito Taverna

17 Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 Corso di lingua inglese a cura di A. F. Powell (Replica lezione 47a)

## martedì

### SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno (Aiaz)

20' Dagli appunti di un cronista, di Vincenzo Talarico

30' Canzoni e buon umore (Anipias)

40' Popoli in famiglia, di Giorgio Luigi Bernucci (Favilla)

50' Canta Betty Curtis (Motta)

10 Nino Besozzi presenta: IL SIGNORE DI TANTI ANNI FA

Uno spettacolo nostalgico di Amurri e Caudana - Realizzazione di Guglielmo Zucconi - Gazzettino dell'appetito (Omopha)

11 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

11.40-12 Le canzoni e Angelini

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano

12.10-13 Trasmissioni regionali

13 Il Signore delle 13 presenta: Discolandia (Ricordi)

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40' Scatola a sorpresa (Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 Superstar

Cantanti in passerella

Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agitpaz)

45' \* Dora Musumeci al pianoforte

15 Vetrina Vis Radio

Canzoni e ballabili (Vis Radio)

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15.40 Novità e successi internazionali

(Durtum - Top Rank - Secco - Pye)

16 Concerto in miniatura

Soprano Aida Hovnanian - pianista Giorgio Favaretto

Bloch: a) La vagabonda, b) Les fleurs; Guerini: Due canti sacri; a) Ave Verum Corpus, b) Salve Regina; Ghedini: dal

Quattro canti su antichi testi napoletani; a) Aciello che ne viene da Caserta, b) La tortora ch'è perza la compagna, c) Datime a piena mano e rose e zigli

16.20 Fantasia di motivi

Cantano Luciano Bonfiglioli, Johnny Dorelli, Corrado Lojaco, Edda Montanari, Arturo Testa, I. S. Menestrelli

Cherubini-Concina: I fantasmi delle rocce; D'Acquisto-Di Lazzaro: Canzone del primo amore; Zanfagna-De Martino: Riprendiamo il cammino; Finchi-Danpa - Panzuti: Smorfosetta; Berlin: Cheek to cheek; Gentile-Capotosti: Beviamoci su

Le occasioni del microscopio (Dischi Fonit)

16.40 IL LOGGIONE

Rassegna del melodramma, a cura di Franco Soprano

17.40 Ai giorni nostri

Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 Letture poetiche

Saba, a cura di Franco Antonelli (VI)

Dizione di Antonio Crast

18.15 La comunità umana

18.30 Paese che vai, ritmo che trovi

V - Romania: Dalla Perinitza alla Sirba

19 La voce dei lavoratori

19.30 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice, Gian Luigi Rondi

20 \* Canzoni di tutti i mari

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 SIMILI A DIO

Un preludio e due tempi di Antonio Galeazzo Galeazzi

Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana con Emma Gramatica

Teodora Emma Gramatica

Il Professor Oder, Lucio Rama

Don Olivo Gino Manna

Ippolita Anna Caravaggi

La magliordoma Misa Mordegila Mari

Un autista Ignio Bonazzi

Un pastore Franco Pastorino

Una infermiera Mariangela Ravaglia

Regia di Eugenio Salussolia

(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

22.45 Padiglione Italia

Avvenimenti e manifestazioni di casa nostra e fuori

23 \* Nunzio Rotondo e il suo complesso

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

Plenilunio

Complesso diretto da Carlo Esposito

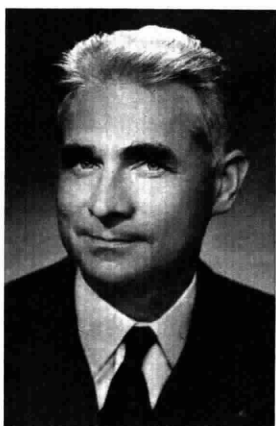
24 Segnale orario - Ultime notizie

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte



Emma Gramatica è la protagonista di *Simili a Dio* di Antonio Galeazzo Galeazzi. La recita va in onda alle 21 per la regia di Eugenio Salussolia

- 17.30** La Radiosquadra presenta da Alghero  
**IL BUTTAFUORI**  
Rassegna di dilettanti a cura di Luciano Rispoli (Palmolive-Colgate)
- 18.30** Giornale del pomeriggio
- 18.35** \* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con:  
— Complessi e cantanti della Italdisc  
— Nelson Riddle e Pierino Codivilla  
— Complessi e cantanti della Blue Bell
- 19.25** \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.20** Zig-Zag
- 20.30** Mike Bongiorno presenta  
**IL SALVADANAIO**  
Quiz-campionato per famiglie Orchestra diretta da Beppe Moietta - Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)
- 21.30** Radionotte
- 21.45** STASERA SI BALLA
- 22.45-23** Ultimo quarto  
Notizie di fine giornata



Jean Martinon dirige il concerto sinfonico in programma alle ore 10.35

- 13.15** \* **Musiche di Beethoven e Barber**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 20 giugno)
- 14.15-15.05** Trasmissioni regionali

Andante un poco maestoso, Allegro molto vivace - Scherzo (Molto vivace)  
Orchestra Sinfonica di Cleveland, diretta da Erich Leinsdorf

Dalla Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61  
Adagio espressivo  
Orchestra Filarmonica d'Israele, diretta da Paul Kieck

Dalla Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 97 (Renana)  
Vivace  
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini

**22.45** Racconti tradotti per la Radio  
Maria Konopnicka: Iacton  
Traduzione di Franca Wars  
Frova  
Lettura

**23.10** \* **Congedo**  
Franz Schubert  
Dieci Lieder da «Die schöne Müllerin» op. 25 (su testo di Wilhelm Müller)  
Das Wandern - Wohin? - Halt! - Dankagung an den Bach - Am Felsenabhang - Der Neugierige - Ungeduld - Morgenröte - Des Müller Blumen - Tränenregen  
Dieter Fischer-Dieskau, baritone; Gerald Moore, pianoforte

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchietto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

**CANALE III** - Dalle 12.10 alle 13 e dalle 14.30 alle 15.30 Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24) Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Le opere cameristiche di Schubert» - 10.15 (14.15) in «Compositori contemporanei»: musiche di Bloch, Fuga, Prokofiev - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Corelli, Bressanelli, Vioti - 16 (20) «Un'ora con R. Strauss» - 17.25 (21.25) Sinfonia sacra per voci maschili e orchestra dedicata a Elsa Respighi, di Veretti; Concerto per pianoforte e orchestra «Incantation», di Martinu; direttore M. Rossi - 18 (22) Concerto del pianista Paul Badura Skoda: musiche di Mozart, Rimsky-Korsakov, Beethoven.

Torino: 8 (12) «Le opere cameristiche di Schubert» - 10.20 (14.20) in «Compositori contemporanei»: musiche di Barber e Mann - 11.20 (15.20) in «Antiche musiche italiane e francesi»: pagine di Rossi, Gallelli, Besard, D'Ana, Monteverdi, Gabrieli - 16 (20) «Un'ora con Petraschi» - 17.30 (21.30) Quinta sinfonia in re maggiore op. 107 «La riforma», di Mendelssohn; direttore U. Cattini - 18 (22) Concerto del pianista Gino Gorini: musiche di Mozart, Bartok, Scriabin.

Milano: 8 (12) «Le opere cameristiche di Schubert» - 10.15 (14.15) in «Compositori contemporanei»: musiche di Hesseberg, Müller, Prokofiev - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Corelli e Bonporti - 16 (20) «Un'ora con Vivaldi» - 17.25 (21.25) Concerto d'infanzia, di Proserpi; Requiem di Madrid, di Fellegara; direttore M. Rossi.

Napoli: 8 (12) «Le opere cameristiche di Schubert» - 10.15 (14.15) in «Compositori contemporanei»: musiche di Birger Blomdahl, Quincy Porter, Dello Joio - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Corelli, Gagliardi, Pericoli, Barsoni - 16 (20) «Un'ora con Hindemith» - 17.20 (21.20) Ode funebre per la morte della Regina Carolina, di Haendel, direttore V. G. - 18 (22) Concerto del pianista N. Magaloff: musiche di Stravinsky e Rachmaninoff.

**CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

## ESERCITI MODERNI



— ... e questo è il nostro esperto in mimetizzazione.

## IL FIDANZATO



— Sai benissimo di quale Rosina si tratta.

## PADRE AGLI ESTREMI



— Sì, vi voglio molto bene... ma cercate di non approfittarne troppo.

## Radiomattina RETE TRE

## TERZO PROGRAMMA

- 8.55.00** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)
- (in francese) **Giornale radio da Parigi**  
Notiziario e programma vario
- 15'** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma vario
- 30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra**  
Notiziario e programma vario
- 10** **Concerto del pianista Helmut Roloff**  
Haydn: Sonata n. 21 in fa maggiore; a) Allegro moderato, b) Larghetto, c) Presto; Beethoven: Quindici variazioni con fuga in mi bemolle maggiore, op. 35
- 10.35** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da **JEAN MARTINON**  
con la partecipazione del violincellista **Amedeo Baldovino** e dei sopranos **Myriam Funari, Lidia Marimpietri, Lucia Quinto**  
Haydn: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore; a) Adagio Vivace assai, b) Adagio, c) Minuetto (Allegretto), d) Finale (Vivace); Hindemith: Concerto per violoncello e orchestra (1940); a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Allegro marziale; Schmitt: La tragédie de Salomé, op. 50 per orchestra su un poema di Robert D'Humières; a) Prélude - Danse des perles, b) Les enchantements de la mer - Danse des éclairs - Danse de l'effroi  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 12** **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano
- 12.10-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** **Antologia**  
Da «Autobiografia di Alice Toklas» di Gertrude Stein: «Banchetto in omaggio del «doganiere» Rousseau»

- 17** — \* **Musiche di balletto**  
Ventitreesima trasmissione  
Sergei Prokofiev  
Romeo e Giulietta suite  
Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Charles Münch
- 18** — **La storiografia medievale**  
a cura di Paolo Lamma  
VI - Storiografia delle Crociate
- 18.30** (°) **La Rassegna**  
Cinema, a cura di Attilio Bertolucci
- 18.45** **Ferruccio Busoni**  
Fantasia super Carmen  
Nino Rota  
Variazioni e Fuga nei dodici toni (sul nome Bach)  
Pianista Lucia Mancini
- 19.15** **Un girondino in Italia: Jean Marie Roland de la Platière**  
Conversazione di Giuseppe Lazzari
- 19.45** **L'indicatore economico**
- 20** — \* **Concerto di ogni sera**  
A. Roussel (1869-1937): Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 53  
Lento, Allegro con brio, meno allegro, Tempo I - Lento molto, meno lento, Tempo I - Allegro scherzando - Allegro molto  
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Herbert von Karajan  
A. Kachaturian (1903): Concerto in re maggiore per violino e orchestra  
Allegro con fermezza - Andante sostenuto - Allegro vivace  
Solista David Oistrakh  
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta dall'Autore
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste
- 21.30** **La lirica di Federico Garcia Lorca**  
a cura di Dario Puccini e Mario Socrate  
III - Il «Poema del cante jondo» e il «Romancero gitano»
- 22** — \* **L'Opera di Robert Schumann**  
a cura di Luigi Ronga  
Undicesima trasmissione  
Dalla Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore op. 38 (Primavera)

**13.30-16.05 TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:  
a) 13.30: Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi  
b) 14: Lezione di Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.  
c) 14.10: Lezione di Italiano  
Professoressa Teresa Giamboni  
Secondo corso:  
a) 14.55: Geografia ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo  
b) 15.25: Lezione di Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.  
c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Gaetano De Gregorio

**LA TV DEI RAGAZZI**

**17-18 a) TELESPORT**  
b) **L'ALFIERE**  
Settimanale per i ragazzi

In questo numero oggetto della rubrica «I racconti del naturalista» saranno i canarini. Angelo Bollone parlerà di essi e spiegherà ai ragazzi in quale modo si possano allevare in casa e quali cure richiedano. Giovanna Ferrara continuerà il suo racconto «Storia dell'America» e Bruno Ghibaudi concluderà il ciclo sui «Viaggi negli abissi» con un interessante servizio sui primi sottomarini che hanno attraversato la calotta polare.

**RITORNO A CASA**

**18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**GONG**

**18.45 UNA RISPOSTA PER VOI**

Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

**19.10 FRONTIERA**

Pace nel Wyoming  
Racconto sceneggiato Regia di Anton M. Leader  
Distribuzione N.B.C.  
Interpreti: Peter Votkian, Lee Erickson, James Griffith

**19.35 TESORI SEGRETI NELLE COLLEZIONI PRIVATE DI FIRENZE**

a cura di Amerigo Gomez

Un'interessante esposizione, recentemente inaugurata nelle sale del Circolo Borghese e della Stampa di Firenze, raduna eccezionalmente numerose opere d'arte di grande valore, custodite in alcune collezioni private fiorentine.

**20.05 CHI E' GESU'?**

a cura di Padre Mariano

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TIC-TAC**

(Istituto Farmacoterapico Italiano - Chiorodot - Remington Rand Italia - Gradina)

**SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**

(1) Olio Dante - (2) Rhodiatoc - (3) Brilantina Tricofilina - (4) Eldorado

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Incom - 2) Roberto Gavioli - 3) Cinetelevisione - 4) Titanus-Adriatica

**21 IL NOVELLIERE**

Spettacolo televisivo a cura di Daniele D'Anza

**Il salotto di Oscar Wilde**

di Paola Ojetti e Belisario Randone con (in ordine di apparizione):

Jole Pierro, Mercedes Brignone, Aurora Trampus, Marina Berti, Antonio Cifariello, Giusi Raspani Dandolo, Evi Maltagliati, Mario Girotti, Mauro Barbagli, Franco Volpi, Achille Maccheroni, Franca Badeschi, Leonardo Severini, Vincio Sofia, Stefano Sibaldi

e con Rosanna Carteri e inoltre: Clara Auteri, Luigi D'Acri, Anna Teresa Eugeni, Olimpo Gargano, Aniello Mele, Luca Pasco, Rosetta Pedrani, Sandro Pellegri, Tina Perna, Mario Righetti, Filippo Torriero, Silvano Tranquilli

Musiche originali e adattamenti di Armando Trovajoli  
Coreografie di Ugo Dell'Ara  
Primi ballerini: Wanda Sclacaluga e Ugo Dell'Ara  
Scenografie di Cesarini da Senigallia - Costumi di Veniero Colasanti  
Regia di Daniele D'Anza

**22.30 LA BATTAGLIA DEL DOTTOR KOCH**

a cura di Giordano Repossi

Un programma realizzato in occasione del cinquantenario della morte del grande medico e batteriologo tedesco Robert Koch

**(v. art. illustr. a pag. 14) 23 IL TELEGIORNALE**

Edizione della notte



Tra gli interpreti: Mario Girotti e Franca Badeschi

# Il Novelliere Wilde o del paradosso

Come un tempo la saggezza popolare trovava le sue leggi, le sue illuminazioni e i suoi esorcismi nei proverbi e nei detti dei profeti, e come più tardi la trovò nel favolismo o nei predicatori barocchi, così l'era borghese credette di riconoscersi negli aforismi e nei paradossi di Oscar Wilde, nel suo più superficiale cinismo. Tutti seppero e ridissero allora che l'unico modo di liberarsi di un desiderio è soddisfarlo, che il matrimonio ideale è basato sulla più totale incomprensione dei coniugi e che la tentazione è l'unica cosa alla quale sia pressoché disperato tentare di resistere. Wilde era ben altro, certo. E se il tempo l'ha sfrondato e impoverito proprio là dove sembrava annidarsi il segreto del suo successo e della sua resistenza (il preziosismo decorativo, la compiacenza sensuale, la dovizia immaginifica, lo scatto a sorpresa del paradosso), sempre più in questi cinquant'anni è venuto in luce il suo vero volto, quello che seppa scrutare i veri vizi del secolo che cominciava a riconoscerne la particolare intelligenza con un'acutezza e una sensibilità che sono già proustiane.

Oscar Wilde nacque a Dublino il 16 ottobre 1854 da genitori letterati che ne curarono attentamente l'educazione. Ingegnere precoce, conversatore arguto e imprevedibile, dall'inesauribile vena, raffinatissimo nel gesto e nel gusto, a venticinque anni era già così celebre da vedersi messo in giacca in un'opera di Gilbert e Sullivan, *Patience*, che fece ridere tutta Londra. Dopo un trionfale giro di conferenze in America («L'Oceano Atlantico mi ha deluso», disse sbarcando) divenne uno degli idoli della pur ricchissima Parigi del tempo: com'era carica della sua personalità s'impose assai prima che il suo talento, o il suo genio, rifuggesse dall'opera letteraria.

Wilde scrisse poemetti, fiabe, drammi, racconti e un romanzo: *Il ritratto di Dorian Gray*. Sposatosi a trent'anni con Constance Mary Lloyd, si disse che per la sopravvenuta gravidanza della moglie fosse invaso da un disgusto che lo spinse ad allontanarsi per sempre da lei. Leggenda? O davvero, com'era sua convinzione, è la natura a copiare l'arte e non viceversa, fino al punto di suggerire un sentimento tanto sincero quanto incredibilmente estetico al principe del dandy? Intanto si rafforzava — oltre i limiti considerati sopportabili dalla moralità vittoriana — l'amicizia di Wilde per il giovane Alfred Douglas, figlio del marchese di Queensberry. Note sono le persecuzioni e le denunce alle quali il padre di Alfred ricorse per tentare di troncare il legame del figlio. Nel 1895 Wilde è arrestato: potrebbe forse fuggire in Francia se un conto sospeso all'albergo (o piuttosto un'eroica e snobistica fedeltà alla sua massima: «Fra tutte le soluzioni possibili bisogna sempre scegliere la più tragica») non lo trattenesse in patria, procurandogli

due anni di lavori forzati. E' di questo periodo l'*Epistola in carcere* et *vinculus* che più tardi, sfrondata qua e là, verrà pubblicata con il titolo *De Profundis*. Uscito di prigione nel 1897 Wilde non è più che un rellito, preda dello scoraggiamento, del vizio e delle difficoltà economiche. Ritorna in Francia celandosi sotto il nome di un personaggio letterario, Sebastian Melmoth, l'errante maledetto; e muore tre anni dopo, a soli quarantasei anni, dopo aver ancora scritto quello che probabilmente è il suo capolavoro poetico: la *Ballata del carcere di Reading*. Questi versi sono la sola luce del suo declino. Egli era stato profeta per se stesso quando aveva scritto, anni prima: «Il dolore è la suprema emozione di cui l'uomo sia capace ed è insieme il banco di prova della grande arte». (Per il nuovo tipo umano che si andava profilando sulla scena del secolo dell'industria egli non era stato da meno profeta scrivendo: «Noi viviamo nell'età del troppo lavoro e della poca educazione; l'età in cui la gente è così laboriosa da divenire del tutto cretina»).

Il tema della profezia ritorna nel racconto che la nuova e fortunata rubrica televisiva «Il Novelliere» ha in programma per questa settimana. Si tratta del «Delitto di Sir Arthur Savile», la storia famosissima, anche sugli schermi, del gentiluomo brillante e innamorato della sua bella fidanzata, che in un salotto si sente leggere la mano da una sedicente indovina. Nel suo destino è scritto l'omicidio, l'«inelluttabile sacrificio rituale» al quale è condizionata l'intera sua esistenza. In un crescendo drammatico Sir Arthur si dibatte nelle maglie della profezia finché non gli resterà altro scampo che uccidere la stessa indovina. Precederà questa storia l'ancor più famosa storia de *Il ritratto di Dorian Gray*, il cui ambiguo fascino e la cui penetrante malinconia ben poco hanno perduto in questi cinquant'anni.

Il «Novelliere», come si sa, non si limita a offrire la sceneggiatura di un racconto o romanzo, secondo le formule consuete. Trasmissione televisiva per eccellenza, sta a metà strada fra l'antologia e la ricostruzione biografica, coglie gli aspetti salienti e più caratteristici di varie opere di uno stesso autore e, avvicinandole e collegandole fra di loro, le fonde e le immette nell'ambiente che le vide nascere, fra i personaggi realmente esistiti sui quali probabilmente i personaggi fittizi trassero alimento e vita. In questa trasmissione, ad esempio, a cura di Belisario Randone e Paola Ojetti, prima di *Dorian Gray* e *Arthur Savile* compare lo stesso Wilde nella cornice di quei salotti vittoriani che furono il suo primo palcoscenico di eccentrico geniale. E i personaggi che lo circondano sono già tanto vicini agli eroi dei racconti da sfumare lentamente, da confondersi in essi e nell'inconfondibile stile della loro epoca.

Maria Luisa Spaziani



tempi  
nuovi  
colore  
nuovo

**GEVACOLOR**

Più viva, più espressiva, più luminosa vi apparirebbe la stessa immagine se fotografata o cinematografata a colori con **GEVACOLOR**.

**GEVACOLOR** consente a chiunque di ottenere risultati brillanti con la massima facilità.

**GEVAPAN** assicura il miglior successo nella fotografia e cinematografia in bianco e nero.

**GEVACOLOR - GEVAPAN**: due superbi prodotti di una grande Casa.



Chiedete informazioni ed opuscoli alla:

FOTOPRODOTTI GEVAERT S.p.A. - Via Giulio Uberti, 35 - MILANO



# notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.03: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su **kc/s. 845** pari a **m. 355** e da Caltanissetta O su **kc/s. 9515** pari a **m. 31,53**

**23.05 Musica per tutti** - Canzoni di notte - 0,36 Fantasia - 1,06 Pagine scelte - 1,36 Note in libertà - 2,06 Le canzoni di Napoli - 2,36 Carrellata musicale - 3,06 Due voci per voi: Nunzio Gallo e Germana Caroli - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Ugole d'oro - 4,36 Canzoni d'ogni paese - 5,06 A tempo di valzer - 5,36 Noi le cantiamo così - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
7.30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano - Bolzano III e college dell'Alto Adige).

12.30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e college dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e college dell'Alto Adige).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti, 14.30 Trasmissioni per i Ladini de Badia (Bolzano 1 - Bolzano I e college dell'Alto Adige - Paganella I e college del Trentino).

14.45-15.5 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e college dell'Alto Adige).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Die Stimme des Arztes, von Dr. E. Jenny - 18.45 Opernmusik - 19.15 Kunst - und Literaturspiegel - 20.15 Musikalische Hefen - 20.45 (Banden) Rundfunk der Bayerischen Rindfäden (Bolzano 3 - Bolzano III e college dell'Alto Adige).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e college dell'Alto Adige).

20.21.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20.15 Musikalischer Cocktail Nr. 70 - 21 Blick in die Welt - 21.10 Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e college dell'Alto Adige).

23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e college dell'Alto Adige).

**FRUIUL-VENEZIA GIULIA**  
7.30-7.45 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e college).

12.10-12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Panorama musicale di Giulio Viozzi (Trieste 1 - Trieste II e college).

12.40-13 Il gazettino giuliano

(Trieste 1 - Trieste II e college).

**13 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Un'orchestra e un complesso: Zannidari; Pabito; Bolanti; Andiamo al varietà; Bossini-Campers; Campari; Pierotti; Balalika; Rodgers; Out Of My Dreams da film - Oklahoma; Belmonte; Le carillon de bébé; Wende; Zambombo; Virocco; Il patio - 13.30 Giornale radio Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

**14.15 Un'ora in discoteca** - Un programma proposto da Giorgio Kirschno - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1 - Trieste II e college).

**15.25 Album per violino e pianoforte**: Violisti, Carlo Pachchiori; al pianoforte, Livia D'Andrea Romanelli (Trieste 1 - Trieste II e college).

**15.40-15.55 Incontro con i giovani** - di Dino Dardi; (Sergio Altieri) (Trieste 1 - Trieste II e college).

**20-20.15 Il gazettino giuliano** con la rubrica «Attualità» dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale friulana (Trieste 1 - Trieste II e college).

In lingua slovena (Trieste A)

**7 Calendario** - 7.15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica del mattino» Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15-8.30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

**11.30 Lettura programmi** - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Guido Cergoli, e la sua orchestra - 13.15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

**17.15 Giornale radio** - Lettura programmi serali - 17.20 «Canzoni e ballate» - 18 Classe unica: Tone Penko; Veleni, stupefacenti ed eccitanti: (7) - Il cacao e la cioccolata - 18.10 «Luigi Cherubini» Sinfonia in re maggiore - 18.40 Quintetto vocale «Niko Stritof» - 19 Sola ed educazione: Anton Kacin - La scelta degli studi universitari - 19.20 «Musica di Chopin e Schumann» 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 «Serata con Victor Young» Fritz Schulz-Reichel e Mara Del Rio - 21 Canzoni che fecero epoca - Alessandro Martellani - (6) «Jealousie e Star Dogs» - indii «Melodie in penombra» - 22 Arte e vita: Miran Pavlin - La XXX Biennale d'Arte a Venezia - 22.15 Musica per arpa di giovani autori sloveni - 22.45 Cantano i «Platters» - 23 Harry James, virtuoso della tromba - 23.15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 14.

## Radio Vaticana

7 Mese del S. Cuore: «In te credo» di Bartolucci - «Lo spirito della riparazione» - Meditazione di P. G. Cesare Federici - Giaculatoria cantata da M. Cafalini - Santa Messa - 14.30 Radiogiornale - 15.15 Trasmissioni estere - 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Antichi Centri di cultura e di Spiritualità» - cura di P. Borra - L'Abbazia di Montserrat - di Ansari Mundo - «Sigrafia: Storia del Paritto Comunista» - Pensiero della sera - 21 Santo Rosario - 21.15 Trasmissioni estere.

## selezione dall'estero

### AUSTRIA VIENNA I

20.15 «Ardèle» o «La margherita», radiocommedia tratta dalla commedia omonima di Jean Anouilh nell'adattamento di Herbert Bruner. 22 Notiziario. 22.25 Il mondo del Barocco. La musica del Barocco, a cura del prof. Bernhard Paumgartner. 23 Melodie viennesi. 23.20 Musica per i lavoratori notturni. 0.05-0.45 A. Schönberg: Quintetto, op. 26; W. Papper: Quintetto 1929 (Quartetto Danzi).

### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20.50 Serata lirica: «A Nice tu revierai» di Pierre Rocher. Musica di Julien Gallier e Pierre Gabay. 23.30 Dischi.

### II (REGIONALE)

19.23 Orchestra Armand Bernard. 20.31 «I maestri del mistero» di Germaine Beumont e Pierre Billard, con Roger Régent.

### III (NAZIONALE)

18.30 Nuovi artisti lirici: Josette Thimionier, Philippe Roland, Jacqueline Moreau. 19.20 Concerto vocale. 20.05 Beethoven. Sonata n. 4 in do per violoncello e pianoforte. Brahms: Canti per quattro voci femminili, due corni e arpa. Liszt: Melodie. Dvorak: Quartetto op. 96. 21.50 Chopin: Rondò per due pianoforti. 23.13 Glazunoff: Le stagioni.

### MONTECARLO

20.05 «Primavera della canzone», presentata da Jacqueline Joubert e Jean Valton. 20.35 Superconcerto. Sinfonia di Maurice Ravel. 21 «Solo contro tutti», gioco animato da Pierre Desgranges. 21.30 «Doyle la verità» di Pierre Hiegel e Maurice Bide. 21.45 Tutto è permesso. 21.55 «Sopra la verità» della sera. 22.08 Musica senza immagini. 22.30 Concerto di musica leggera, con la partecipazione di Mado Robin e Michel Denis. Musica di Weber. Offenbach. Massenet.

### GERMANIA MONACO

19.10 Nuovi dischi di musica leggera. 20 «Il Tribunale del minorente» - radiocommedia di Heinrich Oberländer. 22 Notiziario. 22.25 Selezione di dischi. 23.15 Musica da ballo tedesca. 0.05 Debussy a) Preludi (1° fascicolo), interpretati dal pianista Robert Casadesu; b) Sonate per violino e arpa (Kurt Redel, Georg Schmid e Ursula Lentrod).

### MUEHLACKER

20 Musica leggera. 22 Notiziario. 22.20 Monteverdi: «Il combattimento di Tancredi e Clorinda» - Orchestra da camera di Magonza diretta da Günter Kehr (solisti: Letta Malaguti, baritone, Rodolfo Malacarne, tenore, Anna de Lisa, soprano, Hugo Ruf, cembalo, Johannes Buhl, viola da gamba). 23.05 Musica da ballo.

### SUDWESTFUNK

20 Beethoven: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra diretto da Eugen Ormandy (solista Rudolf Serkin). 20.30 «L'esame di stato» - radiocommedia tedesca del dopoguerra di Günter Eich. 21.35 «Mortuus» Quartetto d'archi n. 6 eseguito dal Quar-

## Nella grande città...



Nella grande città, la donna non può fare a meno

di dedicare molte cure alla propria persona. Innumerevoli sguardi maschili la seguono durante il giorno. Non solo l'abbigliamento, ma soprattutto l'aspetto curato del viso le daranno la personalità e la sicurezza di sé stessa che in una metropoli è indispensabile.

Durante il giorno la Vostra pelle deve dunque essere protetta da tutte le insidie che la minacciano dall'esterno, ma deve anche poter respirare liberamente. Un trattamento inadatto ostruisce i pori e provoca alterazioni dell'epidermide.

La Crema per giorno Kaloderma-Bianca, studiata scientificamente, non ostruisce i pori, rende la pelle del viso vellutata e le dona il delicato splendore della giovinezza. Usando Kaloderma-Bianca il Vostro fascino sarà sempre tale da distinguervi in qualsiasi momento della Vostra giornata... nella grande Città. Provatela ed apprezzerete anche il suo delicato e signorile profumo.

Usatela tutti i giorni e sarete più bella, più sicura di Voi.

Crema per il viso  
**KALODERMA**  
BIANCA

tetto Novak. 22 Notiziario. 22.30 Il Jazz 1960. 23.15 Constatazioni di un compositore di Lionel Brown. 22 Musica per gli innamorati con Johnny Pearson e la «Romance in Rhythm Orchestra» da lui diretta. 22.40 Serenata notturna con l'orchestra Hill Bowen, il complesso Montmartre diretto da Henry Krein, il pianista Sidney Bright e Belle Gonzalez.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA LEGGERO**  
19.30 «The Flying Doctor» di Rex. 19.55 «6° episodio» «The Tyranny of Love». 20 «Frankie's Bandbox», con Frankie Howard. 20.30 Il martedì musicale. 21.30 «The Test», novella di W. W. Jacobs. Adattamento radiofonico di Lionel Brown. 22 Musica per gli innamorati con Johnny Pearson e la «Romance in Rhythm Orchestra» da lui diretta. 22.40 Serenata notturna con l'orchestra Hill Bowen, il complesso Montmartre diretto da Henry Krein, il pianista Sidney Bright e Belle Gonzalez.

### ONDE CORTE

6.15 Musica leggera. 7.30 «I denti del Vescovo», giallo di Charles Franklin. 8.30 Concerto di musica leggera diretto da Frank Cantell. 10.45 «Beyond our Ken», con Kenneth Horne. 11.15 Motivi preferiti. 13.35 Marche e valzer. 14.45 Banda militare. 15.15 Concerto diretto da Eugene Goossens. Rimsky-Korsakov: Sinfonia su temi russi. Nino Rota: Variazioni su un tema gioviolate. Debussy: «Fêtes», del Notturni; Dvorak: Carnevale, ouverture. 16.15 Pianista Ronnie Aldrich. 16.30 L'orchestra Eric Winston, con The Brooker Brothers, Terry Burton, Andy Reavley e Roy Marsh. 17.30 «The Flying Doctor», di Rex. 19.15. 18. Motivi preferiti. Paul Robeson. 19.30 «Musica di ballate». 19.30 Musica da ballo dell'America latina eseguita dall'orchestra Edmundo Rose. 20.30 Venti do-

mande, gioco. 21.30 «I denti del Vescovo», giallo di Charles Franklin. 22 Musica da concerto. 23.15 Melodie interpretate dal quartetto del pianista Alan Paul e dall'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

20 Festival internazionale dedicato a J. S. Bach: a) Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore per 2 corni, 3 oboi, fagotto, violino e orchestra di fiati. b) Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per 3 violini, 3 viole, 3 violoncelli e contrabbasso. c) Concerto in mi maggiore per violino e orchestra d'archi. d) Concerto brandeburghese n. 2 in fa maggiore per tromba, flauto, oboe, violino e orchestra d'archi. 22 Organi di campagna intorno al Graifensee. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Menu scandinavo.

### MONTECENERI

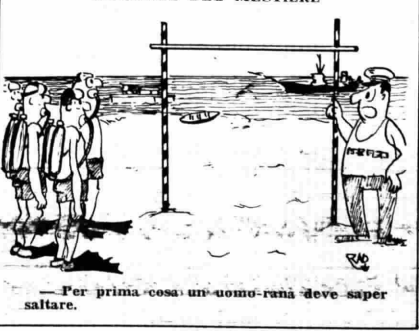
7.20 Almanacco sonoro. 11 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 11.30 Concerto diretto da Othmar Nussli. Tar-

tini: Concerto in la maggiore per violoncello e orchestra (solista: Egídio Roveda); Vivaldi: Concerto grosso in re minore per archi e continuo (solisti: violinisti Louis Gay des Combes e Antonio Scroscoppi; violoncellista Egídio Roveda). 12 Musica varia. 13.10 Ravels Shéhérazade. 16.05 Orchestra «Raphaël» diretta da Kurt Esen. 16.35 La giostra della Muse. 17.05 Quintetto Mario Lambert. 17.15 Te danzante. 18 Musica richiesta. 18.30 Concertino serale. 19.45 Capriccio d'archi. 20.20 Gala internazionale. 21.05 Ouvertures verdiane. 21.35 Chopin: Melodie polacche, per soprano e pianoforte, interpretate da Gilda Capozzi e Giorgio Favaretto. 22.10 Melodie e ritmi. 22.35-23 Selezione dell'opere «Lo zingaro barone» di Johann Strauss.

### SOTTENS

19.50 Per monti e per valli. 21.10 «La Grange aux Roud», di Jean Villard-Gilles. Musica originale di Jean Biner. 22.35 Colloquio di Tristan Klingsor su Maurice Ravel. 23.05-23.15 Dischi.

## ESIGENZE DEL MESTIERE



— Per prima cosa un uomo-rana deve saper saltare.

**GRATUITO** STUDIARE PER CORRISPONDENZA  
«SAN PIETRO E LA CHIESA»

Dodici interessanti lezioni da seguire a casa senza alcun impegno. REGALIAMO a chi completa il corso una copia del NUOVO TESTAMENTO ben rilegata in tela (570 pagine).

Basta scrivere a:

Spett. «CORSO E» - ISTITUTO BEREANO - via Taranto, 1 - Roma  
Invietemi: gratis, senza impegno, «SAN PIETRO E LA CHIESA».  
Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_

GIUGNO

22

MERCLEDÌ

S. Paolino v.

174

192

## Brocelianda

ore 21,30 terzo programma

A chi conosce il ciclo leggendario di Artù, sarà facile individuare la fonte da cui Montherlant ha derivato il suo titolo: Brocelianda era la selva in cui si nascondeva la dimora di Merlino, il potente mago figlio del diavolo ma fedele amico del Re cristiano e dei suoi Paladini. Tra quella mitica foresta, teatro di cavalleresche avventure, e la vegetazione araldica dove il protagonista della commedia crede di scoprire un'eredità e un destino che diano senso alla vita, altrimenti immotivata, l'autore stabilisce dunque una relazione. Essa prende luce dalla massima che Montherlant pone in testa alla sua « piece »: « Per mantenermi a galla sui mari del nulla io non ho che l'idea che mi faccio di me ». Ma questa idea non può corrispondere alla immagine dell'uomo che rimanda l'epoca contemporanea: conformista, livellatrice e sostanzialmente mediocre; essa deve venire attinta da un passato più nobile, da una tradizione accesa dai grandi valori individuali, come quelli che improntavano le gesta dei cavalieri della Tavola Rotonda e che trovano oggi un pallido e quasi ironico riflesso nella sonorità evocativa dei titoli nobiliari. Il signor Persilès, stanco burocrate abitudinario sulla soglia della vecchiaia, deluso e rassegnato ma con un margine di distacco che gli consente di recitare la sua



Lina Volonghi (Madame Persilès)

parte con la puntigliosa esattezza di un attore, appartiene a una famiglia di personaggi maschili che rappresentano il motivo più personale e uniforme del teatro di Montherlant, così mutevole e perfino contraddittorio nei contenuti: sono creature orgogliose e autoritarie in avanzata maturità, inclini alla solitudine e allo scetticismo, ma amaramente capaci di passione e di desiderio nello sforzo vano di colmare il vuoto dell'esistenza. Questa pericolosa « disponibilità » caratterizza anche l'impiegato ministeriale Persilès. Difatti, quando un ambiguo signore, i cui fini rimangono poco chiari fino al termine della commedia, gli svela che da ricerche compiute sulla sua genealogia egli risulta il diretto discendente di Luigi il Santo, Re di Francia, Persilès muta senza sforzo atteggiamento e pensieri. E si concede tutto, con apparente immedesimazione, al ruolo dell'aristocratico erede e tutore della sacra tradizione nazionale. Ma quando gli viene spiegato senza possibilità di dubbio che il suo legame col più puro sangue della dolce Francia è poco meno che una beffa e che la sua discendenza è tanto poco esclusiva e diretta da essere condivisa da migliaia e migliaia di persone, Persilès ritrova il senno e si toglie contemporaneamente la vita. E l'esito amaro di questa commedia ambigua sembra voler dimostrare che ai giorni nostri la realtà comune non è sopportabile; o meglio, essa diviene insopportabile non appena si misuri con un sogno di grandezza, con una immagine dell'uomo ricavata da altra e più nobile epoca.

correzione

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Lezione 72\*)
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Almanacco - \* **Musiche del mattino**  
**Mattutino**  
giornalino dell'ottimismo (Motta)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio**  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Il banditore  
Informazioni utili  
**Crescendo** (Palmolive-Colgate)
- 11** — **La Girandola**  
Giornalino per gli scolari in vacanza della I e II classe Elementare, a cura di Stefania Piona
- 11.30** **Voci vive**
- 11.35** \* **Musica operistica**  
Verdi: I Vespri siciliani, Sinfonia; Donizetti: La Favorita; « O mio Fernando »; Rossini: Il barbiere di Sigiola; « Se il mio nome »; Verdi: Otello: « Già nella notte densa »
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Cantano Luciano Bonfiglioli, Gino Latilla, Edda Montanari, Giuseppe Negroni  
Benedetto: Oh! Olympia; Panzuti-Donadio: Un brivido; Minoret-Chiri: Chitarra straniera; De Lorenzo-Sapabò: In tutti i juke boxes; Zanfagna-Benedetto: Bacerei la tua voce (Oia)
- 12.25** \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**Zig-Zag**  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** **La musica dei giovani**  
a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 14-14.15** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-15.05** **Trasmissioni regionali**
- 15.55** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16** — Programma per i ragazzi  
**Lisa-Betta**, romanzo di Giuseppe Fanculli  
Adattamento di Marialù Fan-



Il pianista Rudolf Firkušny, che tiene un concerto alle ore 21

mercoledì

## SECONDO PROGRAMMA

- 9** Notizie del mattino
- 05'** Diario
- 10'** Un'orchestra al giorno (Atax)
- 20'** Galateo di don Diego
- 30'** Tris internazionale (Agipgas)
- 40'** Grandi personaggi e piccole cose (Lavabiancheria Candy)
- 50'** Canta Sergio Centi (Motta)
- 10** — **Wanda Osiris presenta: IL GIOCO DELLE DAME**  
Partita radiofonica fra molte Dame e pochi Cavalieri, di Giana Anguissola, Carlo Manzoni e Italo Terzoli  
Regia di Enzo Convalli  
— *Gazzettino dell'appetito (Owaga)*
- 11-12** **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- 12-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** Il Signore delle 13 presenta:  
Finestre napoletane
- 20'** La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**
- 40'** Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 45'** Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55'** Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14** — **Motivi di lusso**  
Le grandi orchestre suonano celebri canzoni  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Segnale orario - **Secondo giornale**
- 40'** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 45'** Giuoco e fuori giuoco
- 15** — **Galleria del Corso**  
Rassegna di suore (Dischi C.G.D. - Rowlette)
- 15.30** Segnale orario - **Terzo giornale**  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.40** **Album fonografico Royal** (Società Dischi Royal)
- 16** — **Galleria del Bel Canto**  
Marcella Pobbe
- 16.20** **Le canzoni e Angelini**  
Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrielli, Nadia Liani, Luciano Lualaba, Milva, Lilly Perry Fati, Walter Romano
- 16.40** **Le occasioni del microscopo**  
La musica che piace ai ragazzi (R.A.C. Italiana)
- 17** — \* **Hugo Winterhalter e la sua orchestra**
- 17.30** **PIC-NIC**  
Rivista di Angelo Gangarossa  
Compagnia del Teatro Comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Federico Sanguigni
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**
- 18.35** **AUDITORIUM**  
Rassegna di musiche e di interpreti
- 19.25** \* **Alfama musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.20** **Zig-Zag**

- 20.30** Nino Taranto con Antonella Steni presenta:  
**IN DUE SI VINCE MEGLIO**  
Torneo a coppie  
Orchestra diretta da Armando Fragna e Pippo Barzizza  
Regia di Silvio Gili  
(Motta)
- 21.30** Radionotte
- 21.45** Una tromba tutta in jazz  
Nunzio Rotondo e il suo complesso
- 22** — **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**  
«I quattro elementi»  
III - Il Fuoco  
Scriabin: *Prometeo: Il poema del fuoco*; Wagner: *Incantesimo del fuoco*  
Basso Vincenzo Preziosa  
Maestro del Coro Nino Antonellini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione diretti da Gino Marinuzzi jr.  
Al termine: Ultimo quarto - Notizie di fine giornata



Il basso Vincenzo Preziosa partecipa all'esecuzione dell'«Incantesimo del fuoco», una delle più suggestive pagine della *Walkiria* di Wagner, che il Secondo Programma mette in onda questa sera alle 22

## Radiomattina RETE TRE

- 8.5.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
(Trasmesso anche a Onda Media)
- (in francese) **Giornale radio da Parigi**  
Notiziario e programma vario
- 15'** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma vario
- 30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra**  
Notiziario e programma vario
- 10** **Mattino musicale**  
a cura di Domenico De' Paoli
- 10.45** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da MARIO ROSSI  
con la partecipazione dei soprani Lidia Marimpietri, Gianna Maritatti, Suzanne Danco, dei mezzosoprani Luisa Claffi, Andr   Aubery

- Luchini, dei tenori Tommaso Frascati, Herbert Handt e del baritono Marcello Cortis  
Lulli: *Te Deum*, mottetto per soli, doppio coro e orchestra; Debussy: 1) *Rapsodia*, per orchestra e saxofono (solista Raffaele Annunziata); 2) *La damoiselle elue*, Poema lirico da Dante Gabriele Rossetti (traduzione francese di Gabriel Sarrazin), per due voci, coro femminile e orchestra  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 12** — **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano
- 12.10.13** **Trasmissioni regionali**
- 13** — **Antologia**  
Da «Le storie di Giacobbe» di Thomas Mann: «Incontro dei due gemelli»
- 13.15** \* **Musique de Roussel e Chachaturian**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 21 giugno)
- 14.15.15.55** **Trasmissioni regionali**

## TERZO PROGRAMMA

- 17** — (\*) Johann Sebastian Bach  
*Concerto in la minore per violino e orchestra*  
Allegro - Andante - Allegro assai  
Solista Andr   Gertler  
Bruno Bettinelli  
Sinfonia da camera  
Allegro vigoroso ed inquieto - Tranquillo - Allegro bizzarro - Corale ostinato  
Boris Blacher  
*Concerto op. 29 per violino e orchestra da camera*  
Allegro moderato - Adagio - Presto  
Solista Andr   Gertler  
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi
- 18** — **La Rassegna**  
Cultura nordamericana a cura di Elemire Zolla
- 18.30** \* **Gustav Mahler**  
*Das klagende Lied*, per soprano, contralto, tenore, coro e orchestra  
Ilona Stelnguber, soprano; Sieglinde Wagner, contralto; Erich Majkut, tenore  
Coro da camera di Vienna  
Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretta da Zoltan K  k  te
- 19.15** **Panorama delle idee**  
Selezione di periodici italiani
- 19.45** **L'Indicatore economico**
- 20** — \* **Concerto di ogni sera**  
W. A. Mozart (1756-1791): *Sinfonia n. 33 in si bemolle maggiore K. 319*  
Allegro assai - Andante moderato - Minuetto - Finale (Allegro assai)  
Orchestra della Camerata Accademica «Mozarteum» di Salisburgo, diretta da Bernhard Paumgartner
- C. Franck (1822-1890): *Psych  * poema sinfonico  
Sommeli   de Psych   - Psych   enl  ve par les   ph  rs - Le jardin d'Eros - Psych   et Eros  
Orchestra del «Concertgebouw» di Amsterdam, diretta da Eduard van Beinum
- R. Strauss (1864-1949): *Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore op. 11 per corno e orchestra*  
Allegro - Andante - Allegro Rond   (Allegro, Tempo I, Lento, Tempo II)  
Solista Dennis Brain  
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Wolfgang Sawallisch
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

- 21.30** **BROCELIANDA**  
Tre atti di Henry De Montherlant  
Traduzione di Cesare Vico Lodovici  
Persilès Tino Buzzelli  
Edgard Bonnet la Bonnetti  re Alberto Lionello  
L'impiegato del gas Carlo Bagno  
Il postino Antonio Susana  
Mme Persilès Lina Volonghi  
Emilia Gina Sammarco  
Regia di Flaminio Bollini
- 22.55** **Francis Poulenc**  
*Trio per pianoforte, oboe e fagotto*  
Presto - Andante - Rond    
Francis Poulenc, pianoforte; Bruno Incagnoli, oboe; Rosario Gioffreda, fagotto  
*Elegia per corno e pianoforte*  
Domenico Ceccarossi, corno; Francis Poulenc, pianoforte  
*Quatre Motets pour un temps de p  nitence*  
Timor tremor - Vineae mea eliae - Tristis est anima mea  
Coro dell'Accademia Filarmonica Romana, diretto da Luigi Colacicchi  
*Sonata per flauto e pianoforte*  
Allegro malinconico - Cantilena - Presto giocoso  
Conrad Klemm, flauto; Francis Poulenc, pianoforte  
(Registrazione effettuata il 5-5-1960 al Teatro Eliseo in Roma per l'Accademia Filarmonica Romana)
- 23.50** **Congedo**  
Liriche di Jacopo Vittorelli e Vincenzo Monti

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

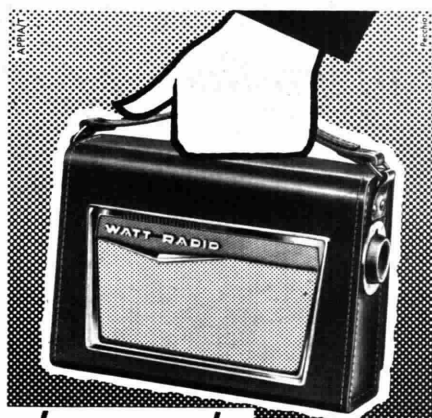
Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche)

- CANALE III** - Dalle 12.10 alle 13 e dalle 14.30 alle 16.30: Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.
- CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:  
Roma: 8 (12) in «Musiche polifoniche»: Messa da requiem in do minore per coro e orchestra, di Cherubini; Ave Maria (op. 12) per coro femminile e orchestra, di Brahms - 9 (13) «L'opera cameristica di Haydn» - 16 (20) «Un'ora con R. Strauss» - 17.25 (21.35) *Concerto sol minore per violino, 2 flauti, 2 oboi, 2 fagotti, archi e cembalo, di Vivaldi*; Concerto in fa maggiore per archi, cembalo e violino, di Bonporti; direttore F. Caracciolo - 18 (22) *Lo speciale*, opera in un atto di Haydn.
- Torino: 8 (12) in «Musiche polifoniche»: *Vesperae solennes de confessore K. 339*, di Mozart; *Salmi n. 23*, di Schubert; *Requiem di Madrid*, di Fellegara; *De profundis*, di Schönberg - 9 (13) «L'opera cameristica di Haydn» - 16 (20) «Un'ora con Petrassi» - 17.25 (21.35) *Concerto grosso, di Geminii*; direttore F. Caracciolo - 18 (22) *Le cantatrici villane*, opera in un atto, di Fioravanti.
- Milano: 8 (12) in «Musiche polifoniche»: *Te Deum* di Kodaly - 9 (13) «L'opera cameristica di Haydn» - 16 (20) «Un'ora con Hindemith» - 17.20 (21.20) *Petrassi*, su salmi 121, di Petrassi; *Sh  h  zadeh*, di Ravel; direttore F. Mander - 18 (22) *Rappresentazione di Anima e corpo* di Emilio De Cavalleri.
- CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.  
Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



**transset**

RICEVITORE PORTATILE HIFI  
A 7 TRANSISTOR E UN DIODO

FUNZIONA CON PILE A  
4,5 VOLT OVUNQUE REPERIBILI

in casa  
in auto  
al mare  
ai monti

**WATT RADIO**  
TORINO

VIA BISTAGNO 10 - TELEFONO 36.44.64 (3 linee)



**Ambrofoli**  
CARAMELLE AL RABARBARO le migliori

**2 Tre signorine**  
di 25, 30 e 28 anni ci scrivono:

1) ...Vedo dallo sguardo del mio fidanzato che gli danno fastidio i punti neri e macchioline che mi coprono il viso e la pelle secca e screpolata. Vorrei evitare questo inconveniente, ma come? Tutte le creme che ho adoperato finora non mi hanno fatto niente.

Marcella C. (anni 25) Lecce

Lei non ha ancora provato la «Cera di Cupra». Poche applicazioni di questa crema che    a base di cera vergine d'api e olio di mandorle dolci, e il suo viso acquister   una luminosit   e freschezza mai avute. La cura di un mese costa solo 500 lire e la cura completa, confezionata in elegante vaso, 1000 lire. Si ricordi per   che questa «Cera di Cupra», 2) ...Il suo efficacia sicura, la trover   solo in farmacia.

2) ...Il mio mestiere di indossatrice mi obbliga a lunghi «tour de force» senza potermi mai riposare. Avrei proprio bisogno di una ricetta nuova che allevi, dopo le sfilate, le mie caviglie gonfie e indolenzite dalla stanchezza.

Anna D. (anni 30) Firenze

Per lei, gentile indossatrice di Firenze, vale la risposta che diedi gi   a molte sue colleghe lamentatesi in proposito. Anche a loro ho consigliato ad occhi chiusi il «Balsamo Riposo» una crema, la cui natura chimica, da immediato sollievo a riposo ai piedi affaticati. Anche questa ricetta si trova solo in farmacia nella confezione di gr. 70. Non unge e non sporca.

3) ...Come fanno le attrici ad avere i denti cos   bianchi? Ho provato molti dentifrici ma non credo di avere trovato ancora quello giusto. Saprebbe indicarmelo Lei, caro Dottore?

Silvana V. (anni 28) Venezia

Voglio svelarle un segreto. Le attrici hanno i denti cos   bianchi e splendidi perch   usano un dentifricio la cui ricetta    indovinatissima. Il suo nome    «Pasta del Capitano» e nel campo del cinema questo prodotto    conosciuto come «la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi». Il tuba di gr. 80, che trover   sempre solo in farmacia, costa L. 250.

Dott. NICO  
chimico-farmacista

**Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi  
perdi i denari e i calli restan tuoi**

magnifici *riflessi*  
nei capelli...



... con  
**Reflex  
Oreal**

Reflex Oreal è il "maquillage" dei capelli che ha conquistato le donne di tutto il mondo perché:

- \* le sue nuances sono naturali
- \* non è una tintura
- \* è facile e rapido da applicare
- \* si può eliminare o cambiare nuance a piacere

Dal vostro parrucchiere  
chiedete un **Reflex Oreal**

PUBL'OREAL 334

**TV**

**mercoledì 22 giugno**

**13.30-16.05 TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13.30: Storia ed Educazione Civica  
Prof. Riccardo Loreto

b) 14: Lezione di Calligrafia  
Prof. Saverio Daniele

c) 14.10: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Nicola Di Maccio

Secondo corso:

a) 14.55: Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi

b) 15.25: Lezione di Calligrafia  
Prof. Saverio Daniele

c) 15.35: Lezione di Francese  
Prof. Torello Borriello

Secondo corso:

a) 14.55: Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi

b) 15.25: Lezione di Calligrafia  
Prof. Saverio Daniele

c) 15.35: Lezione di Francese  
Prof. Torello Borriello

**LA TV DEI RAGAZZI**

**17-18 IL CAVALLINO**

Giornalino settimanale per i piccoli a cura di Guido Stagnaro

Presentazione di Mizzi Pupazzi e animazioni di Maria Perego

Regia di Maria Maddalena Yon

**RITORNO A CASA**

**18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio  
**GONG**

**18.45 SGANARELLO E LA FIGLIA DEL RE**

Libera riduzione in due tempi da Molière e da antichi racconti italiani, di A. Fersen

Personaggi ed interpreti:  
Sganarello Sergio Bagnone  
Martina Anita Laurenzi  
Roberto, il boia Giampaolo  
Primo chirurgo Galasso

Valerio Dr. Marforio } Luciano  
Terzo chirurgo } Zerman  
Luca Samuele La Sorsa  
Il re } Franco Abbina  
Giacomina

Enrica Chiaramonte  
Dr. Immerio } Juan  
Secondo chirurgo } Scrataglia  
Leandro Enzo Marchiaro  
Lucinda Adriana Gianturco

Regia di A. Fersen

(Registrazione in prima esecuzione)

**20.15 TEMPO EUROPEO**

«Le vene del petrolio»

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TIC-TAC**

(Rex Olio Berio - Alax Ducotone)

**SEGNALE ORARIO**

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**

(1) Elah - (2) Idrolitina - (3) Williams - (4) Buitoni  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatellama - 2) Incom - 3) Titanus-Adriatica - 4) Organizzazione Pagot

**21 SENTIMENTALE**

di Ciorciolini, Nicolai e Verde

presentato da Riccardo Garrone, Cristina Galoni, Lelio Luttazzi e la sua orchestra, Stefano Sibaldi con Nicola Arigliano e Mina

Scene di Zicoschi

Costumi di Folco

Regia di Anton Giulio Majano

**22.05 ARTI E SCIENZE**

Cronache di attualità

Realizzazione di Nino Musu

**22.25 L'AGRICOLTURA IN ITALIA**

Situazioni e problemi presentati dal prof. Giuseppe Dondi

V - Sperimentazione e meccanizzazione

**22.55 TELEGIORNALE**

Edizione della notte

**NINO MANFREDI**

presenterà questa sera in

**CAROSELLO  
L'IDROLITINA**

Alcalina, frizzante, digestiva, purissima  
serve a preparare una squisita acqua da tavola.



**Salute e fortuna**

Bevete Idrolitina e partecipate al Grande Concorso 1960. Sono in palio 4 premi da 5 milioni in gettoni d'oro e 800 apparecchi Philips:

televisori,  
frigoriferi,  
radio ecc.

**L'IDROLITINA**

è un prodotto Gazzoni





GIUGNO

23

GIOVEDÌ

S. Lanfranco v.

175 191

A Milano il sole sorge alle 4,34 e tramonta alle 20,16.  
A Roma il sole sorge alle 4,34 e tramonta alle 19,49.  
A Palermo il sole sorge alle 4,44 e tramonta alle 19,33.  
La temperatura dell'anno scorso: Torino 14-30; Milano 18-30; Roma 17-29; Napoli 17-28; Palermo 18-26; Cagliari 16-29.

## Recital di Albertazzi

ore 22 secondo programma

Ogni attore degno di questo nome ha un suo modo personale e particolarissimo di «calarsi» nel personaggio cui deve dar vita alla luce della ribalta. C'è chi, individuandone il sentimento base, il motivo centrale, da esso muove per la costruzione definitiva, e dunque anche esteriore, e c'è chi invece preferisce accontentarsi al personaggio dall'esterno, dalle sue caratteristiche più evidenti, dal trucco, per passare poi ad una lenta e prudente opera di penetrazione: fra i grandi interpreti dell'Ottocento, Salvini apparteneva alla seconda categoria (la leggendaria sosta nel camerino, truccato, ore prima che iniziassero lo spettacolo), mentre Eleonora Duse faceva indubbiamente parte della prima schiera. E' chiaro comunque che di ogni metodo esistono applicazioni diverse, a seconda dell'istinto, dell'educazione drammatica e della cultura dell'interprete.

Fra gli attori italiani di oggi, Giorgio Albertazzi è uno di quelli che affrontano la parte col primo procedimento, che del resto è il più diffuso: ma è altrettanto vero che il punto da cui l'attore muove non risiede nel cuore e neppure nel cervello del personaggio. Attore moderatissimo e inquieto, dotato di una personalità acuta,



Giorgio Albertazzi

Albertazzi ci ha sempre dato l'impressione che si impadronisse dei suoi personaggi attraverso l'immediato contatto con quanto essi avevano di più sensibile, vale a dire la loro carica nervosa, sia che essa fosse evidenzissima, a fior di pelle, sia che fosse latente (e da Albertazzi sollecitata con l'abilità di un chirurgo che operi sui nervi di un paziente). E' stato così che parti ritenute comunemente ormai estranee e distanti dalla nostra sensibilità sono state da Albertazzi rimesse a nuovo e vivificate da una corrente nervosa ad alto potenziale: il suo Aligi nella *Figlia di Jorio* di D'Annunzio rompeva lo schema dell'interpretazione tradizionale (lirica e «cantata») e faceva affiorare le angosce, i timori, le passioni dell'uomo moderno, pur rimanendo sostanzialmente fedele al testo. In questo senso, difficilmente i telespettatori potranno dimenticare l'interpretazione che Albertazzi diede del Principe Myshkin nell'*Idiot* di Dostoevskij (del resto, era logico che il nostro attore più moderno si trovasse perfettamente a suo agio alla televisione, il più moderno mezzo di spettacolo: egli lo dimostrò fin dai tempi del settimanale appuntamento con la novella), così come il pubblico dei teatri non dimenticherà le sue recenti apparizioni nei palcoscenici, il pieno e totale raggiungimento di una maturità artistica: il debole marito in *Requiem* per una monaca di Faulkner-Camus, il figlio negli *Spettri* di Ibsen, l'ex-ufficiale tedesco nel *Sequestrati* di Altona di Sartre, il prete di *Lavinia fra i dannati* di Tarron. Alla ribalta del Piccolo Teatro del Secondo Programma Albertazzi si presenterà con un repertorio dove i pezzi classici (*Otello* e *Romeo, La figlia di Jorio*, ecc.) si alternano a brani di commedie degni di figurare in un'antologia dell'inquietudine contemporanea (dal *Seduttore* di Fabbri al *Cappello pieno di pioggia* di Gazo): un programma che rispetta puntualmente le ambizioni e i risultati dei più «nuovi» dei nostri attori.

A. Cam.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Previsioni del tempo per i pescatori

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 72\*)

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattutino giornale dell'ottimismo (Motta) ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Crescendo

(Palmolive-Colgate)

11 — Musica per banda

11.15 Complesso «Esperia» diretto da Luigi Granozio

11.30 Voci vive

11.35 Vita musicale in America a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12.10 Canzoni di successo

Cantano Roby Guareschi, Silvia Guidi, Arturo Testa, Riccardo Rauchi e il suo complesso  
Beretta-Zauli: *T'insegnerò l'amore*; Salerno: *Non vedo che te*; Rossini-Melbury: *Blue song*; Fanzuli-Rampoldi: *Fino all'ultimo*; Franchi-Reverberi: *Non occupatevi il telefono* (Superamido Dip)

12.25 \* Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

13.30 Le canzoni tradotte (Lotteria di Monza)

14-14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.15-15.05 Trasmissioni regionali

15.55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 — Programma per i piccoli Gli zolfanelli

Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely  
Allestimento di Ugo Amodeo

16.30 Place de l'Etoile Istantanee dalla Francia

16.45 La vita delle formiche a cura di Albert Raignier III - Un esempio di organizzazione

17 — Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica lezione 43\*)

17.40 Ai giorni nostri Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — Vittorio G. Rossi: Un funerale cinese

18.15 Lavoro italiano nel mondo

18.30 \* Armando Scelscia e la sua orchestra

19 — Il settimanale dell'agricoltura



A Ennio Gerelli è affidata la direzione dell'opera buffa in due atti *Il maestro di musica* di Pergolesi in programma alle ore 22.20 circa

19.30 CIAK

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 — \* Tanghi e valzer celebri Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetti)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Olimpiadi in casa

21.05 BURLESCA

Opera in un atto, tre quadri e due intermezzi di Arturo Rossato e Antonio Viretti da una novella delle «Mille e una notte»  
Musica di ANTONIO VERETTI

Aladino Mirto Picchi  
Samar Elena Rizzieri  
Il Re Filippo Maero  
La Regina Cesi Brogini  
Assan Antonio Pirino  
Zobel Aurora Cattelani  
La sarta Maria Boi  
Il gioielliere Enzo Guagni  
Il macellaio Giorgio Giorgetti  
Il vinaio Paolo Washington  
Il muezzi Edio Peruzzi  
Un servo di Aladino Tommaso Spataro

Direttore Massimo Freccia

Maestro del Coro Giulio Bertola

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

IL MAESTRO DI MUSICA

Opera buffa in due atti

Trascrizione e revisione di Giulio Confalonieri

Musica di GIOVANNI BATTISTA PERGOLESI

Lamberto Mario Spina  
Colagiani Paolo Montarsolo  
Loretta Ilva Ligabue  
Dorina Luisa Villa  
Clarice Gabriella Carturan  
Dionelone Ivo Vinco  
Altri allievi di Lamberto Mariella Adami  
Mirella Fiorentini  
Enzo Sordello

Direttore Ennio Gerelli

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

(vedi articolo illustrativo a pag. 7)

Nell'intervallo: Posta aerea

Al termine: Oggi al Parlamento - Giornale radio

Plenilunio

Complesso diretto da Carlo Esposito

24 — Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

giovedì

## SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05\* Diario

10\* Un'orchestra al giorno (Aiaz)

20\* I perché dei bambini, a cura di Franco Monicelli

30\* Da Posillipo a Sorrento (Agipgas)

40 Il taccuino del turista, di M. A. Bernoni (Favilla)

50\* Canta Anita Traversi (Motta)

10 — LE CANZONI DEL SORRISO

Quasi referendum musicale tra lui e lei, a cura di Ada Vinti

Allestimento di Berto Mantoli — Gazzettino dell'appetito (Omopipi)

11-12 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

12,10-13 Trasmissioni regionali

13 Il Signore delle 13 presenta: Sarò breve

(Brillantina Cubana)

20\* La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25\* Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40\* Scatola a sorpresa (Simmenthal)

45\* Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50\* Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55\* Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — Da Hollywood a Cinecittà

Musiche da film Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

40\* Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

45\* La chitarra di Chet Atkins

15 — Novità Cetra

(Fonit Cetra S.p.A.)

15.30 Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15.40 Angolo musicale Voce del Padrone

(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

16 — Fonte viva

Canti popolari italiani

16.20 Fantasia di motivi

Cantano Luciano Bonfiglioli, Carla Boni, Giuseppe Negroni, Tonina Torrielli  
Nati-Ciervo-Fusco: *E' bello soffrir d'amor*; Musumeci-Pino-Fume: *L'eco della sua voce*; Pinchi-Casiroli: *Non scrivermi più*; Tettoni-Fantini: *Lettere d'amore*; Pinchi-Donida: *In cima ai monti*; Albano: *Scapricciatello*

16.40 Le occasioni del microscolco

Voci e ritmi per i giovani (Durci - Top Rank)

17 — \* Werner Müller e la sua orchestra

17.30 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da MASSIMO PRADELLA

Con la partecipazione del soprano Madeo Robin e del basso Salvatore Catania  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)

18.30 Giornale del pomeriggio

- 18.35 \* BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con:  
— Complessi e cantanti della Philips e Fontana  
— Le orchestre Fred Astaire Dance Studio e Les Brown  
— Complessi e cantanti della Dischi Ricordi
- 19.25 \* Alfabeta musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.20** Zig-Zag
- 20.25** Olimpiadi in casa
- 20.35** Stefano Sibaldi presenta  
**ARCIDIAPASON**  
Spettacolo musicale di Mario Migliardi
- 21.30** Radionotte
- 21.45** I calypso di Harry Belafonte
- 22** **PICCOLO TEATRO**  
Recital di Giorgio Albertazzi  
Al termine: Ultimo quarto -  
Notizie di fine giornata

## Radiomattina RETE TRE

### 8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvnu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**  
Notiziario e programma vario

**15'** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma vario

**30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra**  
Notiziario e programma vario

**10** **Concerto del violinista Enrico Campajola e del clavicembalista Luigi Tagliavini**  
Le sei sonate per violino e clavicembalo di J. S. Bach  
Terza ed ultima trasmissione  
1) Sonata n. 5 in fa minore:  
a) Largo, b) Allegro, c) Adagio, d) Vivace; 2) Sonata n. 6 in sol maggiore: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro, d) Allegro

- 10.40 CONCERTO SINFONICO**  
diretto da ERNEST ANSERMET  
Honegger: Quinta sinfonia (di tre re); a) Grave, b) Allegretto, c) Allegro marcato; Dukas: La perle, poema danzato; Roussel: Suite in fa op. 13: a) Allegro molto «Preludio», b) Lento (Sarabanda), c) Allegro (Giga); Ravel: La valse, poema coreografico per orchestra  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 12** **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** **Antologia**  
Da «Servitù e grandezza militare» di Alfred de Vigny: «Più forte di Napoleone»
- 13.15 \* Musiche di Mozart, Franck e R. Strauss**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 22 giugno)
- 14,15-15,05** **Trasmissioni regionali**

## TERZO PROGRAMMA

- 17** **\* Il Quartetto per archi**  
Quarta trasmissione  
Ludwig van Beethoven  
Quartetto in fa maggiore op. 18 n. 1  
Allegro con brio - Adagio affettuoso ed appassionato - Scherzo (Allegro molto) - Allegro  
Esecuzione del «Quartetto di Budapest»  
Joseph Rolsman, Jac Gorodetzky, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello  
Giuseppe Verdi  
Quartetto in mi minore  
Allegro - Andantino - Prestissimo - Scherzo, Fuga, Allegro assai  
Esecuzione del «Quartetto Paganini»  
Henri Temianka, Gustavo Rossetti, violini; Charles Foldart, viola; Adolphe Frezin, violoncello
- 18** **La Rassegna**  
Cultura tedesca  
a cura di Marianello Marinelli
- 18.30 Roger Sessions**  
Terza Sinfonia  
Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Charles Münch  
(Registrazione «Voce dell'America»)
- 19** **I problemi del traffico stradale**  
IV - I fattori psicofisici del traffico a cura di Eleuterio Boganelli
- 19.15** **(C) La lirica di Federico Garcia Lorca**  
a cura di Dario Puccini e Mario Socrate  
III - Il «Poema del canto jondo» e il «Romancero gitano»
- 19.45** **L'indicatore economico**
- 20** **\* Concerto di ogni sera**  
J. Brahms (1833-1897): Concerto n. 1 in re minore op. 15 per pianoforte e orchestra  
Maestoso - Adagio - Rondò (Allegro non troppo)  
Solisti Wilhelm Backhaus  
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Karl Böhm  
N. Rimski-Korsakov (1844-1908): La grande Pasqua russa op. 36 ouverture  
Orchestra Sinfonica di Praga, diretta da Václav Smetáček

- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste
- 21.30** **I falsi Demetri**  
Programma a cura di Renzo De Felice  
La Russia alla morte di Ivan il Terribile - La strage di Uglich - Sorge il primo falso Demetrio - Marina Mniszek, «la gatta polacca» - Sul trono dello Zar - Il secondo falso Demetrio

- trio - Verso l'avvento del Romanov  
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana, con Carla Bizzarri, Ivo Garrani, Ubaldo Lay, Antonio Pierfederici e Giancarlo Sbragia  
Regia di Gian Domenico Giagni  
(vedi articolo illustrativo a pag. 18)
- 22.25** **L'Opera di Leos Janacek**  
a cura di Luigi Pestalozza  
Sesta trasmissione  
Sinfonietta  
Allegretto - Andante - Moderato - Allegretto - Allegro  
Orchestra Sinfonica «Pro Musica» di Vienna, diretta da Jascha Horenstein  
Suite per archi  
Moderato - Adagio - Andante con moto - Presto, Andante - Adagio - Andante  
Orchestra Sinfonica di Winterthur, diretta da Henry Swoboda
- 23.25** **Libri ricevuti**
- 23.40** **Piccola antologia poetica**  
Poesia russa del dopoguerra  
Jaroslav Smeláček
- 23.50** **Congedo**  
Karol Szymanowski  
Tre Poemi mitologici  
Fontana d'Aretusa - Narciso - Driadi e Pan  
David Olstraikh, violino; Wladimir Yampolsky, pianoforte

N.B. - Le trasmissioni contrassegnate con un circolo (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente

Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Suile reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

**CANALE III** - Dalle 12.10 alle 13 e dalle 14.30 alle 16.30: Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) in «Preludi e fughe»: Preludio e fuga in mi bemolle maggiore «S. Anna», di Bach; Preludio e tripla fuga, di Bach-Busoni; Preludio e fuga in mi maggiore, di Bach; Tre interludi e fughe, di Hindemith - 16 (20) «Un'ora con R. Strauss»: 17.20 (21.20) Concerto per violino e orchestra, di Bartók; direttore: M. Rossi - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori M. Rossi e A. Gehrun; Musiche di Dallapiccola, Ghedini, Busoni.

Torino: 8 (12) in «Invenzioni, ricercari e fughe»: Invenzioni a tre voci dal n. 1 al n. 15, di Bach; Preludio e fuga in sol maggiore n. 1, di Bravilovsky; Ricercari op. 46: variazioni libere per pianoforte, di Mihalovici - 16 (20) «Un'ora con Petrassi»: 17.30 (21.30) VI sinfonia (Degli archi), di Malpiero; direttore: F. Caracciolo - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne: direttori N. Sanzogni e R. Denzler, musiche di Honegger, Vlad, Britten.

Milano: 8 (12) in «Preludi e fughe»: da L'arte della fuga, contrappunti dal n. 10 al 18; Preludio e fuga dalla Suite n. 8 in fa minore, di Haendel - 9 (13) in «Concerti per solo e orchestra»: musiche di Mozart, Grieg, Jolivet - 16 (20) «Un'ora con Vivaldi»: 17.35 (21.35) Kindertotenlieder di Mahler; direttore: Weissmann - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne: direttori D. Dixon e F. Caracciolo, musiche di Cowell, Ghedini, Tocchi.

Napoli: 8 (12) in «Preludi e fughe»: da L'arte della fuga, contrappunti dal n. 1 al n. 9, di Bach; Tre fughe per quartetto d'archi, di Plick Mangiala; dalla Sonata in sol minore per violino solo, di Bach - 9 (13) in «Concerti per solo e orchestra»: musiche di Mozart, Schumann, Malpiero - 16 (20) «Un'ora con Hindemith»: 17.35 (21.35) Le portrait musical de la nature, di Knecht, direttore: Pradella - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori Litschauer e Horenstein; musiche di Bloch, Respighi, Janacek, Strauss.

**CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.  
Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



## Concorso

**fabbri**  
ABBINATO AGLI SCIROPPI ED AMARENA FABBRI

**GRAN NETTUNO D'ORO**



Kg. 5  
ORO

7 estrazioni in tre mesi

18 maggio - 1° giugno - 15 giugno - 1° luglio  
15 luglio - 1° agosto - 31 agosto

verranno sorteggiate

6 FIAT 500

18 VIAGGI DI 5 GIORNI A PARIGI

18 VACANZE DI 10 GIORNI

(località da scegliere)  
Spesati di tutto

**IL NETTUNO D'ORO**  
del valore di 5 milioni

Staccate il collantino ed incollatelo su cartolina postale col nome, cognome ed indirizzo.

Spedite a **DISTILLERIE FABBRI - Bologna**

Parteciperete a tutte le estrazioni che verranno effettuate dopo l'arrivo della Vostra cartolina.

Basta una bottiglia di sciropo o un flacone della famosa **AMARENA FABBRI** per concorrere.



**Genuini, ottenuti dalla frutta fresca, sanissima, gli SCIROPPI ed AMARENA FABBRI non contengono ingredienti nocivi alla salute**

Decreto Minis. 49562 del 10-2-40



Il violinista Enrico Campajola, che interpreta, con Luigi Tagliavini le Sonate n. 5 e n. 6 per violino e clavicembalo di Bach (ore 10). La trasmissione odierna è la terza ed ultima del ciclo realizzato dalla Rete Tre

## 13.30-16.05 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

- a) 13.30: Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi
- b) 14: Lezione di Economia Domestica  
Prof.ssa Maria Dispenza
- c) 14.10: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone

Secondo corso:

- a) 14.45: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
- b) 15.15: Due parole tra noi  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
- c) 15.25: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- d) 15.55: Il tuo domani  
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

## LA TV DEI RAGAZZI

## 17-18 IL NOSTRO PICCOLO MONDO

Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi  
Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo  
Complesso musicale Rejna-Avitabile  
Regia di Lelio Golletti

## RITORNO A CASA

## 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
GONG

## 18.45 VECCHIO E NUOVO SPORT

## 19 PASSAPORTO

Lezioni di lingua inglese, a cura di Jole Giannini

## 19.30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE

Varietà musicale  
Orchestra diretta da Nello Segurini  
Realizzazione di Vladi Orenco

## 20 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio, a cura di Renato Vertunni

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC

(Brodo Althea - Lanerossi - Giuliani - Atlantic)

## SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(1) Locatelli - (2) Persil - (3) Max Factor - (4) Terme S. Pellegrino  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Slogan Film - 3) Ondatelema - 4) Paul Film

## 21 CAMPANILE SERA

presentato da Mike Bongiorno con Renato Tagliani ed Enzo Tortora  
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

## 22.15 Selezione del Premio Italia 1959

## L'ARTE PRE-COLOMBIANA NEL MESSICO

Trasmissione realizzata dalla Televisione Svizzera e presentata al Premio Italia per la Televisione 1959 (vedi articolo illustrativo a pag. 15)

## 22.35 QUESTA DEMOCRAZIA

a cura di Antonio Tatti e Igor Scherb  
VI - Stati Uniti d'America

## 23.05 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Giuseppe Negrone prende parte al varietà musicale delle 19.30

## Crema contro Monreale alla ribalta di «Campanile sera»



Questa che vediamo nella foto è la piazza Roma di Crema, in provincia di Cremona, la città che la sera di giovedì 16 giugno cercherà di strappare a Monreale l'ambitissimo titolo di campione di «Campanile».



NON E' NECESSARIO  
PAGARE CONTANTI  
per l'acquisto rateale di  
apparecchi **CINE FOTO**

Basta riempire il seguente tagliando

↓  
Cognome Nome e domicilio

Professione

Fido richiesto L.

Indirizzare a: VASARI - Piazza Esedra, 61 - ROMA

Rimettendo accluse L. 500 per istruire la pratica  
richiedete la

**GUIDA  
fotografica**

che vi sarà inviata

**IN OMAGGIO**





GIUGNO

24

VENERDI

S. Cuore di Gesù

176 190

A Milano il sole sorge alle 4,34 e tramonta alle 20,16.

A Roma il sole sorge alle 4,34 e tramonta alle 19,49.

A Palermo il sole sorge alle 4,44 e tramonta alle 19,33.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 18-25; Milano 18-27; Roma 19-31; Napoli 19-27; Palermo 19-36; Cagliari 17-29.

## Le ultime maschere

ore 21,30 terzo programma

Odore di fenolo, lunghi camici bianchi, conversazioni borbottate e colpi di tosse. L'atmosfera di un ospedale *fin de siècle*, a Vienna, dove, incuranti di quel che accade nel mondo, non si pensa che alla propria salute da recuperare o ci si dispone, pian piano, alla morte. Ma il giornalista Karl Rademacher no: senza ormai più speranza di guarire, non accetterà il proprio destino se prima non si sarà vendicato dell'ingiustizia del mondo, prendendosi una clamorosa soddisfazione. Creatura grigia, è stato, in tutta la sua vita. Uomo intelligente e forse di valore, ma privo di fortuna o di saper fare o di abilità al compromesso, lo si chiama come si vuole: sta di fatto che ha vegetato all'ombra del suo giornale, stampando e diffondendo le notizie che riguardavano gli altri, i loro successi, le loro battaglie, le loro sconfitte, anche, ma insomma la loro vita in primo piano, alla ribalta, sotto gli occhi attenti del pubblico. Tra questi, in particolare, l'illustre Alexander Wehlgast, suo amico di giovinezza, uomo non più che mediocre, ma furbo, adattabile, entrante, il quale, un po' per volta, ha saputo procacciarsi una fama letteraria, e una clientela, e un certo credito, e oggi è lo scrittore Wehlgast, da tutti conosciuto. Ebbene, lo sa, quest'uomo col suo posto al sole, ormai assicurato, che la sua affettuosissima moglie, della quale va tanto fiero, ne aveva



Lia Curci (Juliane)

talmente abbastanza di lui e delle sue arie che per ben due anni è stata l'amante di quel povero pargolo di Rademacher, intuendone certo il negletto valore? E se lo sapesse, andrebbe ancora per il mondo col petto in fuori, trionfo, come fa adesso? Ecco: questo, dirgli, a Wehlgast, e poi morire in pace, vendicati, lasciando che anche lui provi cosa vuol dire sentirsi un verme. Wehlgast, chiamato da Rademacher, viene, premuroso, a sentire che cosa vuole da lui il suo disgraziato amico, e in quel colloquio cadono le ultime maschere con cui ci facciamo belli di fronte al mondo. Anche l'illustre scrittore, in verità di confidenza di fronte a quel povero inferno, ci svela, a poco a poco, le sue miserie. Che lotte, per conservare il suo credito di autore di fronte ai giovani, che già si fanno beffe di lui! E le preoccupazioni che gli dà il figlio, donnaiolo e dissipatore, e la malattia che da qualche tempo affligge sua moglie, che per lui, ignaro dei di lei tradimento, resta la sola ragione di vita... Che cosa manca, a questo beniamino della sorte, per essere compianto? Nulla, gli manca, e il moribondo lo capisce, e non parla, rinunciando alla sua meschina vendetta. C'è già tanto dolore, nel mondo. Perché accrescerlo? Muori in pace, dunque, Rademacher: e tu, Wehlgast, vattene in pace: ciascuna vetta del successo o in fondo a un letto d'ospedale, di cui non è che un povero figlio di Adamo, e ciò che chiede è solo un poco di pietà.

Italo A. Chiusano

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Previsioni del tempo per i pescatori

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 74\*)

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattutino  
giornalino dell'ottimismo (Motta)

Ieri al Parlamento

8.9 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Crescendo

(Palmolive-Colgate)

11 Il cappotto

di Nicola Gogol

Adattamento di Mario Vani  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Realizzazione di Vittorio Brigole

11.30 Voci vive

11.35 \* Musica da camera  
Beethoven: Sonata in mi bemolle maggiore op. 81/a « Les adieux »; a) Adagio - Allegro; b) Andante espressivo; c) Vivacissimamente (Pianista Wilhelm Backhaus); Schumann: Studi dei Copricchi di Paparini (Pianista Friedrich Wührer)

12.10 Canzoni di successo

Cantano Johnny Dorelli, Corrado Lojacono, Edda Montanari, Arturo Testa, Tonina Torrielli, I 5 Menestrelli  
Pinchi - Danpa - Panzuti: Smorfosetta; Gaggiotti-Borin: Il cielo m'ha dato una stella; Locatelli-Fanculli: Autunno; Zanfagna-De Martino: Riprendiamo il cammino; Gentile-Capotosti: Beviamoci su (Smacchiatore Pfadtach)

12.25 \* Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... via!

(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon

(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio

(G. B. Pezzoli)

13.30 TEATRO D'OPERA

14.14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.15-15.05 Trasmissioni regionali

15.55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 Programma per i ragazzi

Lisa-Betta

Romanzo di Giuseppe Fanculli

Adattamento di Maria Fanculli - Allestimento di Ugo Amodeo

Terzo ed ultimo episodio

16.30 Casa nostra

Settimanale di vita familiare, a cura di Luciana Della Seta

16.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

Thomas F. James: L'istruzione degli adulti negli Stati Uniti (II)

17 Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica lezione 48\*)

17.40 Incontri musicali  
Le stagioni del pianoforte, a cura di Riccardo Allort  
V - La scoperta del canto popolare

18.15 La comunità umana

18.30 Jazz moderno  
a cura di Giancarlo Testoni

19 La voce dei lavoratori

19.30 Le novità da vedere  
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 \* Motivi di successo  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 VIII Festival Musicale di Ravello

Dal Giardino di Villa Rufolo

CONCERTO SINFONICO

diretto da NINO SANZOGNO

Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90 (Italiana); a) Allegro vivace; b) Andante con moto; c) Con moto moderato; d) Saltarello (Presto); Debussy: La mer, tre schizzi sinfonici; a) De l'aube à midi sur la mer; b) Jeux de vagues; c) Dialogue du vent et de la mer; Respighi: Pini di Roma; a) I pini di Villa Borghese; b) Pini presso una Catacomba; c) I pini del Gianicolo; d) I pini della Via Appia

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Manifestazione organizzata in collaborazione con l'Ente Provinciale per il Turismo di Salerno (Registrazione)

(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

Nell'intervallo: Paesi tuoi

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

Angelini e la sua orchestra

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrielli, Nadia Liani, Luciano Luadi, Milva, Lily Percy Faty, Walter Romano

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

Alle ore 21 viene trasmesso un concerto sinfonico ripreso dall'VIII Festival Musicale di Ravello. Nella foto: il Maestro Nino Sanzogno concertatore e direttore dell'orchestra

17.40 Incontri musicali  
Le stagioni del pianoforte, a cura di Riccardo Allort  
V - La scoperta del canto popolare

18.15 La comunità umana

18.30 Jazz moderno  
a cura di Giancarlo Testoni

19 La voce dei lavoratori

19.30 Le novità da vedere  
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 \* Motivi di successo  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 VIII Festival Musicale di Ravello

Dal Giardino di Villa Rufolo

CONCERTO SINFONICO

diretto da NINO SANZOGNO

Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90 (Italiana); a) Allegro vivace; b) Andante con moto; c) Con moto moderato; d) Saltarello (Presto); Debussy: La mer, tre schizzi sinfonici; a) De l'aube à midi sur la mer; b) Jeux de vagues; c) Dialogue du vent et de la mer; Respighi: Pini di Roma; a) I pini di Villa Borghese; b) Pini presso una Catacomba; c) I pini del Gianicolo; d) I pini della Via Appia

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Manifestazione organizzata in collaborazione con l'Ente Provinciale per il Turismo di Salerno (Registrazione)

(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

Nell'intervallo: Paesi tuoi

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

Angelini e la sua orchestra

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrielli, Nadia Liani, Luciano Luadi, Milva, Lily Percy Faty, Walter Romano

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

Alle ore 21 viene trasmesso un concerto sinfonico ripreso dall'VIII Festival Musicale di Ravello. Nella foto: il Maestro Nino Sanzogno concertatore e direttore dell'orchestra

17.40 Incontri musicali  
Le stagioni del pianoforte, a cura di Riccardo Allort  
V - La scoperta del canto popolare

18.15 La comunità umana

18.30 Jazz moderno  
a cura di Giancarlo Testoni

19 La voce dei lavoratori

19.30 Le novità da vedere  
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 \* Motivi di successo  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 VIII Festival Musicale di Ravello

Dal Giardino di Villa Rufolo

CONCERTO SINFONICO

venerdì

## SECONDO PROGRAMMA

- 9 Notizie del mattino
- 05' Diario
- 10' Un'orchestra al giorno (Aiazzi)
- 20' Profili di donna, di Giampaolo Callegari
- 30' Successi dell'altro ieri (Agipgas)
- 40' Animali in casa (Lacabiancheria Candy)
- 50' Canta Arturo Testa (Motta)
- 10 MISS CENERENTOLA  
Rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli  
Regia di Amerigo Gomez  
— Gazzettino dell'appetito (Omoplia)
- 11.12 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
- 12.10.13 Trasmissioni regionali
- 13 Il Signore delle 13 presenta:  
Pokerissimo di canzoni (Compagnia Generale del Disco)
- 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - Primo giornale
- 40' Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire, Singer)
- 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14 Motivi di danza  
Dal charleston al rock and roll  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 Segnale orario - Secondo giornale
- 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 45' Le canzoni del giorno  
Cantano Luciano Bonfiglioli, Edda Montanari, Tonina Torrielli  
D'Acquisto-Di Lazzaro: Canzone del primo amore; Foschlati-Tenzi: Mare di sabbia; Brogelli-Fanculli: Il disco di Sinagra; Panzuti-Donadio: Un brivido
- 15 R.C.A. Club  
(Camden - Vik - Ducretet Thomson - Discophiles Français)
- 15.30 Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.40 Notizie e successi internazionali  
(Durium - Top Rank - Pye)
- 16 Parata d'orchestra  
Percy Faith, Guy Lombardo, Machito
- 16.40 Le occasioni del microscollo (Vis Radio)
- 17 Ricordi di Vienna
- 17.30 Riccardo Paladini presenta:  
UNA RIBALTA PER I GIOVANI  
Nuovi artisti al microfono  
Giornale del pomeriggio
- 18.35 CONCERTO IN JAZZ  
di Blamonte e Micocci
- 19.25 \* Alfaluna musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - Radiosera
- 20.20 Zig-Zag
- 20.30 Della Scala presenta  
GRAN GALA  
Panorama di varietà  
Orchestra diretta da Pippo Barzizza  
Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive - Colgate)



Maria Teresa Angelà presenta Miss Cenerentola, la rivista settimanale di successo in onda il venerdì alle 10

**21.30 Radionotte**  
**21.45 NUOVI TALENTI - NOUVEAUX TALENTS**  
 Programma scambio tra la Radiotelevisione Italiana e la Radiodiffusion Télévision Française con le orchestre di Guy Luyptert e Piero Umiliani  
 Presentano Rosalba Oletta e Hélène Saulnier  
**22.15 Parliamone insieme**  
**22.45-23 Ultimo quarto**  
 Notizie di fine giornata

## Radiomattina RETE TRE

**8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA**  
 Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
 Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
 (Trasmesso anche ad Onda Media)  
 — (in francese) **Giornale radio da Parigi**  
 Notiziario e programma vario  
**15' (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
 Notiziario e programma vario  
**30' (in inglese) Giornale radio da Londra**  
 Notiziario e programma vario  
**10 CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da PAUL SACHER con la partecipazione del violinista Hansheinz Schneebberger  
 Mikailovich: *Sinfonia burlesca in due movimenti*; Martin: *Concerto per violino e orchestra* (1951); a) *Allegro tranquillo*, b) *Andante molto moderato*, c) *Presto*; Hindemith: *Sinfonia «L'armonia del mondo»* (1951); a) *Musica instrumentale*, b) *Musica humana*, c) *Musica mundana*  
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
**11.35 Dvorak: Quartetto in fa maggiore op. 96**  
 a) *Allegro ma non troppo*, b) *Lento*, c) *Molto vivace*, d) *Finale (Vivace ma non troppo)*  
 Esecuzione del Quartetto Végh  
 Alexander Végh, Alexander Zöldi, violini; George Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello

**12** — Aria di casa nostra  
 Canti e danze del popolo italiano  
**12,10-13** — Trasmissioni regionali  
**13** — Antologia  
 Da «Due lettere dall'Italia» di David Herbert Lawrence  
**13.15** — *Musique de Brahms e Rimski-Korsakov*  
 (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 23 giugno)  
**14,15-15,05** — Trasmissioni regionali

## TERZO PROGRAMMA

**17** — \* Manuel De Falla  
 Prima trasmissione  
*Quatre pièces espagnoles*  
 Aragonesa - Cerdana (Cubana) - Montanosa - Andaluza  
 Pianista Leopold Querol  
*Sietes Canciones populares españolas*  
 El paño moruño - Seguidilla murciana - Asturiana - Jota - Nana - Canción - Polo  
 Aurelio - Estanislao, baritono; Hedy Salguin, pianoforte  
*Noches en los jardines de España*  
 Impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra  
 En el Generalife - Danza lejana - En los jardines de la Sierra de Cordoba  
 Solista Yvonne Loriod  
 Orchestra del Teatro Nazionale dell'Opera di Parigi, diretta da Manuel Rosenthal  
**18** — Orientamenti critici  
*Le origini della civiltà mediterranea*, a cura di Sabatino Moscati  
**18.30** — Discografia ragionata  
 a cura di Carlo Marinelli  
 Franz Joseph Haydn  
*Divertimenti per baritono, viola e violoncello*  
 Esecuzione del «Salzburger Barytontrio»  
 Karl Maria Schwamberger, baritono; Alexander Pitanic, viola; Wolfgang Lieske, violoncello  
**19** — (e) I grandi Congressi dell'Ottocento  
 a cura di Giuseppe Talamo  
 III - Il Congresso di Verona (1822)  
**19.30** — Béla Bartók  
 Quindici Canti contadini ungheresi per pianoforte  
 Pianista Armando Renzi  
**19.45** — L'indicatore economico  
**20** — Concerto di ogni sera  
 G. F. Haendel (1685-1759): *Concerto in si bemolle maggiore op. 7 n. 6 per organo e orchestra*  
 Pomposo - Adagio quasi una fantasia - A tempo ordinario  
 Solista Karl Richter  
 Orchestra da Camera diretta da Karl Richter  
 H. Berlioz (1803-1869): *Aroldo in Italia op. 16 per viola e orchestra*  
 Aroldo sui monti - Marcia dei Pellegrini - Serenata di un contadino degli Abruzzi alla sua innamorata - Orgia dei briganti  
 Solista Heinz Kirchner  
 Orchestra «Berliner Philharmoniker» diretta da Igor Markevitch  
 H. Wolf (1860-1903): *Serenata italiana*  
 Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Rudolf Kempe  
**21** — Il Giornale del Terzo  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste  
**21.30** — Le ultime maschere  
 Un atto di Arthur Schnitzler  
 Traduzione di Italo Alighiero Chiusano  
 Karl Rademacher, giornalista  
 Florian Jackwerth, attore  
 Alberto Bonucci  
 Alexander Wellgast  
 Carlo d'Angelo

Dott. Halmeschloger  
 Sergio Bargone  
 Dott. Tann  
 Sergio Melina  
 Juliane Pasfhand, infermiera  
 Lia Curci  
 Regia di Alessandro Fersen (Registrazione)  
**22.10** — (\*) La Rassegna  
*Letteratura italiana*  
 a cura di Geno Pampaloni  
 Un lungo romanzo di Pratolini - Un inedito di Alvaro - «La suora giovane» di Giovanni Arpino - Il convegno delle riviste al Valle  
**22.40** — Ernest Bloch  
 Quintetto per due violini, viola, violoncello e pianoforte  
 Agitato - Andante mistico - Allegro energico  
 Esecuzione del «Quintetto Chigiano»  
 Riccardo Brengola, Mario Benvenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello; Sergio Lorenzi, pianoforte  
 Frank Martin  
 Concerto per sette strumenti a fiato, timpani, batterie e archi  
 Allegro - Adagetto - Allegro vivace  
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi  
**23.35** — Congedo  
 Liriche di Saffo, Alceo, Archiloco e Catullo  
 nelle traduzioni di Salvatore Quasimodo

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un asterisco (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.  
 Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

**CANALE III** - Dalle 12.10 alle 13 e dalle 14.30 alle 16.30: Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.  
**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche.  
 Roma: 8 (12) in «Musica sacra»: Magnificat per soli coro e orchestra, di Cavalli e Concerto sacro n. 4 per tenore e doppio coro, di Fuga - 9 (13) in «Compositori svedesi»: musiche di Nystroem, Berger, Blomdahl, Rosenberg - 10 (14) per «Le sinfonie di Mahler»: Sinfonia IV in sol maggiore (1800) e Sinfonia X (opera postuma) - 16 (20) «Un'ora con R. Strauss» - 17 (21) Werther, di Massenet.  
 Torino: 8 (12) in «Musica sacra»: Petite Messe solenne per soli, organo e 2 pianoforti, di Rossini - 9 (13) in «Compositori brasiliani»: musiche di Guarneri e Villa Lobos - 10 (14) per «Le sinfonie di Mahler»: Sinfonia V in do diesis minore - 16 (20) «Un'ora con Petrarca» - 17.05 (21.05) Don Carlos, di Verdi.  
 Milano: 8 (12) in «Musica sacra»: Schubert Mater, per soli coro e orchestra, di Stravinskij - 9 (13) in «Compositori contemporanei»: musiche di Williams e Walton - 10 (14) per «Le sinfonie di Mahler»: Sinfonia VII in mi bemolle maggiore per orchestra coro e soli - 16 (20) «Un'ora con Hindemith» - 17 (21) Falstaff, di Verdi.  
**CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.  
 Dalle 9,30 alle 10 (10.30 e 21.30): Roma: Fred Waring and The Pennsylvanians.  
 Torino: Carmen Dragon e la sua orchestra.  
 Milano: Frank Chacksfield e la sua orchestra.  
 Napoli: Valzer di Strauss - A. Mantovani e la sua orchestra.  
 Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

7-UFF. PROFAG. RICCADONNA



Arricchisce di elementi nutritivi le diete dei vecchi e dei convalescenti senza appesantirle.

Piace sempre ed è prezioso in famiglia, per le signore, per i ragazzi, per il papà, per il nonno e convalescenti.

IN TUTTI I BUONI ESERCIZI ESIGETE

**MARSALA ALL'UOVO**  
**energetica**



OTTAVIO RICCADONNA - VERMOUTH - SPUMANTE



**CORSO DI CERAMICA ARTISTICA PER CORRISPONDENZA**  
 Gratia opuscolo illustrativo unire francobollo  
 ISTITUTO VOLTA - VARESE  
 Via XXV Aprile, 37

## ABBELLITE I VOSTRI PIEDI



ni e le irritazioni della pelle, per ammorbidire le callosità e render sottili le caviglie. Sensazione immediata di sollievo. Di giorno in giorno i piedi diventano più aggraziati. La Crema Saltrati non macchia e non unge. In tutte le farmacie.

**AEROSOL B.P.D.**  
 BOMBIRINI PARODI-DELFINO



Prof. Nicola Di Maceo

Secondo corso:

- a) 14,55: Storia ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo
- b) 15,25: Lezione di Musica e Canto corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) 15,35: Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi

**16.30 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee  
DANIMARCA: Copenhagen

**CAMPIONATO EUROPEO AMAZZONI**  
Premio delle Nazioni

**LA TV DEI RAGAZZI****17.30 a) DISNEYLAND**

Favole, documenti ed immagini di Walt Disney

Il parco di Disneyland

Pecos Bill  
Prod.: Walt Disney

b) **CANOE INDIANE**  
Documentario della National Film Board of Canada

**RITORNO A CASA****18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**GONG****18.45 LEI E GLI ALTRI**

Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi

Regia di Carla Ragionieri

**19.30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV**

a cura di Emilio Garroni

**19.45 IL RADAR AL SERVIZIO DEL TRAFFICO**

Realizzazione di Vittorio Gallo

**20.10 LA CITTA' DELL'ACCIAIO SULLE RIVE DELL'ORINOCO**

Servizio di Mario Parodi

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

**RIBALTA ACCESA****20.30 TIC-TAC**

(Dolciaria Ferrero - Selezione - Polenghi Lombardo - Tude)

**SEGNALE ORARIO**

TELEGIORNALE

Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**

(1) Olio Sasso - (2) Shampoo Palmolive - (3) Alka Seltzer - (4) Alemagna  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Albo Film - 2) Ondatelema - 3) Griffin & Cueto - 4) General Film

**21 - TRISTI AMORI**

Commedia in tre atti di

Giuseppe Giacosa

Personaggi ed interpreti:

Avv. Giulio Scarli

Gianni Santuccio

Emma Scarli Lilla Brignone

Conte Ettore Arcieri

Luigi Cimara

Avv. Fabrizio Arcieri

Raoul Grassilli

Procuratore Ranetti

Gemma Ernesto Calindri

Marta Laura Masetti

Scene di Filippo Corradi

Cervi

Costumi di Maud Struthoff

Regia di Sandro Bolchi

Al termine:

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte



Una veduta di Disneyland. Il suo splendido parco sarà descritto nella trasmissione delle ore 17.30

**13.30-16.05 TELESUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:

a) 13,30: Lezione di Francese

Prof. Enrico Arcaini

b) 14: Lezione di Musica e Canto corale

Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) 14,10: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico

## Tristi amori

(continua da pag. 9)

a parteciparne e comprenderlo: « Il titolo ideale per me — scriveva a Bolito — sarebbe quello che esprimesse l'innocenza finale di tutti quanti, nel nuocersi. Perché in fondo, nella commedia, hanno ragione tutti e tre... ».

Per questo *Tristi amori* rimane un copione vivo e moderno; strutturato com'è in una asciuttezza senza il minimo compiacimento e in una sincerità crudele. Mi pare sia stato Marco Praga a scrivere che « l'arte del commediografo è quella di scrivere un dialogo in cui ci sieno certe parole e non ce ne sieno certe altre ». Se dobbiamo accettare per buono il paradosso della definizione, riconosciamo anche che Giacosa è strettamente in questi limiti. Oltre tutto, non dimentichiamo che l'adulterio, così caro alla commedia brillante, diventa un'arma a doppio taglio nel dramma; l'ironia è facile, il sorriso nasce istintivo per quell'assurdo orgoglio di ciascuno nel sentirsi (o credersi) fuori. Giacosa evita il pericolo con la freddezza del chirurgo: non v'è un solo momento, nei tre atti, in cui Giulio Scarli abdicò alla propria dignità di uomo qualsiasi, né che Emma appaia diversa dall'idea che di lei ci suggerisce il suo mondo, né che Fabrizio susciti disprezzo.

« Hanno ragione tutti e tre... »: così li vedeva l'autore. Forse a noi può sembrare che tutti e tre abbiano torto. E non è la stessa cosa?

C. M. P.



Il regista Sandro Bolchi, Luigi Cimara, Ernesto Calindri



# notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su k.c/s. 845 per m. 355 e da Caltanissetta O.C. su k.c/s. 9515 per m. 31.53

**23.05 Musica per tutti** - Gli autori cantano: Charles Trenet e Renato Carosone. 0.36 Musica in sordina - 1.06 Parata di primavera - 2.36 Invito all'opera - 2.06 Folklore di tutto il mondo - 2.36 Chiacchierate musicali - 3.06 Complessi vocali - 3.36 Napoli di tutti i tempi - 4.06 Archi in fantasia - 4.36 Auditorium 5.06 Musica per ogni età - 5.36 Due voci e una orchestra - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B. Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**7.30-8.30** Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

**12.30** Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

**12.45-13.15** Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagnanella III e collegate del Trentino).

**14.15** Gazzettino delle Dolomiti. 14.30 Trasmissione per i Ladini di Badia (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Pagnanella III e collegate del Trentino).

**14.45-14.55** Nachrichten am Nachmittage (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

**18.30** Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunk-Universität. Elektro-technik: 11. Verstärker, Funktechnik und Musikinstrumente. Von prof. dr. ing. Friedrich Wilhelm Gundlach - 18.45 Medien von heute. Fall und Erfolg. Stolz - 19. Jugendfunk Nr. 18 - 19.30 Helmut Zacharias und seine verzauberten Geigen (Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

**19.45** Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagnanella III e collegate del Trentino).

**20-21.30** Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeitspiel. 20.05 Jazz, gestern und heute, von Alfred Pichler - 20.40 Neue Bücher: S. Magagnoli: "Alte und neue Musik". 21. Blick in die Region - 21.10 Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

**23-23.05** Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate).

### FRUIULI-VENEZIA GIULIA

**7.30-7.45** Il Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e coll.).

**12.10-12.25** Terza pagina, cronaca delle arti, lettere e sport. 12.30-12.45 La settimana del Giornale Radio. Panorama letterario di Dino Dardi e Fulvio Notizzario. (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

**12.40-13.15** Il Gazzettino giuliano - « Il piccolo atlante delle piante e degli animali della regione » a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

**13** L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Musica richiesta - 13.30 Giornale radio Notiziario giuliano. Il quadro di italiano (Venezia 3).

**14.15** Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani - Orchestra diretta da Alberto Cassamassa - Vizzolati - Trieste mia - Luffazzi: « Rocking calypso »; Vizzolati: « La poesia di Venezia »; Borsatto: « Viva la po' bon »; Popolare: « Guarda la luna » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

**14.30** Frania Russa al pianoforte Kira (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

**14.50** Farina fina - Radiodramma di Manlio Cecovini - Comp-

gnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Enrico Corti - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

**15.25-15.55** Jazz recital Stili, epiche, maestri - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giardini (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

**20-20.15** Il Gazzettino giuliano - « Piccola inchiesta sui argomenti di cronaca triestina » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

**7** Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico. Lettura programmi - 7.30 Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15-8.30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

**11.30** Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Musica del giorno della cultura - 12.55 \* Orchestra Ralph Flanagan - 13.15 Segnale orario - Giornale radio, comunicatore bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14.10-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

**17.15** Giornale radio - Lettura programmi serali - 17.20 \* Canzoni e ballabili - 18 La propaganda nella storia della umanità: Mikol Javornik: (3) Giulio Cesare e Cesare Ottaviano Augusto maestri nella arte della propaganda - 18.10 Segnali meteorologici - L'isola dei morti, poema sinfonico - 18.30 Complessi folkloristici sloveni - 19 Incontro con le attrici, a cura di Paola Anna Prepeluh - 19.20 \* Musica di Berlioz, Wagner e Bruckner - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

**20.15** Segnale orario - Giornale radio, comunicatore bollettino meteorologico - 20.30 \* Ribalta internazionale - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franz Jexa - 21.20 \* Concerto del jube-bon - 22 Scienza e tecnica: Mario Kellin: « Procedimenti moderni per la eccezione del grano » - 22.15 Concerto del violoncello Sada Zolokar, al pianoforte Jelka Suhadolnik-Zolokar - Santel: Andante, Svetel: Tempo di danza - 22.30 Juvane: Notturno: Mirk: Cantilena - 22.35 \* Dino Olivieri e la sua orchestra - 23 \* Concerto di violoncello Sada Zolokar, al pianoforte Jelka Suhadolnik-Zolokar - Santel: Andante, Svetel: Tempo di danza - 23.15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14.

## Radio Vaticana

7 Mese del S. Cuore: « O Jesu mi dulcissimo » di Guida - « Zelo apostolico » meditazione di P. G. Cesare Federici - Glaculatoria cantata da G. Ciavola - Santa Messa - 14.30 Radiogiornale - 15.15 Trasmissione estere - 17 \* Quarto d'ora della Sereñità - per gli infermi - 19.33 Orizzonti Cristiani: « Discutiamone insieme, dibattiti sui problemi del giorno » - 21 Santo Rosario - 21.15 Trasmissioni estere.

## selezione dall'estero

### AUSTRIA VIENNA I

**20.15** Hello, teenager! musica da ballo per i giovani. 21 Concerto dell'orchestra di Radio Klagenfurt diretto da Norbert Arner. L. Spohn: a) Ouverture del « Jenseits »; b) Sinfonia n. 3 in do minore. 22 Notiziario. 22.40 La nostra guida settimanale per la musica. 23 Musica leggera. 23.20 Musica da jazz. 0.05-0.45 Concerto orchestrale diretto da Kurt Richter con la partecipazione di Alois Forer, organo. J. Messner: Musica sinfonica per strumenti e fiato e organo. F. Skerzany: Concerto per orchestra.

### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

**20.50** Serata letteraria al Théâtre National de la Comédie Française, a cura di Mme Béatrix Bussane. 1) Estate. Giardini e viali. 2) « Dialoghi delle bestie » di Colette. 3) « Il viaggio del signor Perichon » di Labiche. 22.50 Jazz latitudine 49. 23.20 Folklore di Haiti. 23.35 « Mille e un sogno » di J. B. Poiret. 23.45 Musica di Youla Koutryna. Oggi: « L'anima cristiana attraverso il lirismo russo ». Trasmissione dedicata alla memoria di Ivan Chmelov.

### II (REGIONALE)

**19.13** Orchestra Edouard Berlivy. 20.31 « Alla scuola delle vedette » di Aimé Mortimer. 21.25 Un uomo di libertà: « Paul Colin ». Stasera: « La giovinezza ». 21.45 I tesori di una grande discoteca. (Archivi della Radiotelevisione Francese).

### III (NAZIONALE)

**19.15** Maurice Emmanuel: Sonatine bourgeoise per orchestra. forte; Er. Satie: Melodie: Charles Koechlin: Sonata op. 53, per viola e pianoforte. 20 Albéniz: Serenata n. 4 di España. 20.05 Concerto di musica operistica diretto da Pierre Dervaux. 22.16 Concerto del Collegium Musicum di Limbourg (corale olandese).

### MONTECARLO

**20.05** La « belle époque », di ognuno. 20.20 « Radi Ritratto », gioco animato da Pierre Bellemare. 20.35 Vainelli. 20.50 « La notte ». 21.05 La coppa ideale. 21.20 Canzoni. 21.50 Nella resistenza. 22.05 Veduta della sera. 22.08 « La Capella ». 22.30 Appuntamento a Parigi. 22.50 Stasera: Campagna di Jean Fontaine. Presentazione di Edith Lencas.

### GERMANIA MONACO

**21.10** Musica folkloristica. 20 Un allegro concerto di Fred Rauch. 21.15 Dischi con Christa Heinke e Werner Götz. 22 Notiziario. 22.40 Musica di tutto il mondo: Nuscia del dolomitico: Slavsky: Fantasia di danze della Moravia (Radiochitarra diretta da Schmidt-Boelcke). 23.20 Musica di antichi Maestri della Francia: Johannes Erasmus Kindermann e Johann Philipp Kirchgassplessa da Camera di Norimberga e l'Orchestra da Camera. 23.30 Sinfonia di Sibelius. 0.05 Musica da ballo. 1.55-2.50 Musica da Colonia.

### MUEHLACKER

**20** Incantesimo della musica. Mendelssohn: « Calma del mare e viaggio felice », ouverture. Inopinati: Sinfonia n. 2 in fa diesis maggiore, op. 36; Fauré: Elegia, op. 24; Scriabine: Due studi; R. Strauss: Sestetto d'archi da « Capriccio » (Nikita Magloff, pianoforte, Paul Tortelier, violoncello). 21.15 Concerto al castello di Ettlingen: Debussy: a) Sonata in re minore per violoncello e pianoforte (Ludwig Hoelscher e Hans Altmann); b) Préludes: Prokofiev: Sonata n. 7 (Samson François, pianoforte). 22 Notiziario. 22.20 Intermezzo musicale. 23.30 Composizioni di Paul Gross: a) Concerto in la per clarinetto e orchestra, diretto da Hans Müller-Krey (solista Ernst Flückus); b) Musica per orchestra da camera, diretta da Karl Ristenpart. 0.15-4.30 Musica da Colonia.

### SUDWESTFUNK

**20** Musica del mondo. Stravinsky: « Apollon Musagète », balletto. Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet: Mozart: Messa in do maggiore. K. 317. Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Igor Markevitch, coro della Cattedrale di Santa Edvige. Canzoni. 21 \* L'arte difficile di essere ricchi », di Otto Julius Bierbaum. 21.30 Mendelssohn: Otello in mi bemolle maggiore, op. 20 (Ottetto viennese). 22 Notiziario. 22.30-24 Varie musiche.

### INGHILTERRA PROGRAMMA LEGGERO

**19.30** « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. 20. Londinese, cantano insieme. 20.30 « We are in business », rivista. 21 Melodie e canzoni. 22.40 Mu-

sica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sidney Bowmen. 23.30 In stile sentimentale con il violinista Reginald Leopold e il suo complesso.

### ONDE CORTE

**6.15** Grieg: Sonata in la minore op. 36, eseguita dal violoncellista Paul Tortelier e dal pianista Ernest Lush. 7.30 « Frankie's Bandbox », con Frankie Howard. 8.30 Musica richiesta. 10.45 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 12.45 Musica romantica eseguita dal complesso « The Avon Players ». 14.45 Musica da ballo. 15.15 Il mondo dello « Show » nel 1958. 16.15 Musica britannica da balletto. 16.45 Musica del XVII secolo eseguita dal chitarrista William Gomez. 17.45 Musica di Bach. 19.31 « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. 20.15 « Sogno d'una notte d'estate », opera di Benjamin Britten, diretta dall'Autore. 20.15. 23.15 L'orchestra Eric Winston con The Brookers. 23.30 Burton, Andy Reavley e Roy Marsh.

### SVIZZERA BEROMUNSTER

**20** Le melodie del mese. 20.30 « La gente delle paludi ». 21.30 Brani dell'opera « Eugenio Onieghin » di Ciaikovsky. 22.15 Notiziario. 22.30-23.15 Radiorchestra diretta da Franco Rossi. Johannes Brahms: Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 73; Ottorino Respighi: « Le fontane di Roma », poema sinfonico per orchestra.

### MONTECENERI

**7.20** Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13.10 Canzonette. 13.35 Kodaly: Variazioni del « Pavane ». Orchestra sinfonica di Chicago diretta da Antal Dorati. 16 « Il salotto », canzoni famose in compagnia illustre. 16.30 Boccherini: Quintetto n. 6, op. 57 postuma. 17 Ora serena. 18 Musica richiesta. 19 Jacques Ibert: Capriccio. 19.45 Album di tanghi e sambe. 20 « Morella », radiodramma di Clemente Crispolti, dalla novella omonima di E. A. Poe. 21 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 21.30 Il ballo delle ingrate, di Claudio Monteverdi (trascrizione moderna di Roberto Lupi). 22.35-23 Appuntamento con Franz Lehar.

### SOTTESI

**19.45** Piccola serenata con l'organista Marcel Pagnon e il baritono Camille Maurane. 20 Musica ai Campi Elisi. 21.15 « Una disgrazia al giorno », ovvero « Il dono dell'angolo triste », di Marie-France Olivier. 22 Musica. 22.35-23.15 Michel Wilby: a) Ouverture sinfonica; b) Balletto per corni, inglesi e orchestra da camera; c) Inno per coro misto e organo (testi dell'Apocalisse); d) Passacaglia.

# CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

## «La settimana della donna»

Trasmissione 29.5-1960

Soluzione: C'era una volta un piccolo naviglio.

Vince 1 apparecchio radio e 1 fornitura « Omoplia » per sei mesi:

Talo Elisa, via Pozzo Troiano, 2/b - Brindisi

Vincono 1 fornitura « Omoplia » per sei mesi:

Venerani Giuliana, Stradone S. Lucia, 43/b - Verona; Sanscanni Lo Bosco Alba, via Colombo, 7 - La Spezia.

## «Le canzoni del sorriso»

Trasmissione 24-1960

Vince 1 fornitura « Omoplia » per 6 mesi:

Alvisi Emilia, corso Garibaldi, 133 - Lugano (Svizzera).

Vince 1 fornitura « Omoplia » per 4 mesi:

Davolo Paulina, via S. Vito, 35 - Chiaramonte Gulfi (Ragusa).

Vince 1 fornitura « Omoplia » per 3 mesi:

Paggini Laura, Campalucci 2, Arezzo.

## «In due si vince meglio»

Trasmissione 10-6-1960

Vince: 1 grande cassetta di prodotti « Motta »:

Pecorari Francesco - Silepiano (Viterbo).

Vincono: 1 cassetta di prodotti « Motta »:

Ghiorzi Davide, via De Michiel 21 - Chiavari (Genova).

Natucci Paolo - San Piero in Campo - Isola d'Elba (Livorno); Papa Guglielmo, viale S. Lavagnini, 13 - Firenze.

## «Olimpiadi in casa»

riservato a tutti i nuovi abbonati alla radio e alla televisione del periodo 1° maggio - 15 luglio 1960.

Nel secondo sorteggio del 30-5-1960 sono stati sorteggiati per l'assegnazione di una autovettura Fiat 1100 ciascuno i signori:

Luigi Baldaracchi - Fraxione Rocca - Ferriere (Piacenza); Tiziano Volo, via Riviera Terziana, 214/A - Vicenza - nuovi abbonati alle radioaudizioni;

Antonio Dottorini, via Carri, 14 - Torino; Remo Grotto, via Malvestiti, 28 - Brescia - nuovi abbonati alla televisione.

## «Radio Anie 1960»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioelettrici convenzionati ANIE, venduti a partire dal 1° ottobre 1959:

Sorteggi n. 17 - 18 - 19 del 3-6-1960

Olimpia Fontana, viale Italia, 42 - Acciano (L'Aquila); Vittorio Ferro, Fraz. Acquavella - Corso Nazionale - Casal Velino (Salerno); Maria Fucile, via L. Giugni - Prala a Mare (Cosenza) - ad ognuno dei quali verrà assegnato un televisore da 17 pollici sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

Sorteggi n. 20 - 21 - 22 del 3-6-1960

Angelo Seccafieno, via Casa Tommaso - Valtolina (Perugia); Andrea Pelucchini, via del Milie, 12 - Melegnano (Milano); Giorgio Dubes, via Ghiacciaia, 2 - Carrara (Massa) - ad ognuno dei quali verrà assegnata una autovettura « Fiat la nuova 500 » sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

## «Rivenditori»

Nel sorteggio del 21-5-1960 è stata designata, per l'assegnazione di una autovettura Fiat 600, la ditta radiorivenditrice Alberto Bastogi, via Bonatti, 2 - Roggiov.

## «La mia casa si chiama Europa»

riservato ad alunni e insegnanti della III, IV e V classe delle Scuole Elementari.

Trasmissione dell'8-4-1960

Sorteggio del 20-4-1960

Soluzione del quiz: L'anno nazionale.

Vince un radiorecettore MF Giulia Bettelli, insegnante della Scuola Elementare di Costacciaro - Termini Chiacchiaro (Perugia).

Un libro « L'Europa in francobolli » è stato assegnato a ciascuno degli alunni della classe suddetta.

## Il pantografo

ore 21,20 programma nazionale

« Questa del pantografo è una storia vera... » precisa l'autore, aggiungendo che se i luoghi e i nomi dei personaggi sono puramente immaginari per ovvia norma di prudenza, la vicenda, così come egli la narra, è stata ricostruita per i microfoni della radio con le stesse condizioni di ambiente in cui essa si è verificata. Dunque da parte dell'autore, che è pure il regista del lavoro, questo è un saggio di narrazione neorealistica realizzata col concorso di tutti quegli elementi sonori ripresi « dal vivo » necessari per produrre al massimo grado la sensazione dell'autenticità dell'episodio narrato. Quattro sono i personaggi principali di questo racconto: « per voci e suoni »: Attanazzi, operaio elettrotecnico delle Ferrovie dello Stato; un suo allievo, Quinto, ragazzo quindicenne orfano di padre, perito in un infortunio sul lavoro; Ostinelli e Giuffrè, pure loro elettricisti, l'uno carico di guai familiari, l'altro molto anziano e già in pensione. Tutti e quattro, per arrotondare gli scarsi introiti finanziari, si sono organizzati per eseguire certi lavoretti extra per conto di privati, durante le pause di lavoro, servendosi però del materiale di proprietà delle Ferrovie. Commettono quindi grave infrazione per cui, se scoperti, verrebbero puniti a termini di legge; ma



Isa Bellini

spinti dalla necessità essi continuano a rischiare senza che si rendano esattamente conto delle conseguenze cui si espongono. Ma capita il fatto irreparabile che li mette improvvisamente di fronte alle loro responsabilità. Durante una di queste operazioni clandestine — l'installazione di un impianto di scaldabagno in una palazzina in costruzione alla periferia di Roma — accade che uno di loro, e precisamente Ostinelli, a causa di un cortocircuito rimanga fulminato dalla corrente. In quelle circostanze Attanazzi, il capo della combriccola il quale nasconde sotto la scorza di un ruvido cinismo forza d'animo e spiccati sentimenti umanitari, decide di osare quello che agli altri sembra insensibile: fingere che Ostinelli sia rimasto vittima di un incidente sul lavoro, mentre ripara il pantografo di un locomotore in sosta allo Scalo, allo scopo di assicurare ai figli dello scomparso di che vivere fino alla maggiore età, fruendo dei soldi dell'assicurazione. Le peripezie che il terzo affronta per attuare il temerario piano costituiscono l'ossatura del radiodramma nel quale gli episodi culminanti sono rievocati dal più giovane di loro, Quinto, che vive la drammatica avventura con la tenera sensibilità dei suoi giovani anni; un'avventura di vita nella quale, al di sopra di ogni altra considerazione, sono in gioco spirito di sacrificio, solidarietà e un senso profondo di pietà umana; tutti sentimenti che si stamperanno in maniera incancellabile nell'animo del ragazzo sino a renderlo prematuramente uomo tra gli uomini.

I. m.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIODIFFUSIONE ITALIANA, via Arsendale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Lezione 73<sup>a</sup>)
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Almanacco - \* **Musiche del mattino**
- Mattutino** giornalino dell'ottimismo (Motta)
- Leggi e sentenze** ieri al Parlamento
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio**
- Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore** Informazioni utili
- Crescendo** (Falmolive-Colgate)
- 11** La palla al balzo
- Corrispondenza con gli alunni in vacanza del secondo ciclo della Scuola Elementare, a cura di Mario Vani
- Calendarietto della settimana** a cura di Ghirola Gherardi
- Voci vive**
- 11.30** \* **Musica sinfonica**
- Freccobaldi (Trasfer. Ghedini): Canzone (Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia diretta da Fernando Previtali); Tartini (rev. Bonelli): Concerto n. 58 in fa maggiore per arch. obò e corni; a) Allegro, b) Molto adagio, c) Minuetto, d) Allegro (Orchestra dell'Associazione Alessandro Scarlatti di Napoli diretta da Franco Caracciolo); Ravel: Rapsodia spagnola: 1) Prelude à la nuit; 2) Malagueña, 3) Habanera, 4) Feria (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet); Stravinsky: Feux d'artifice, fantasia per orchestra op. 4 (Orchestra « Royal Philharmonic » diretta da Fernando Previtali)
- 12.10** **Canzoni in voga**
- Cantano Mario Abbate, Peppino Di Capri, Gino Latilla, Edda Montanari, Giuseppe Negroni
- Bernazza-Lentisco: Tu st'napulitano; Zanfagna-Benetto: Bacerei la tua voce; De Lorenzo-Sapabò: In tutti i juke boxes; Minorotti-Chiri: Chitarra straniera; Testoni-Salvi: Mat dire mai (Rumanica)
- 12.25** \* **Album musicale**
- Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **viali** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
- Carillon (Manetti e Roberts)
- Zig-Zag**
- Lanterne e luciole
- Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** L'antidiscobolo
- a cura di Tullio Formosa (Cera Grey)
- 14-14.15** **Giornale radio**
- 14.15-15.05** **Trasmissioni regionali**
- 15.55** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16** — **SORELLA RADIO**
- Trasmisione per gli infermi
- 16.45** **Chiara fontana**
- Un programma di musica folklorica italiana
- 17** — **Giornale radio**
- Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica lezione 47<sup>a</sup>)
- 17.40** Gli sport di domani
- 17.45** Il libro della settimana

## SECONDO PROGRAMMA

- Alberto Spagni: « Lettere di Goethe alla signora von Stein », a cura di Goffredo Bellonci
- 18** — **XX Fiera Internazionale della Pesca ad Ancona**
- Radiocronaca diretta della cerimonia inaugurale (Radiocronista Livio Ranghieri)
- 18.25** Estrazioni del Lotto
- 18.30** L'APPRODO
- Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
- Carlo Cassola: Sul linguaggio della narrativa - Ugo Fasolo: Poesie - Note e rassegne
- 19** — **Il settimanale dell'industria**
- 19.30** **Tutte le campane**
- I campanili d'ogni regione messi in collegamento nazionale da Nanni Saba
- 20** — **Canzoni gale**
- Negli intervalli comunicati commerciali
- Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55** Olimpiadi in casa
- 21.05** Il flauto magico
- Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo
- 21.20** **L. PANTOGRAFO**
- Radiodramma di Luigi Squarzina
- Attanazzi Ivo Garrani  
Giuffrè Checco Durante  
Ostinelli Mario Maldesi  
Quinto Paolo Lombardi  
La voce di Quinto
- Il casellante Giotto Tempestini  
Le tre ragazze Isa Bellini  
Clely Fianna  
Lory Randi
- Manlio Marcello Prando  
Il guardiano del cantiere Calisto Calisti  
La voce dell'altoparlante Enrico Urbini  
La bambina della portinella Liliana Sorrentino  
La vicina Donatella Gemmò  
La moglie di Ostinelli Marisa Mantovani  
Il figlio di Ostinelli Sandro Pistolini  
La figlia di Ostinelli Serenella Verdrosi  
Il sorvegliante dello Scalo Nino Bonanni  
Il 1° Funzionario Antonio Battistella  
Il 2° Funzionario Quinto Parmeggiani
- Regia dell'Autore
- 22.15** Nunzio Rotondo e il suo complesso
- 22.30** **Ariele**
- Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 22.45** **Mezz'ora con Gino Latilla e Betty Curtis**
- 23.15** **Giornale radio**
- Plenilunio**
- Complesso diretto da Carlo Esposito
- 24** — **Segnale orario - Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte
- 9** Notizie del mattino
- 05'** Diario
- 10'** Un'orchestra al giorno (Atax)
- 20'** L'anima e il volto, rubrica di estetica di Arpad Fischer
- 30'** Canzoni senza parole (Agipgas)
- 40'** Enciclopedia domestica, di M. T. Benedetti (Favilla)
- 50'** Santa Caterina Valente (Motta)
- 10** — **ELEGANTISSIMO**
- Rivista rapida di Italo Terzoli e Bernardino Zapponi
- Regia di Amerigo Gomez
- Gazzettino dell'appetito (Omopis)
- 11** — **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- 11.40-12** Sedia a dondolo
- Complesso diretto da Armando Fragna con i cantanti Franca Aldrovandi, Tony Cucchiara, Aura D'Angelo, Isabella Fedeli, Giorgio Ferrara, Gino Pagliuca
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- 13** Il Signore delle 13 presenta: Arcobaleno sul Golfo, di Gino e Maria Pia Grassi
- 20'** La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Falmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**
- 40'** Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 45'** Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55'** Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14** — **Soli con la musica**
- Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
- Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Segnale orario - **Secondo giornale**
- 40'** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 45'** Sfogliamo il « Radiocorriere-TV »
- 15** — **Giradisco**
- (Dischi Music-Mercury - Atlantic)
- 15.30** Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.40** **Novità e successi internazionali**
- (Durium - Top Rank - Pye - Imperial)
- 16** — **Parata d'orchestre**
- Len Mercer, David Carroll, Tito Rodriguez
- 16.40** **Le occasioni del microscopo**
- Quando le voci s'incontrano (Dischi C.G.D. - M.G.M. - Everest)
- 17** — **ONDA MEDIA EUROPA**
- a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa
- 17.30** **ANELLI DI FUMO**
- Viaggio nel mondo della canzone
- Orchestra diretta da Riccardo Vantelli
- Presentano Olga Fagnano e Franco Pucci
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**
- 18.35** \* **BALLATE CON NOI**
- Appuntamento con:
- Complessi e cantanti della Vis Radio
- Hörste Wende e Xavier Cugat
- Complessi e cantanti della Juke Box Edizioni Fonografiche



Betty Curtis canta con Gino Latilla nella trasmissione delle ore 22.45

**19.25** \* **Alfaterna musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)

**20**  
**20.20** **XLVII Tour de France**  
Servizio speciale da Roubaix di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sergio Giubilo

**20.30** **Zig-Zag**  
**20.35** **Olimpiadi in casa**  
**20.45** **Un'orchestra e un pianoforte**  
Nat King Cole e Nelson Riddle

**21** — **Stagione Lirica della Radiotelevisione Italiana**  
**RIGOLETTO**  
Melodramma in tre atti di Francesco Maria Piave  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Il Duca di Mantova  
Luciano Soldati  
Gilda  
Gianna Gatti  
Sparafucile  
Massimiliano Malaspina  
Maddalena  
Rina Corsi  
Giovanna  
Luciana Marini  
Il conte di Monterone  
Giovanni Folati  
Marullo  
Alberto Andrei  
Borsa  
Athos Cesarini  
Cephrano  
Mario Prossini  
La contessa  
Eva Jakabffy  
Paggio  
Antonio Pietrini  
Usciere  
Direttore Arturo Basile  
Maestro del Coro Giulio Bertola  
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)  
Negli intervalli: **Radionotte**  
— **Ultimo quarto** - Notizie di fine giornata

## Radiomattina

RETE TRE

**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**  
Notiziario e programma vario

**15'** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma vario

**30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra**  
Notiziario e programma vario

**10**  
**Liriche di Franco Alfano**  
a) *Amor mio alza i tuoi occhi*, b) *Vecchia ninna nanna partenopea*, c) *Luce*  
Miriam Funari, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

**10.20** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da EDUARD VAN BEINUM  
Weber: *Il franco cacciatore*, ouverture; Debussy: *Printemps*, Suite sinfonica in due parti; Andriessen: *Studio sinfonico*; a) *Quasi adagio*, b) *Allegro con spirito*, c) *Adagio*, d) *Allegro vivace*; Beethoven: *Sinfonia n. 4* in si bemolle maggiore op. 60; a) *Adagio*, b) *Allegro vivace*, c) *Adagio*, d) *Allegro* ma non troppo  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

**11.30** **Attraverso uno schedario musicale**

**12** — **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano

**12.10-13** **Trasmissioni regionali**

**13** — **Antologia**  
Da «La Germania» di Anna-Luisa Germana di Stüel: Il conversare non si addice ai tedeschi

**13.15** **Musiche di Haendel, Berlioz e Wolf**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 24 giugno)

**14.15-15.05** **Trasmissioni regionali**

## TERZO PROGRAMMA

**17** — **Musiche di balletto**  
Ventiquattresima trasmissione  
Vittorio Rieti  
Barabau  
Direttore Arturo Basile  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Goffredo Petrassi  
Ritratto di Don Chisciotte suite  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Paul Kleckl

**18** — **L'opinione pubblica internazionale e l'unità d'Italia**  
a cura di Renzo De Felice  
III - *La Germania*

**18.30** — **L'Opera di Leos Janacek**  
a cura di Luigi Pestalozza  
Sesta trasmissione  
Sinfonietta  
Allegretto - Andante - Moderato - Allegretto - Allegro  
Orchestra Sinfonica «Pro Musica» di Vienna, diretta da Jascha Horenstein  
Suite per archi  
Moderato - Adagio - Andante con moto - Presto, Andante - Adagio - Andante  
Orchestra Sinfonica di Winterthur, diretta da Henry Swoboda

**19.30** **Conversazione**

**19.45** **L'indicatore economico**

**20** — \* **Concerto di ogni sera**  
J. Ch. Bach (1735-1782): *Quintetto in fa maggiore per oboe, violino, viola, violoncello e cembalo*  
Allegro con moto - Rondò (Tempo di minuetto)  
Esecuzione: «The Collegium Pro Arte»  
Helmut Winischermann, oboe; Ulrich Grehling, violino; Georg Schmid, viola; Martin Bochemann, violoncello; Irmgard Lechner, cembalo  
J. Brahms (1833-1897): *Quintetto in si minore op. 115 per clarinetto e archi*  
Allegro - Adagio - Andantino - Con moto  
Esecuzione del «Quartetto di archi di Budapest»  
Joseph Roisman, Jac Goretzky, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello e Mitchell Lurie, clarinetto  
(Registrazione effettuata al «Festival Casals 1959» di Portofino)  
C. Debussy (1862-1918): *Pour le piano Solo*  
Prélude - Sarabande - Toccata  
Pianista Friedrich Gulda

**21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

**21.30** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da Stanislaw Skrowaczewski  
con la partecipazione del pianista Charles Rosen  
Michael Spisak  
Suite per orchestra d'archi  
Allegro - Andante - Largo - Allegro  
Wolfgang Amadeus Mozart  
Concerto n. 12 in la maggiore K. 414 per pianoforte e orchestra  
Allegro - Andante - Allegretto  
Solista Charles Rosen  
Roman Vlasov  
Divertimento per undici strumenti  
Sonata - Tema con variazioni - Rondò

**Franz Schubert**  
*Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore*  
Allegro - Andante con moto - Minuetto (Allegro molto) - Allegro vivace  
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
(vedi nota illustrativa a pag. 8)  
Nell'intervallo (ore 22,15 circa):  
Scrittori e turisti angloamericani  
Conversazione di Giorgio Manganelli

**23.15** (\*) **La Rassegna**  
Cultura tedesca  
a cura di Marianello Marianelli

**23.45** **Congedo**  
Singolare evento da «Del Poeta» di Rainer Maria Rilke

NB. Le trasmissioni contrassegnate con un cerchietto (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli  
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).  
**CANALE III** - Dalle 12.10 alle 13 e dalle 14.30 alle 16.30 Pagine scelte di musica lirica sinfonica e da camera.  
**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24) Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:  
Roma: 9 (13) per «La sonata romantica»: Sonata n. 16 in la minore per pianoforte, di Schubert e Sonata in re maggiore n. 2 per violoncello e pianoforte, di Beethoven 10 (14) per la rubrica «La variazione»: Variazioni «Come un agnello» K. 460, di Mozart; Variazioni in fa maggiore su tema di Mozart per violoncello e pianoforte, di Beethoven; *Prélude, fuga e variazioni*, di Franck-Bauer; Andante con variazioni dal Concerto in fa diesis minore, di Scriabin; Variazioni giocose per pianoforte, di Fuga - 16 (20) «Un'ora con R. Strauss» - 17 (21) Due studi per il Doktor Faust (op. 51), di Busoni e *Recreation concertante*, di Petrassi; direttore Prausnitz - 18 (22) Concerto del violinista Leonid Kogan: musiche di Mozart, Prokofiev, Lalo.

Torino: 9 (13) per «La sonata romantica»: Sonata in mi bemolle maggiore «Les adieux» di Beethoven; Sonata in la maggiore per violino e pianoforte, di Schubert; Sonata in si minore per pianoforte, di Chopin - 10 (14) per la rubrica «La variazione»: Variazioni su un tema di Haydn, di Brahms; Otto variazioni su un tema originale in la bemolle maggiore, di Schubert; Tema e variazioni per orchestra, di Schönberg; Variazioni su un tema popolare polacco, di Szymanowski - 16 (20) «Un'ora con Petraszi» - 17 (21) Sinfonia concertante in mi K. 9 per oboe, clarinetto, corno, fagotto e orchestra: direttore F. Carracciolo - 18 (22) Concerto della violinista J. Martzy: musiche di Brahms e Dvorak.

Milano: 9 (13) per «La sonata romantica»: Sonata in la bemolle maggiore, di Beethoven; Sonata in fa minore n. 1 per viola e pianoforte, di Brahms - 11 (15) in «Musiche di balletto»: Lo schiaccianoci, di Ciaikovsky; *Horoscope*, di Lambert - 16 (20) «Un'ora con Vivaldi» - 17,30 (21,30) *Préludes* di Minuit, di Sater; Medea, di Barberi; direttore Bertini - 18 (22) Concerto del violinista A. Gertler: musiche di Casella, Peragallo, Bartok.

Napoli: 9 (13) per «La sonata romantica»: Sonata in sol maggiore n. 1, op. 78 di Brahms; Sonata in mi maggiore op. 109 e Sonata op. 102, di Beethoven - 10 (14) per la rubrica «La variazione»: Andante con variazioni, di Haydn; Variazioni su un tema di Paganini, di Brahms; Variazioni del pavone, di Kodaly - 11 (15) in «Musiche di balletto»: *Orpheus*, di Stravinsky e *Haravade*, di Szymanowski - 16 (20) «Un'ora con Hindemith» - 17,30 (21,30) *Hary Janos*, suite di Kodaly, direttore R. Tozzi - 18 (22) Concerto del violoncellista A. Janigro: musiche di Haydn, Bloch.

**CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.  
Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

Esistono enciclopedie di tutti i prezzi, ma un solo  
**DIZIONARIO ENCICLOPEDICO SANSONI**  
NON COMPARTIRE UNA ENCICLOPEDIA AD OGNI CHIUSI: IL NOME SANSONI E' SINONIMO DI GARANZIA E DI SERIETA' SCIENTIFICA  
Ascoltate domani alle 13.05 sul SECONDO PROGRAMMA  
«Ho scelto per voi» trasmissione organizzata per il  
**DIZIONARIO ENCICLOPEDICO SANSONI**  
Il D. E. S. viene offerto anche gratis! Nella scorsa settimana è stato regalato al Signor LIVIO EMILIO - Dorsoduro 2084 - VENEZIA - Opuscolo gratis a richiesta alla  
**UNIONE EDITORIALE S.p.A. ROMA PRATI (6)**

Non prendete impegni  
per le **VOSTRE VACANZE**  
senza avere prima consultato il  
**CALENDARIO DELLE INIZIATIVE TURISTICHE**  
della Società  
**iGnomadi Viaggi** (FONDATA NEL 1951)

CHE COMPRENDE, FRA L'ALTRO:  
**7 CROCIERE CON PIROSCAFI APPPOSITAMENTE NOLEGGIATI:**  
— 22.7-6.8 **ALLE ISOLE ATLANTICHE**  
con la m/n «CABO SAN VICENTE» (18.000 tonn.)  
— 6-10.8 **IN SPAGNA E SARDEGNA**  
con la l/n «ROMA» (18.000 tonn.)  
— 7-21.8 **TUTTO L'ORIENTE con la m/n «CABO SAN VICENTE»**  
— 10-18.8 **ALLE BALEARI, IN MAROCCO, ANDALUSIA, CATALOGNA** con la l/n «ROMA»  
— 21-30.8 **A MALTA, GRECIA E SICILIA**  
con la m/n «VICTORIA» (22.000 tonn.)  
— 22.8-10.9 **NEL MEDITERRANEO ORIENTALE**  
con la m/n «CABO SAN VICENTE»  
— 4-15.9 **IN SPAGNA, PORTOGALLO E MAROCCO**  
con la m/n «VICTORIA»  
e il p/o «NASSAU» (22.000 tonn.)

INOLTRE:  
**18 CROCIERE** COMBinate con grandi navi di linea  
**13 CROCIERE AEREE**  
**40 ALTRE CROCIERE E VIAGGI** con ogni mezzo per qualsiasi  
EPOCA E QUALUNQUE META  
**80 VIAGGI IN TRENO E AUTOPULMAN**  
INVIO GRATUITO RICHIEDENDOLO ALLA  
**iGnomadi Viaggi** Milano, P.zza Diaz, 2. T. 896.604  
Roma, Via Tritone, 62. T. 684.427



IL FERRO-CHINA BISLERI da cinque generazioni è il tonico altamente apprezzato per le sue qualità energetiche: stimola l'appetito, coadiuva la digestione, facilita lo sforzo mentale e solleva dalla fatica fisica.

volete la salute?  
bevete **FERRO - CHINA**  
**BISLERI**  
ACQUA  
NOCERA  
UMBRA

**Il grande successo di Vedette  
è ora completato da  
Vedette - MIXO  
il macinacaffè - frullatore**



che vi permette  
di preparare  
frullati di frutta  
e di verdura,  
malonese,  
vitello tonnato,  
zabalone ecc.



Macina perfettamente  
perché  
**ha**  
**la coppa**  
**in acciaio**  
**inox**  
la sola che  
non altera  
l'aroma del caffè



**Vedette - MIXO L.3950**  
Prod. SPADA - TORINO in vendita nei migliori negozi

**TV**

**sabato 25 giugno**

**13.30 TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:

a) 13.30: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Teresa Giamboni

b) 14: Lezione di Educazione Fisica  
Prof. Alberto Mezzetti

c) 14.10: Geografia ed Educazione Civica  
Prof. Riccardo Loreto

Secondo corso:

a) 14.55: Lezione di Francese  
Prof. Torello Borriello

b) 15.25: Lezione di Economia Domestica  
Prof.ssa Maria Dispenza

c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Gaetano De Gregorio

**16.05 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

DANIMARCA: Copenhagen  
CAMPIONATO EUROPEO AMAZZONI

Finali

**RITORNO A CASA**

**17 — Ancona - INAUGURAZIONE DELLA FIERA INTERNAZIONALE DELLA PESCA**

Telecronista Luciano Luisi  
Ripresa televisiva di Ubaldo Parenzo

**18 — TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

**18.15 VIII FESTIVAL MUSICALE DI RAVELLO**  
Dal Giardino di Villa Rufolo

ripresa di una parte del  
**CONCERTO SINFONICO**

diretto da Massimo Freccia  
Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore op. 125, per soli, coro e orchestra

a) Allegro ma non troppo, un poco maestoso, b) Molto vivace, c) Adagio molto e cantabile, d) Finale  
Soprano Bruna Rizzoli;  
contralto Marga Hoeffgen;  
tenore Petre Munteanu;  
basso Boris Christoff

Maestro del coro Nino Antonellini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Ripresa televisiva di Lelio Golletti  
(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

**19.30 Estrazioni del Lotto GONG**

**19.40 IERI**  
Cronache e figure d'altri tempi rimesse in luce da Tem Agostini, Cesare Crispolti e Clemente Crispolti

**19.55 LA SETTIMANA NEL MONDO**  
Rassegna degli avvenimenti di politica estera a cura di G. Favero, B. Giordani, L. Serani

**20.08 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**  
a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Sergio Giordani

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TIC-TAC**  
(Indes - Pirelli - Sapsa - Omo - Invernizzi)

**SEGNAL E ORARIO**

**TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**  
(1) Recoaro - (2) Nescafé - (3) Camay - (4) Simmenthal

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Derby Film - 2) Orion Film - 3) Incom - 4) Paul Film

**21 — Kramer**  
presenta

**BUONE VACANZE**  
con il quartetto Cetra, Julia De Palma, Betty Curtis, Wilma De Angelis, Johnny Dorelli, Gino Corbelli, Tony Dallara, Jimmy Fontana

e il complesso di Mario Pezzotta, Paolo Cavazzini, Franco Cerri

e con la partecipazione di Wee Willie Harris

Coreografie di Gino Landi  
Scene di Lucio Lucentini



Lo spettacolo ripreso alle 22.35 dal Lido di Mondello ospita, fra i numeri di maggiore rilievo, la nota vedetta Caterina Valente

Costumi di Folco Regia di Antonello Falqui

**22.05 Alfred Hitchcock**  
presenta

**UN PESO SULLO STOMACO**

Racconto sceneggiato - Regia di Alfred Hitchcock  
Distr.: M.C.A.-TV

Int.: Wendell Corey, James Donald

**22.35 Dal Lido di Mondello** in

Palermo ripresa di una parte dello spettacolo organizzato dall'Assessorato al Turismo della Regione Siciliana in occasione dell'assegnazione della

**CONCHIGLIA D'ORO**  
con la partecipazione de

«I Continentals» - «I Cadetti» - «Nino Marchini e il suo complesso» - «Luciano Fineschi e il suo complesso»

e con

Catherine Caps, Tung Yan, Claudio Villa e Caterina Valente

Presentano Enza Sampò ed Enzo Tortora

**23.30 TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

**Ritorno di Alfred Hitchcock**



Questa sera, dopo il varietà musicale di Kramer, un giallo di Hitchcock. Il celebre regista non può allontanarsi un momento dai nostri teleschermi, che subito il pubblico lo reclama a gran voce. E' chiaro che le sue realizzazioni non hanno perduto nulla del loro tradizionale mordente, della loro suggestione. Nella foto, vediamo il regista inglese intervistato da Angelo Mazzarella a Castel Sant'Angelo durante la sua recente visita a Roma

**DEKA** la bilancia ideale per famiglia



**L. 2750**

Con piatto supplementare pesaneoni L. 1200 in più  
Prod. SPADA - Via G. Ferrari 73 - TORINO

IL SALAME SI GIUDICA  
DAL SAPORE

**NEGRONI**

OREMONA



**ZAMPONI**

**SALAMI**

**COTECHINI**



notturno  
dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 per m. 355 e da Canalisatista O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 315.

23.05 Musica da ballo. Le voci di Doris Day e Jean Seblon. 0,36 Colonna sonora - 1,06 Musica per i vostri sogni - 1,36 Pagine scelte - 2,06 Cocktail musicale - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Luci di Broadway - 3,36 Napoli canta - 4,06 Il club dei solisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodie e ritmi - 5,36 Canzoni ai festivali - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

## TRENTO-ALTO ADIGE

7.30-8.00 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

12.30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

12.45-13.00 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18.30 Programma altopadano in lingua tedesca - Mit Seil, Ski und Pickel, Josef Rampoldt - Alpine Literatur - 18.40 Internationale Schlagerparade - 19.10 Wir senden für die Jugend. Max Reichs - Auf dem Landweg nach Indien - Auf den Spuren Alexanders des Großen - 11. Teil - 19.15 Wien singt - 19.35 Internationales Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate).

20-21.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20.15 Mosaik für Eva - 20.30 Speziell für Sie! (Electronia - Bozen) - 21.15 Blick nach dem Süden - 21.15 Einige Tangos (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23.05 Spätnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.10-12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacoli - e cura delle redazioni del Giornale Radio con i segreti di Arlecchino - a cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.40-13.10 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13. L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Canzoni a festa: Kramer: Concertino; Modugno: Libero; Paolillo: Era un altro piccolo principe; Biolo: Madonna fiorentina; Cozzoli: E' mezzanotte; Luzzati: Quando una ragazza New Orleans; Migliacci: Tintarella di luna; Cioffetti: Trapanarella - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

14.15 Concerto sinfonico diretto da Santi Di Stefano - Mozart: Sinfonia in la maggiore K. 201; Michele Eulambio: Preludio romantico - Otmar Nussli: Danze di Koto - Orchestra Filarmónica di Trieste (II parte del) al registrazione effettuata dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 17 ottobre 1958 (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

selezione  
dall'esteroAUSTRIA  
VIENNA I

20.15 «L'incantesimo della fiera», commedia musicale di Rudolf Kattningg diretta da August Peter Waldenmaier. 21.55 Rudolf Kattningg: Bolero (Orchestra di Radio Klagenfurt diretta da August Peter Waldenmaier). 22. Notiziario. 22.25-1 Musica da ballo.

## FRANCIA

## I (PARIGI-INTER)

20 Musica varia. 21 «Discoparade» di Jean Fontaine. 22.10 Serate danzanti.

## II (REGIONALE)

19.29 Orchestra Wal-Berg. 20.41 «Cocktail parigino», di Pierre Mendelsohn. 21.30 «Appuntamento con voi», di Jean Nacher.

## III (NAZIONALE)

19.15 Musica jugoslava contemporanea. 20.10 Schubert: Improvisi n. 2. 20.15 Musica sinfonica francese. 20.30 «Boris Godunov», dramma in tre atti e 24 quadri di Puskin. Traduzione del russo di Michel Bayat. Adattamento di Stanislav Fumet. 22.30 Interpretazioni del violinista Ruggiero Ricci. 23.05 Beethoven: Sinfonia n. 7; Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture.

## MONTECARLO

20.05 «Pochette-Surprise». 20.20 Serenata. 20.35 Canti e ritmi mondiali. 21 «Cavalcata», presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. 21.35 «I giganti della canzone». Presentazione di André Bourlinton. 22 Vedetta della sera. 22.08 Ballo del sabato sera.

## GERMANIA

## MONACO

19.10 Qualche melodia. 20.15 Moto perpetuo musicale con molti solisti e orchestre. 21 «Cioè che cinguettano i passerelli», Erika Blumberger e gli «Isarspatzen». 22 Notiziario. 22.20 Rapporto dei nostri corrispondenti per la musica. 23.15 Musica da ballo. 0.05 Appuntamento a mezzanotte con solisti graditi e note orchestre. 1.05-1.30 Musica dal Sudwestfunk.

20 Ars ritmica con Bela Sanders. 20.30 «Cinque pimi senza ascensore», allegria rai-commedia di Kurt Neubert. 21.15 Musica del buon umore di André Popp da lui diretta. 22 Notiziario. 22.40 Musica da ballo. 0.10-1 Concerto notturno diretto da Hans Müller-Kray. Händel: Concerto grosso in sol minore, op. 6, n. 6; Mozart: Cori ed intermezzi del dramma eroico «Thamos, re d'Egitto», K. 345 col «Bach-Chor», radiocore e i solisti Sieglinde Kahmann, soprano, Herby Plümacher, contralto, Josef Traxel, tenore, Stefan Kosso, basso.

## SUDWESTFUNK

20 I sonatori della Foresta Nera. 20.15 Baden-Baden una volta e adesso. Orchestra diretta da Emmerich Smola con molti solisti. 22 Notiziario. 22.50 Musica da ballo. 2-5.50 Musica varia.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA LEGGERO

19.30 Festival di musica leggera della BBC del 1960. Quarto concerto. Parte I. 20.30 Dischi presentati da Peter Jerrard. 21 Festival di musica leggera della BBC del 1960. Quarto concerto. Parte II. 22 «Show Souvenir», testo di Antony e Marjory Bilbrow. 22.45 Dischi presentati da David Jacobs.

## ONDE CORTE

6.15 Banda militare. 7.30 Canzoni interpretate dal complesso vocale «The Adam Singers» diretto da Cliff Adams. 8.30 Musica romantica eseguita dal complesso «The Avon Players». 10.45 «Carbonel», di Barbara Sleigh. Quarto episodio: «Mrs. Cantrip». 11.15 Interpretazioni del pianista Peter Katin. Chopin: a) Notturno in si maggiore op. 9, n. 3; b) Notturno in fa maggiore op. 15, n. 1; c) Notturno in fa diesis maggiore op. 15, n. 2. 12.45 Musica in stile moderno eseguita da Jimmy Walker e dal suo «Club Five Group». 13.35 Motivi preferiti. 14.45 Musica richiesta. 19.31 Festival di Musica leggera della BBC del 1960. 20.15 Musica romantica eseguita dal complesso «The Avon Players». 21.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 22.30 Concerto del clarinetista John McCaw e della pianista Ann Broadhead. Arthur Benjamin: Le Tombeau de Ravi. Valse capricces. 22.45 «Beyond our Ken», con Kenneth Horne.



— Secondo il libro, è molto alto ed è solito restare fermo in un posto per diverse ore!

## SVIZZERA

## BEROMÜNSTER

20 Orchestra radiosa. 21.30 Serate di danze per le persone di mezza età. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Serate di danze per i giovanissimi.

## MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13 Canzonette. 16 Tè danzante. 16.30 Voci sparse. 17 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Bach: Concerto in do maggiore per due pianoforti e orchestra d'archi (solisti: Jean Micault e Luciano Sprizgi); Tartini: Concerto in fa maggiore n. 58 per archi, due oboi e due corni; Robert de Visé-Munfreid Kelke: Piccola suite in re minore; Elia Isaia: Fantasetta su un tema

libanese per orchestra d'archi. 18 Musica richiesta. 18.30 Voci del Grigione italiano. 19 Assoliti di pianoforte. 19.45 Canzonette d'oggi. 20.30 «Prego, dica pure!», programma scelto e commentato da un ascoltatore. 21 Musiche brasiliane. 21.30 «Il fatteccio di Orcevia», di Emilio Gaburri, nella stesura radiofonica di G. F. Luzi. Quinto episodio: «La Folgore su Savoy». 22 Melodie e ritmi. 22.35 Galleria di jazz.

## SOTTESI

19.50 «Discanalisi», presentata da Géo Voumard. 20.35 «Il mondo è sull'antenna» di Claude Mossé e Pierre Goretta. 21.35 «Discoparade», di Jean Fontaine. 22.35-23.15 Musica da ballo.

abbonatevi al Radiocorriere TV

## AI NUOVI ABBONATI

che verseranno L. 2500 per l'abbonamento annuale entro il 30 giugno verrà inviato in omaggio a scelta uno dei seguenti tre volumi

## SOGGETTI DI OPERE LIRICHE

(scelti e riassunti) (vol. I)

Gli argomenti delle opere liriche considerate di repertorio di un primo gruppo di autori.

## CAPITAN MALTEMPO

La storia dell'infanzia di uno dei più famosi capitani di vascelli a vela. Un libro dedicato ai ragazzi.

## LE FIABE DI MASTRO LESINA

Il volume raccoglie alcune fiabe dedicate al gusto e alla sensibilità dei bambini del nostro tempo.

## AI VECCHI ABBONATI

che rinnoveranno l'abbonamento annuale entro il 30 giugno unendo alla propria quota l'importo aggiuntivo di L. 500 verrà inviato a scelta uno dei tre volumi.

Indicare chiaramente il volume desiderato. L'offerta, non cumulabile, è limitata per ogni titolo alle disponibilità delle copie stampate. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500.

## Radio Vaticana

7 Mese del S. Cuore: «O cuore adorato» di Gardella. «Apostolato e preghiera» meditazione di P. G. Cesare Federici - Giaculatoria cantata da N. Catalani - Santa Messa - 14.30 Radiocorriere - 15.15 Trasmissioni estere - 19.33 Orizzonti Cristiani: «Bianco Padre» per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - «Estate di domani» lettura di Riccardo Paladini, commento di P. Francesco Farf - 21 Santa Rosa - 21.15 Trasmissioni estere.

ERI - EDIZIONI RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA  
Via Arsenal, 21 - Torino

con

# SUPERCORTEMAGGIORE

*la potente benzina italiana*



## CHE DIFFERENZA!

**SEMBRA  
UN'ALTRA MACCHINA  
RENDE DI PIÙ  
CONSUMA DI MENO**



**AGIP**

**ECONOMIA VELOCITÀ POTENZA**